

## AVANT-PROPOS

La planification régionale suppose la disponibilité de l'information statistique décentralisée suffisante, aussi bien quantitative que qualitative. La maîtrise de celle-ci constituera un atout majeur au profit des responsables et promoteurs pour une meilleure approche des niveaux de développement.

Ainsi, en complément au foisonnement d'enquêtes statistiques ayant trait à divers domaines, la Direction Régionale de Doukala-Abda relevant du Haut Commissariat au Plan, ne ménage aucun effort pour valoriser et adapter l'information sous-produite par les différents services provinciaux et régionaux, aux exigences et désirs des différents utilisateurs.

Cependant, il importe de souligner que la réussite et l'efficacité de ce document demeurent, dans une large mesure, tributaires de la contribution consciente et permanente des différentes sources d'information, en ce qui concerne la qualité des données et la célérité des réponses.

La Direction tient à exprimer ses vifs remerciements à tous les responsables qui ont contribué, de près ou de loin, à l'élaboration de cet annuaire. Elle sera heureuse de recevoir toutes les remarques et les suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de cette publication.

## تقديم

إن التخطيط الجهوي يفترض توفر المعلومات الإحصائية اللامتركة واللازمة سواء الكمية منها أو النوعية؛ ويعتبر تمكن المسؤولين والمنعشين، من هذه المعطيات ركيزة أساسية من أجل مقارنة جيدة لمستويات التنمية.

وعلى هذا الأساس وتكميلاً للبحوث الإحصائية التي تغطي مجالات اقتصادية واجتماعية متنوعة، فإن المديرية الجهوية لدكالة- عبدة التابعة للمندوبية السامية للتخطيط لا توفر جهداً من أجل تجميع وتكييف هذا النوع من المعلومات من طرف مختلف المصالح الإقليمية والجهوية وفقاً لمتطلبات كل المستعملين.

و تجدر الإشارة إلى أن نجاح وفعالية هاته النشرة تبقى رهينة بالمساهمة الواعية والمستدامة لجميع الأطراف المتوفرة على المعلومات، خصوصاً فيما يتعلق بجودة هذه المعطيات والسرعة في تبليغها.

إن المديرية الجهوية لدكالة- عبدة تقدم أحر تشكراتها لجميع المسؤولين الذين ساهموا في تهيئ هذه النشرة الإحصائية و يشرفها تلقي كل الملاحظات والمقترحات التي من شأنها أن تساهم إيجابياً في تحسين النشرات الإحصائية المقبلة.



## SOMMAIRE

## Page صفحة

## الفهرس

### PARTIE I : TERRITOIRE, POPULATION ET CLIMATOLOGIE

### الشطر الأول : التراب الوطني، السكان والمناخ

|              |                             |    |                 |          |
|--------------|-----------------------------|----|-----------------|----------|
| Chapitre 1 : | Organisation administrative | 9  | التنظيم الإداري | الفصل 1: |
| Chapitre 2 : | Population                  | 15 | السكان          | الفصل 2: |
| Chapitre 3 : | Climatologie                | 23 | المناخ          | الفصل 3: |

### PARTIE II : SECTEURS SOCIAUX

### الشطر الثاني : القطاعات الإجتماعية

|              |                           |    |                  |          |
|--------------|---------------------------|----|------------------|----------|
| Chapitre 1 : | Enseignement              | 30 | التعليم          | الفصل 1: |
| Chapitre 2 : | Formation professionnelle | 55 | التكوين المهني   | الفصل 2: |
| Chapitre 3 : | Santé                     | 59 | الصحة            | الفصل 3: |
| Chapitre 4 : | Environnement             | 75 | البيئة           | الفصل 4: |
| Chapitre 5 : | Emploi                    | 79 | التشغيل          | الفصل 5: |
| Chapitre 6 : | Jeunesse et Sports        | 85 | الشبيبة والرياضة | الفصل 6: |
| Chapitre 7 : | Justice                   | 93 | العدل            | الفصل 7: |
| Chapitre 8 : | Entraide Nationale        | 99 | التعاون الوطني   | الفصل 8: |

### PARTIE III : SECTEURS PRODUCTIFS

### الشطر الثالث : القطاعات الإنتاجية

|              |                       |     |                   |          |
|--------------|-----------------------|-----|-------------------|----------|
| Chapitre 1 : | Agriculture et Forêts | 107 | الفلاحة والغابات  | الفصل 1: |
| Chapitre 2 : | Pêche                 | 117 | الصيد البحري      | الفصل 2: |
| Chapitre 3 : | Industrie et Commerce | 123 | الصناعة والتجارة  | الفصل 3: |
| Chapitre 4 : | Artisanat             | 131 | الصناعة التقليدية | الفصل 4: |
| Chapitre 5 : | Tourisme              | 135 | السياحة           | الفصل 5: |
| Chapitre 6 : | Energie et Eau        | 141 | الطاقة والماء     | الفصل 6: |
| Chapitre 7 : | Mines                 | 147 | المعادن           | الفصل 7: |

### PARTIE IV : SECTEURS DES INFRASTRUCTURES

### الشطر الرابع : قطاعات البنيات التحتية

|              |                                  |     |                         |          |
|--------------|----------------------------------|-----|-------------------------|----------|
| Chapitre 1 : | Transport                        | 159 | النقل                   | الفصل 1: |
| Chapitre 2 : | Habitat, Construction et Foncier | 169 | الإسكان، البناء والعقار | الفصل 2: |
| Chapitre 3 : | Urbanisme                        | 175 | التعمير                 | الفصل 3: |
| Chapitre 4 : | Poste et télécommunications      | 181 | البريد والمواصلات       | الفصل 4: |

### PARTIE V : FINANCES

### الشطر الخامس

|              |          |     |         |          |
|--------------|----------|-----|---------|----------|
| Chapitre 1 : | Finances | 189 | المالية | الفصل 1: |
|--------------|----------|-----|---------|----------|



## SIGNES CONVENTIONNELS UTILISES

## المصطلحات المستعملة

| Significations             | الرموز<br>Signes | المعاني           |
|----------------------------|------------------|-------------------|
| Informations non parvenues | ...              | معطيات غير متوفرة |
| Valeur nulle               | -                | نتائج باطلة       |
| Millimètre                 | Mm               | مليمترا           |
| Kilomètre carré            | Km <sup>2</sup>  | كيلومتر مربع      |
| Mètre carré                | M <sup>2</sup>   | متر مربع          |
| Mètre cube                 | M <sup>3</sup>   | متر مكعب          |
| Kilowatt/heure             | KWh              | كيلواط ساعة       |
| Kilogramme                 | Kg               | كيلو غرام         |
| Nombre                     | Nbre             | عدد               |
| Dirham                     | Dh               | درهم              |
| Tonne                      | T                | طن                |
| Hectare                    | Ha               | هكتار             |
| Quintaux                   | Qx               | قنطار             |



الشطر الأول

المساحة السكان و المناخ

**PARTIE I**

**TERRITOIRE, POPULATION ET CLIMATOLOGIE**





**LISTE DES TABLEAUX**

- 1- Organisation administrative par province;
- 2- Découpage administratif de la Province de Safi;
- 3- Découpage administratif de la Province d'El Jadida;
- 4- Découpage administratif de la Province de Sidi Bennour ;
- 5- Découpage administratif de la Province d'El Youssoufia.

**لائحة الجداول**

- 1- التنظيم الإداري حسب الإقليم ؛
- 2- التقسيم الإداري بإقليم أسفي ؛
- 3- التقسيم الإداري بإقليم الجديدة ؛
- 4- التقسيم الإداري بإقليم سيدي بنور؛
- 5- التقسيم الإداري بإقليم اليوسفية.



Organisation administrative par province

التنظيم الإداري حسب الإقليم

| Année 2009           |                                | سنة 2009                                   |                    |                  |                   |
|----------------------|--------------------------------|--|--------------------|------------------|-------------------|
| Niveau géographique  | عدد الدوائر<br>Nbre de cercles | عدد الجماعات القروية<br>Nombre de communes |                    |                  | المستوى الجغرافي  |
|                      |                                | الحضرية<br>Urbaines                        | القروية<br>Rurales | المجموع<br>Total |                   |
| El Jadida            | 3                              | 3  | 24                 | 27               | الجديدة           |
| Safi                 | 3                              | 3  | 22                 | 25               | أسفي              |
| Sidi Bennour         | 2                              | 2  | 23                 | 25               | سيدي بنور         |
| Youssoufia           | 2                              | 2  | 9                  | 11               | اليوسفية          |
| <b>Doukala- Abda</b> | <b>10</b>                      | <b>10</b>                                  | <b>78</b>          | <b>88</b>        | <b>دكالة عبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

Découpage administratif de la Province de Safi

التقسيم الإداري بإقليم أسفي

| Année 2009 |         | سنة 2009         |                  |                 |              |
|------------|---------|------------------|------------------|-----------------|--------------|
| Cercles    | الدوائر | Communes rurales | الجماعات القروية | Municipalité    | البلديات     |
| Abda       | عبدة    | Bougedra         | بوكدرة           | As fi Al Madina | أسفي المدينة |
|            |         | El Gouraani      | الكرعاني         | Jamaat Shaim    | جمعة اسحيم   |
|            |         | Labkhati         | لبخاتي           | Sebt Gzoula     | سبت كزولة    |
|            |         | Lahdar           | لحضر             |                 |              |
|            |         | Lamrasla         | لمراسلة          |                 |              |
|            |         | Lamsabih         | لمصاييح          |                 |              |
|            |         | Sidi Aissa       | سيدي عيسى        |                 |              |
|            |         | Sidi Ettiji      | سيدي التيجي      |                 |              |
|            |         | Chahda           | الشهدة           |                 |              |
| Gzoula     | جزولة   | Atouabet         | الثوابت          |                 |              |
|            |         | El Ghiate        | الغيات           |                 |              |
|            |         | Khatazakane      | خط ازكان         |                 |              |
|            |         | Laamamra         | لعمامرة          |                 |              |
|            |         | Lamaachate       | لمعاشات          |                 |              |
|            |         | Nagga            | نكا              |                 |              |
|            |         | Oulad Salmane    | اولاد سلمان      |                 |              |
| Hrara      | احرارة  | Ayir             | ايير             |                 |              |
|            |         | Dar Si Aissa     | دار سي عيسى      |                 |              |
|            |         | Saadla           | الصعادلة         |                 |              |
|            |         | El Beddouza      | البدوزة          |                 |              |
|            |         | Hrara            | حرارة            |                 |              |
|            |         | Moul El Bergui   | مول البركي       |                 |              |

Source : Bulletin Officiel N°5744

المصدر : الجريدة الرسمية عدد 5744

التقسيم الإداري بإقليم الجديدة Découpage administratif de la Province d'El Jadida

| Année 2009                 | سنة 2009                 |                        |               |               |
|----------------------------|--------------------------|------------------------|---------------|---------------|
| الوحدات<br>Cercles         | Commune rurale           | الجماعات القروية       | Municipalités | البلديات      |
| أزمور<br>Azemmour          | Chtouka                  | هشتوكة                 | Azemmour      | أزمور         |
|                            | Haouzia                  | الحوزية                | El Jadida     | الجديدة       |
|                            | Laghdira                 | لغديرة                 | Lbir Jdid     | البيير الجديد |
|                            | Lamharza Essahel         | لمهارزة الساحل         |               |               |
|                            | Oulad Rahmoune           | اولاد رحمون            |               |               |
|                            | Sidi Ali Ben Hamdouche   | س علي بن حموش          |               |               |
|                            | Moulay Abdallah          | مولاي عبد الله         |               |               |
|                            | Oulad Aissa              | اولاد عيسى             |               |               |
|                            | Oulad Ghanem             | اولاد غانم             |               |               |
|                            | Oulad Hcine              | اولاد احسين            |               |               |
| الجديدة<br>El Jadida       | Sidi Abed                | سيدي عابد              |               |               |
|                            | Sidi M'hamed Akhdim      | س امحمد اخديم          |               |               |
|                            | Boulaouane               | بولعوان                |               |               |
|                            | Chaibate                 | الشعبيات               |               |               |
|                            | Mettouh                  | متوح                   |               |               |
|                            | Mogress                  | مكرس                   |               |               |
|                            | Oulad Hamdane            | اولاد حمدان            |               |               |
|                            | Old Sidi Ali Ben Youssef | اولاد س علي بن يوسف    |               |               |
|                            | Oulad Frej               | اولاد افرج             |               |               |
|                            | Sebt Saiss               | سبت سايس               |               |               |
| سيدي اسماعيل<br>Sidi Smail | Si H Ben Abderrahmane    | س حساين بن عبد الرحمان |               |               |
|                            | Sidi Smail               | سيدي اسماعيل           |               |               |
|                            | Zaouiat Saiss            | زاوية سايس             |               |               |
|                            | Zaouiat Lakouacem        | زاوية لقواسم           |               |               |

التقسيم الإداري بإقليم سيدي بنور Découpage administratif de la Province Sidi Bennour

التقسيم الإداري بإقليم سيدي بنور

| Année 2009                | سنة 2009            |                  |               |           |
|---------------------------|---------------------|------------------|---------------|-----------|
| الوحدات<br>Cercles        | Commune rurale      | الجماعات القروية | Municipalités | البلديات  |
| سيدي بنور<br>Sidi Bennour | Bni Hilal           | بني هلال         | Sidi Bennour  | سيدي بنور |
|                           | Bni T'siris         | بني تسيريس       | Zemamra       | الزمامرة  |
|                           | Bouhmame            | بوحمام           |               |           |
|                           | Jabria              | الجابرية         |               |           |
|                           | Khmis Ksiba         | خميس القصيبة     |               |           |
|                           | Koudiat Bni Dghough | كندية بني دغوغ   |               |           |
|                           | Kridid              | كريديد           |               |           |
|                           | Laagagcha           | لحكاكشة          |               |           |
|                           | Laamria             | العامرية         |               |           |
|                           | Laaounate           | العونات          |               |           |
| الزمامرة<br>Zemamra       | Laatatra            | لعطاطرة          |               |           |
|                           | Lmechrek            | المشرك           |               |           |
|                           | Metrane             | مطران            |               |           |
|                           | M'Tal               | امطل             |               |           |
|                           | Oulad Amrane        | اولاد عمران      |               |           |
|                           | Oulad Boussaken     | اولاد بوساكن     |               |           |
|                           | Oulad Si Bouhya     | اولاد سي بويحيا  |               |           |
|                           | Tamda               | تامدة            |               |           |
|                           | Laghnadra           | لغنادرة          |               |           |
|                           | Lgharbia            | الغربية          |               |           |
| Loualidia                 | الوالدية            |                  |               |           |
| Oulad Sbaita              | اولاد اسبيطة        |                  |               |           |
| Saniat Berguig            | سانية بركيك         |                  |               |           |

## Découpage administratif de la Province d'El Youssofia

## التقسيم الإداري بإقليم اليوسفية

| Année 2009            |                     |                     | سنة 2009     |          |
|-----------------------|---------------------|---------------------|--------------|----------|
| Cercles               | Communes<br>rurales | الجماعات<br>القروية | Municipalité | البلديات |
| أحمر<br>Ahmar         | Sidi Chiker         | سيدي شيكر           | Youssofia    | اليوسفية |
|                       | Ighoud              | ايغود               | Echemmaia    | الشماعية |
|                       | Jdour               | اجدور               |              |          |
| الكتنور<br>El Gantour | Jnane Bouih         | جنان ابيه           |              |          |
|                       | Esbiaat             | السييعات            |              |          |
|                       | El Gantour          | الكتنور             |              |          |
|                       | Atiamim             | الطياميم            |              |          |
|                       | Lakhoulqa           | لخوالقة             |              |          |
|                       | Ras El Ain          | راس العين           |              |          |

Source : Bulletin Officiel N°5744

المصدر : الجريدة الرسمية عدد 5744



**LISTE DES TABLEAUX**

1- Population légale de la province de Safi par commune d'après le R.G.P.H 2004 ;

2- Population légale de la province de Safi par commune d'après le R.G.P.H 2004 (Suite) ;

3- Population légale de la province d'El Jadida par commune d'après le R.G.P.H 2004

4- Population légale de la province d'El Jadida par commune d'après le R.G.P.H 2004 (suite 1) ;

5- Population légale de la province d'El Jadida par commune d'après le R.G.P.H 2004 (suite) ;

6- Population légale selon le milieu et les provinces.

**لائحة الجداول**

1- السكان القانونيون لإقليم أسفي حسب الجماعات ( الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 ) ؛

2- السكان القانونيون لإقليم أسفي حسب الجماعات ( الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 تابع ) ؛

3- السكان القانونيون لإقليم الجديدة حسب الجماعات ( الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 ) ؛

4- السكان القانونيون لإقليم الجديدة حسب الجماعات ( الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 تابع ) ؛

5- السكان القانونيون لجماعات إقليم الجديدة حسب احصاء 2004 (تابع)

6- السكان القانونيون حسب وسط الإقامة والأقاليم .





**Population légale de la province de  
Safi par commune d'après le  
R.G.P.H 2004**

**السكان القانونيون لإقليم أسفي حسب  
الجماعات حسب الإحصاء العام للسكان  
والسكنى ( 2004 )**

| Communes                       | السكان<br>Population | عدد الأسر<br>Nombre de Ménages | الجماعات              |
|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Asfi Al Madina                 | 282227               | 59242                          | أسفي المدينة          |
| Echemmaia                      | 21859                | 4024                           | الشماعية              |
| Jamaat Shaim                   | 15325                | 2830                           | جمعة أسحيم            |
| Sebt Gzoula                    | 13943                | 2796                           | سبت كزولة             |
| Youssoufia                     | 64391                | 12528                          | اليوسفية              |
| <b>Total des Municipalités</b> | <b>397745</b>        | <b>81420</b>                   | <b>مجموع البلديات</b> |
| <b>Cercle Abda</b>             |                      |                                | <b>دائرة عبدة</b>     |
| Bouguedra                      | 21700                | 3582                           | بوكدر                 |
| - Centre Bouguedra             | 1558                 | 301                            | مركز بوكدر            |
| - Population rurale            | 20142                | 3281                           | الساكنة القروية       |
| El Gouraani                    | 11278                | 1762                           | الكرعاني              |
| Labkhati                       | 14279                | 2340                           | لبخاتي                |
| Lahdar                         | 12945                | 2052                           | لحضر                  |
| Lamrasla                       | 16697                | 2688                           | لمراسلة               |
| Lamsabih                       | 11393                | 1756                           | لمصابيح               |
| Sidi Aissa                     | 9719                 | 1616                           | سيدي عيسى             |
| Sidi Ettiji                    | 15686                | 2410                           | سيدي التيجي           |
| <b>Total du Cercle</b>         | <b>113697</b>        | <b>18206</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>  |
| - Population urbaine           | 1558                 | 301                            | الساكنة الحضرية       |
| - Population rurale            | 112139               | 17905                          | الساكنة القروية       |
| <b>cercle Ahmar</b>            |                      |                                | <b>دائرة احمر</b>     |
| Atiamim                        | 6427                 | 1043                           | الطياميم              |
| El Gantour                     | 18893                | 3351                           | الكنتور               |
| - Centre El Gantour            | 7751                 | 1415                           | مركز الكنتور          |
| - Population rurale            | 11142                | 1936                           | الساكنة القروية       |
| Esbiaat                        | 14449                | 2261                           | السبيعات              |
| Ighoud                         | 21715                | 3097                           | ايغود                 |
| - Centre Ighoud                | 1475                 | 280                            | مركز ايغود            |
| - Population rurale            | 20240                | 2817                           | الساكنة القروية       |
| Jdour                          | 19251                | 2918                           | اجدور                 |
| Jnane Bouih                    | 17644                | 2525                           | جنان ابيه             |
| Lakhoulqa                      | 15915                | 2205                           | لخوالقة               |
| Ras El Ain                     | 18224                | 2623                           | راس العين             |
| Sidi Chiker                    | 18709                | 2448                           | سيدي شيكر             |
| <b>Total du Cercle</b>         | <b>151227</b>        | <b>22471</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>  |
| - Population urbaine           | 9226                 | 1695                           | الساكنة الحضرية       |
| - Population rurale            | 142001               | 20776                          | الساكنة القروية       |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Population légale de la province de  
Safi par commune d'après le  
R.G.P.H 2004 (suite)**

**السكان القانونيون لإقليم أسفي حسب  
الجماعات حسب الإحصاء العام للسكان  
والسكنى 2004 (تابع)**

| Communes                | السكان<br>Population | عدد الأسر<br>Nombre de Ménages | الجماعات             |
|-------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|
| <b>Cercle de Gzoula</b> |                      |                                | <b>دائرة كزولة</b>   |
| Atouabet                | 10836                | 1901                           | الثوابث              |
| El Ghiate               | 25502                | 4305                           | الغيات               |
| Khatazakane             | 15011                | 2609                           | خط ازكان             |
| Laamamra                | 12107                | 1940                           | لعمامرة              |
| Lamaachate              | 13892                | 2415                           | لمعاشات              |
| Nagga                   | 20797                | 3534                           | نكا                  |
| Oulad Salmane           | 16780                | 2856                           | اولاد سلمان          |
| Saadla                  | 14988                | 2452                           | الصعادلة             |
| <b>Total du Cercle</b>  | <b>129913</b>        | <b>22012</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b> |
| - Population urbaine    | -                    | -                              | السكان الحضرية       |
| - Population rurale     | 129913               | 22012                          | السكان القروية       |
| <b>Cercle de Hrara</b>  |                      |                                | <b>دائرة احرارة</b>  |
| Ayir                    | 24176                | 3773                           | ايير                 |
| - Centre Ayir           | 3116                 | 520                            | مركز أيير            |
| - Population rurale     | 21060                | 3253                           | السكان القروية       |
| Dar Si Aissa            | 11249                | 1870                           | دار سي عيسى          |
| El Beddouza             | 12160                | 1900                           | البدوزة              |
| Hrara                   | 23711                | 3868                           | حرارة                |
| - Centre Hrara          | 1028                 | 194                            | مركز احرارة          |
| - Population rurale     | 22683                | 3674                           | السكان القروية       |
| Moul El Bergui          | 14354                | 2495                           | مول البركي           |
| <b>Total du Cercle</b>  | <b>85650</b>         | <b>13906</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b> |
| - Population urbaine    | 4144                 | 714                            | السكان الحضرية       |
| - Population rurale     | 81506                | 13192                          | السكان القروية       |
| <b>Total Province</b>   | <b>878232</b>        | <b>158015</b>                  | <b>مجموع الإقليم</b> |
| - Population urbaine    | 412673               | 84130                          | السكان الحضرية       |
| - Population rurale     | 465559               | 73885                          | السكان القروية       |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

Population légale de la province d'El  
Jadida par commune d'après le  
R.G.P.H 2004

السكان القانونيون لإقليم الجديدة حسب  
الجماعات حسب الإحصاء العام للسكان  
والسكنى 2004

| Communes                       | السكان<br>Population | عدد الأسر<br>Nombre de Ménages | الجماعات               |
|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------|
| Municipalité Azemmour          | 36722                | 8080                           | بلدية أزموور           |
| Municipalité El Jadida         | 143419               | 31602                          | بلدية الجديدة          |
| Municipalité Lbir Jdid         | 15267                | 3091                           | بلدية بئر الجديد       |
| Municipalité Sidi Bennour      | 39593                | 8000                           | بلدية سدي بنور         |
| Municipalité Zemamra           | 11896                | 2336                           | بلدية الزمامرة         |
| <b>Total des Municipalités</b> | <b>246897</b>        | <b>53109</b>                   | <b>مجموع البلديات</b>  |
| <b>Cercle Azemmour</b>         |                      |                                | <b>دائرة أزموور</b>    |
| Chtouka                        | 28939                | 4541                           | هشتوكة                 |
| Haouzia                        | 32589                | 5989                           | الحوزية                |
| Laghdira                       | 16879                | 2630                           | لغدير                  |
| Lamharza Essahel               | 15938                | 2766                           | لمهارزة الساحل         |
| Oulad Rahmoune                 | 20239                | 3414                           | اولاد رحمون            |
| Sidi Ali Ben Hamdouche         | 28663                | 5158                           | سيدي علي بن حمدوش      |
| - Centre S-Ali B-Hamdouche     | 3597                 | 734                            | مركز سيدي علي بن حمدوش |
| - Population rurale            | 25066                | 4424                           | السكان القروية         |
| <b>Total du Cercle</b>         | <b>143244</b>        | <b>24498</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>   |
| - Population urbaine           | 3597                 | 734                            | السكان الحضرية         |
| - Population rurale            | 139647               | 23764                          | السكان القروية         |
| <b>Cercle El Jadida</b>        |                      |                                | <b>دائرة الجديدة</b>   |
| Moulay Abdallah                | 45780                | 8909                           | مولاي عبد الله         |
| - Centre Moulay Abdallah       | 6482                 | 1326                           | مركز مولاي عبد الله    |
| - Centre Sidi Bouzid           | 981                  | 256                            | مركز سيدي بوزيد        |
| - Oulad Ghadbane               | 3889                 | 748                            | اولاد غضبان            |
| - Population rurale            | 34428                | 6579                           | السكان القروية         |
| Oulad Aissa                    | 21779                | 3430                           | اولاد عيسى             |
| Oulad Ghanem                   | 22342                | 3438                           | اولاد غانم             |
| Oulad Hcine                    | 27475                | 4626                           | اولاد احسين            |
| Sidi Abed                      | 20854                | 3627                           | سيدي عابد              |
| Sidi M'hamed Akhdim            | 10745                | 1680                           | سيدي امحمد اخديم       |
| <b>Total du Cercle</b>         | <b>148975</b>        | <b>25710</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>   |
| - Population urbaine           | 11352                | 2330                           | السكان الحضرية         |
| - Population rurale            | 172051               | 23380                          | السكان القروية         |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Population légale de la province  
d'El Jadida par commune d'après le  
R.G.P.H 2004 (Suite)**

**السكان القانونيون لإقليم الجديدة حسب  
الجماعات حسب الإحصاء العام للسكان  
والسكنى 2004 (تابع)**

| Communes                   | السكان<br>Population | عدد الأسر<br>Nombre de Ménages | الجماعات                  |
|----------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------|
| <b>Cercle Sidi Bennour</b> |                      |                                | <b>دائرة سيدي بنور</b>    |
| Bni Hilal                  | 17288                | 2945                           | بني هلال                  |
| Bni Tsiriss                | 14955                | 2320                           | بني تسيريس                |
| Bouhmame                   | 30540                | 5268                           | بوحمام                    |
| - Centre Karia             | 7803                 | 1622                           | مركز القرية               |
| - Population rurale        | 22737                | 3646                           | السكان القروية            |
| Jabria                     | 17654                | 2994                           | الجابرية                  |
| Khmis Ksiba                | 6637                 | 1064                           | خميس اقصية                |
| Koudiat Bni Dghough        | 15506                | 2712                           | كدية بني دغوغ             |
| Kridid                     | 12751                | 2023                           | كريديد                    |
| - centre kridid            | 1638                 | 240                            | مركز كريديد               |
| - Population rurale        | 11113                | 1783                           | السكان القروية            |
| Laagagcha                  | 14313                | 2441                           | لعكاشة                    |
| Laamria                    | 13314                | 2105                           | لعامرية                   |
| Laaouate                   | 18258                | 3188                           | العونات                   |
| - Centre Laaouate          | 4465                 | 861                            | مركز العونات              |
| - Population rurale        | 13793                | 2327                           | السكان القروية            |
| Laatatra                   | 15046                | 2633                           | لعطاطرة                   |
| Lmechrek                   | 14843                | 2474                           | لمشرك                     |
| Metrane                    | 11627                | 2020                           | مطران                     |
| M'Tal                      | 11879                | 2074                           | امطل                      |
| Oulad Amrane               | 11866                | 2167                           | اولاد عمران               |
| - Centre Oulad Amrane      | 1443                 | 321                            | مركز اولاد عمران          |
| - Population rurale        | 10423                | 1846                           | السكان القروية            |
| Oulad Boussaken            | 7641                 | 1221                           | اولاد بوساكن              |
| Oulad Si Bouhya            | 18902                | 3120                           | اولاد سي بويحيا           |
| Tamda                      | 9701                 | 1768                           | تامدة                     |
| <b>Total du Cercle</b>     | <b>262721</b>        | <b>44537</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>      |
| - Population urbaine       | 15349                | 3044                           | السكان الحضرية            |
| - Population rurale        | 247372               | 41493                          | السكان القروية            |
| <b>Cercle Sidi Smail</b>   |                      |                                | <b>دائرة سيدي اسماعيل</b> |
| Boulaouane                 | 14404                | 2319                           | بولعوان                   |
| Chaibate                   | 9590                 | 1738                           | الشعبيات                  |
| Mettouh                    | 25587                | 4228                           | متوح                      |
| Mogress                    | 15050                | 2380                           | مكرس                      |
| Oulad Hamdane              | 15205                | 2749                           | اولاد حمدان               |
| Oulad Sidi Ali Ben Youssef | 10854                | 1783                           | اولاد سيدي علي بن يوسف    |
| Oulad Frej                 | 17047                | 3411                           | اولاد افرج                |
| - Centre Oulad Ferj        | 10387                | 2235                           | مركز اولاد افرج           |
| - Population rurale        | 6660                 | 1176                           | السكان القروية            |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Population légale de la province  
d'El Jadida par commune d'après  
le R.G.P.H 2004 (Suite)**

**السكان القانونيون لإقليم الجديدة حسب  
الجماعات حسب الإحصاء العام للسكان  
والسكنى 2004 (تابع)**

| Communes                        | السكان<br>Population | عدد الأسر<br>Nombre de Ménages | الجماعات                        |
|---------------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| <b>Cercle Sidi Smail(suite)</b> |                      |                                | <b>دائرة سيدي اسماعيل(تابع)</b> |
| Sebt Saiss                      | 11212                | 1949                           | سبت سايس                        |
| Si Hsaien Ben Abderrahmane      | 6507                 | 1155                           | سيدي احساين بن ع الرحمان        |
| Sidi Smail                      | 24569                | 4264                           | سيدي اسماعيل                    |
| - Centre Sidi Smail             | 4244                 | 887                            | مركز سيدي اسماعيل               |
| - Population rurale             | 20325                | 3377                           | السكان القروية                  |
| Zaouiat Saiss                   | 9519                 | 1526                           | زاوية سايس                      |
| Zaouiat Lakouacem               | 12726                | 2153                           | زاوية لقواسم                    |
| <b>Total du Cercle</b>          | <b>172269</b>        | <b>29655</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>            |
| - Population urbaine            | 14630                | 3122                           | السكان الحضرية                  |
| - Population rurale             | 157639               | 26533                          | السكان القروية                  |
| <b>Cercle Zemamra</b>           |                      |                                | <b>دائرة الزمامرة</b>           |
| Lagnadra                        | 32091                | 5300                           | لغاندرة                         |
| Lgharbia                        | 23074                | 3808                           | الغربية                         |
| Loualidia                       | 15433                | 2668                           | الوالدية                        |
| - Centre Loulidia               | 5826                 | 1189                           | مركز الوالدية                   |
| - Population rurale             | 9607                 | 1479                           | السكان القروية                  |
| Oulad Sbaita                    | 24967                | 3872                           | اولاد اسبيطة                    |
| Saniat Berguig                  | 30286                | 4924                           | سانية بركيك                     |
| <b>Total du Cercle</b>          | <b>125851</b>        | <b>20572</b>                   | <b>مجموع الدائرة</b>            |
| - Population urbaine            | 5826                 | 1189                           | السكان الحضرية                  |
| - Population rurale             | 120025               | 19383                          | السكان القروية                  |
| <b>Total Province</b>           | <b>1099957</b>       | <b>198081</b>                  | <b>مجموع الإقليم</b>            |
| - Population urbaine            | 297651               | 63528                          | السكان الحضرية                  |
| - Population rurale             | 802306               | 134553                         | السكان القروية                  |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Population<sup>1</sup> selon le milieu et les  
provinces**

**السكان<sup>1</sup> حسب وسط الإقامة  
والأقاليم**

| Province     | Année 2009 (En milliers) |               | سنة 2009 (بالآلاف) |         | الإقليم        |
|--------------|--------------------------|---------------|--------------------|---------|----------------|
|              | المجموع<br>Total         | قروي<br>Rural | حضري<br>Urbain     | المجموع |                |
| El Jadida    | 1 153                    | 825           | 328                |         | الجديدة        |
| Safi         | 893                      | 455           | 438                |         | أسفي           |
| <b>Total</b> | <b>2 046</b>             | <b>1 280</b>  | <b>766</b>         |         | <b>المجموع</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

1: Projections au milieu de l'année(CERED)

1: إسقاطات وسط السنة(مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية)



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |   |  |
|---|--|
| 1- Installations météorologiques;   | 1- الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية ؛   |
| 2- Pluviométrie annuelle par station (mm);  | 2- الأمطار السنوية حسب المحطات (مم)  |
| 3- Précipitations enregistrées par les stations météorologiques (Zone DPA) ;            | 3- مقاييس الأمطار المسجلة حسب المحطات (المنطقة التابعة للمديرية الاقليمية للفلاحة) ؛ |
| 4- Précipitations moyennes enregistrées par les stations météorologiques (Zone ORMVAD); | 4- التساقطات المسجلة حسب المحطات (المنطقة التابعة للمكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي) ؛ |





## Installations météorologiques

## الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

| Station | خطوط الطول بالدرجة<br>Longitude en degré°C | خطوط العرض بالدرجة<br>Latitude en degré°C | الارتفاع بالمتتر<br>Altitude en mètre | المحطة |
|---------|--|---|---------------------------------------|--------|
| Safi    | 09°14'                                     | 32°17'                                    | 43                                    | أسفي   |

Pluviométrie annuelle par station<sup>(1)</sup>الأمطار السنوية حسب المحطات<sup>(1)</sup>

| Station      | En millimètres |              |              |                        |              | بالملمتر       |
|--------------|----------------|--------------|--------------|------------------------|--------------|----------------|
|              | 2008/09        | 2007/08      | 2006/07      | 2005/06 <sup>(2)</sup> | 2004/05      |                |
| Safi         | 502,8          | 258,7        | 209,7        | 445,2                  | 212,5        | أسفي           |
| El Jadida    | 542,9          | 332          | 281,3        | 386,1                  | 246,6        | الجديدة        |
| <b>Total</b> | <b>1045,7</b>  | <b>590,7</b> | <b>491,0</b> | <b>831,3</b>           | <b>459,1</b> | <b>المجموع</b> |

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année  
et se termine au mois de mai de l'année suivante.

(1) يبتدئ الموسم في شهر سبتمبر  
وينتهي في شهر ماي من السنة الموالية

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

Précipitations enregistrées par les  
stations météorologiques (Zone DPA)مقاييس الأمطار حسب المحطات (المنطقة التابعة  
للمديرية الإقليمية للفلاحة)

|              | Station ville de Safi)<br>محطة إقليم أسفي | Station ville d' El jadida<br>محطة إقليم الجديدة |                |
|--------------|---|--|----------------|
| Janv         | 22,5                                      | 37,2   | يناير          |
| Févr         | 25,2                                      | 24,5   | فبراير         |
| Mars         | 11,3                                      | 18,0   | مارس           |
| Avr          | 6,6                                       | 13,0   | أبريل          |
| Mai          | 0,0                                       | 11,0   | ماي            |
| Juin         | 0,0                                       | 0,1  | يونيو          |
| Juill        | 0,0                                       | 0,0  | يوليو          |
| Août         | 0,0                                       | 0,0  | أغشت           |
| Sept         | 20,4                                      | 30,1   | سبتمبر         |
| Oct          | 39,1                                      | 54,2   | أكتوبر         |
| Nov          | 141                                       | 135,6  | نوفمبر         |
| Déc          | 42,0                                      | 51,5   | دجنبر          |
| <b>Total</b> | <b>308,1</b>                              | <b>375,2</b>                                     | <b>المجموع</b> |

Source : Directions Provinciales de l'Agriculture

### Précipitations moyennes enregistrées par les stations météorologiques (Zone ORMVAD)

### التساقطات المسجلة حسب المحطات (المنطقة التابعة للمكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي)

| Année 2007/2008                   | سنة 2008/2007 |        |       |       |       |        |      |       |      |       |        |      | المحطات       |  |
|-----------------------------------|---------------|--------|-------|-------|-------|--------|------|-------|------|-------|--------|------|---------------|--|
| Stations météorologiques          | شتنبر         | أكتوبر | نونبر | دجنبر | يناير | فبراير | مارس | أبريل | ماي  | يونيو | يوليوز | غشت  | المجموع Total |  |
|                                   | Sept.         | Oct.   | Nov.  | Déc.  | Janv. | Fév.   | Mars | Avril | Mai  | Juin  | Juil.  | Août |               |  |
| Centre de Dév. Agri.310           | 0,0           | 5,3    | 62,5  | 38,0  | 35,5  | 29,3   | 8,0  | 11,0  | 8,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 197,6         | 310 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri. 311          | 0,0           | 21,5   | 76,2  | 33,4  | 48,9  | 32,6   | 15,9 | 12,5  | 10,6 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 251,6         | 311 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri.312           | 0,0           | 0,0    | 85,0  | 37,3  | 30,6  | 19,9   | 3,5  | 13,5  | 19,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 208,8         | 312 مركز التنمية القروية                     |
| SEMVA Had Ouled Frej              | 0,0           | 3,8    | 56,4  | 33,0  | 43,0  | 25,2   | 6,5  | 10,3  | 6,7  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 184,9         | محطة تجريبية للاستثمار الفلاحي(حد أولاد فرج) |
| Centre de Dév. Agri. 332          | 0,0           | 1,3    | 83,9  | 29,9  | 26,0  | 22,9   | 7,0  | 7,7   | 21,4 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 200,1         | 332 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Gest. Rés.352           | 0,0           | 6,0    | 91,4  | 31,1  | 27,1  | 23,8   | 10,2 | 7,7   | 6,8  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 204,1         | 352 مركز تسيير الشبكات                       |
| Centre de Dév. Agri. 336          | 0,0           | 0,5    | 93,0  | 26,0  | 19,0  | 21,0   | 9,0  | 7,5   | 4,5  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 180,5         | 336 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Gest. Rés 4 S/Bennour   | 0,0           | 10,0   | 87,7  | 35,0  | 24,0  | 24,0   | 15,0 | 7,0   | 8,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 210,7         | 4 مركز تسيير الشبكات سيدي بنور               |
| Centre de Dév. Agri. 338          | 0,0           | 15,0   | 123,0 | 40,0  | 44,0  | 21,0   | 14,0 | 4,0   | 16,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 277,0         | 338 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri 331           | 0,0           | 0,0    | 78,0  | 36,0  | 32,0  | 18,0   | 13,0 | 4,0   | 7,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 188,0         | 331 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri 353           | 0,0           | 3,0    | 95,0  | 33,0  | 18,0  | 21,0   | 9,0  | 13,0  | 6,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 198,0         | 334 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Gest. Rés.354           | 0,0           | 0,0    | 75,0  | 23,0  | 17,0  | 19,0   | 7,0  | 14,0  | 0,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 155,0         | 354 مركز تسيير الشبكات                       |
| Centre de Gest. Rés.361           | 0,0           | 0,0    | 80,0  | 24,0  | 24,0  | 17,0   | 15,0 | 4,0   | 0,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 164,0         | 361 مركز تسيير الشبكات                       |
| Centre de Gest. Réseaux 5 Zmamra  | 0,0           | 18,9   | 123,2 | 52,0  | 21,0  | 18,3   | 9,5  | 18,8  | 8,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 269,7         | 5 مركز تسيير الشبكات الزمامرة                |
| Centre de Dév. Agri. 322          | 0,0           | 24,5   | 143,5 | 50,0  | 44,0  | 23,0   | 10,5 | 20,0  | 27,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 342,5         | 322 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri.324           | 0,0           | 10,5   | 151,5 | 50,0  | 39,0  | 24,5   | 24,0 | 14,5  | 22,5 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 336,5         | 324 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri. 325          | 0,0           | 6,9    | 114,0 | 60,0  | 22,7  | 22,6   | 10,6 | 21,0  | 3,9  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 261,7         | 325 مركز التنمية القروية                     |
| SEMVA Zmamra                      | 0,0           | 29,2   | 127,8 | 38,7  | 26,5  | 20,4   | 16,5 | 20,8  | 10,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 289,9         | محطة تجريبية للاستثمار الفلاحي(الزمامرة)     |
| Sidi Smail                        | 0,0           | 10,0   | 113,7 | 45,7  | 33,3  | 26,5   | 15,5 | 12,8  | 20,6 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 278,1         | سيدي اسماعيل                                 |
| Centre de Dév. Agri.340           | 0,0           | 15,0   | 87,0  | 38,5  | 23,0  | 22,0   | 25,0 | 22,5  | 10,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 243,0         | 340 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri.342           | 0,0           | 18,0   | 117,0 | 32,0  | 30,0  | 22,0   | 9,5  | 11,0  | 17,0 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 256,5         | 342 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri. 343          | 0,0           | 9,0    | 122,0 | 31,0  | 27,0  | 31,5   | 12,0 | 22,5  | 21,5 | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 276,5         | 343 مركز التنمية القروية                     |
| Centre de Dév. Agri.323 Od Ghanem | 0,0           | 11,0   | 127,0 | 77,0  | 25,0  | 30,0   | 15,0 | 18,0  | 8,0  | 0,0   | 0,0    | 0,0  | 311,0         | 323 مركز التنمية القروية أولاد غانم          |

SEMVA: Station Expérimentale de Mise en Valeur Agricole

Source : Office Régional de Mise en Valeur Agricole de Doukkala

المصدر: المكتب الجهوي للاستثمار الفلاحي لوكالة

الشطر الثاني  
القطاعات الإجتماعية

**PARTIE II**  
**SECTEURS SOCIAUX**



## Liste des tableaux

**ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE**

- 1- Ecoles coraniques selon les provinces ;
- 2- Enseignement préscolaire moderne selon les provinces.

**ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC**

- 1- Infrastructure scolaire ;
- 2- Etablissements selon le milieu et les provinces ;
- 3- Salles utilisées selon le milieu et les provinces ;
- 4- Classes selon le milieu et les provinces ;
- 5- Personnel enseignants selon le sexe, le milieu et les provinces ;
- 6- Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces ;
- 7- Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces ;
- 8- Elèves de la 6<sup>ème</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces ;
- 9- Effectif des doublants par niveau ;
- 10- Abandons de tous niveaux ;
- 11- Cantines scolaires.

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC**

- 1- Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces ;
- 2- Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année collège et abandons de tous niveaux ;
- 3- Doublants selon le niveau ;
- 4- Internats selon le nombre, la capacité et les bénéficiaires ;
- 5- Etablissements selon le milieu et les provinces ;
- 6- Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces ;
- 7- Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces.

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC**

- 1- Nouveaux inscrits ;
- 2- Doublants selon le niveau ;
- 3- Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces ;
- 4- Etablissements selon le milieu et les provinces ;
- 5- Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces ;
- 6- Répartition des candidats au baccalauréat selon le sexe ;
- 7- Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe et niveau.

## لائحة الجداول

## التعليم الأولي

- 1- المدارس القرآنية حسب الأقاليم ؛
- 2- التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم.

## التعليم الإبتدائي العمومي

- 1- البنية التحتية المدرسية ؛
- 2- المؤسسات حسب الوسط والأقاليم ؛
- 3- الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم ؛
- 4- الأقسام حسب الوسط والأقاليم ؛
- 5- هيئة التدريس حسب الجنس والوسط والأقاليم ؛
- 6- التلاميذ حسب الوسط، والجنس والأقاليم؛
- 7- المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الوسط والجنس والأقاليم ؛
- 8- تلاميذ السنة السادسة حسب الوسط والجنس والأقاليم ؛
- 9- التلاميذ المكررون حسب المستوى؛
- 10- التلاميذ المنقطعون بجميع المستويات ؛
- 11- المطاعم المدرسية.

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

- 1- التلاميذ حسب الوسط، والجنس والأقاليم ؛
- 2- المسجلون الجدد بالسنة الأولى إعدادي والمنقطعون في جميع المستويات؛
- 3- التلاميذ المكررون حسب المستوى؛
- 4- توزيع الداخليات حسب العدد والطاقة الإيوائية والمستفيدين ؛
- 5- المؤسسات حسب الوسط والأقاليم ؛
- 6- الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم ؛
- 7- هيئة التدريس حسب الوسط، الجنس والإقليم.

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

- 1- المسجلون الجدد ؛
- 2- التلاميذ المكررون حسب المستوى؛
- 3- هيئة التدريس حسب الوسط، الجنس والأقاليم؛
- 4- المؤسسات حسب الوسط، والأقاليم؛
- 5- الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم؛
- 6- توزيع المرشحين في امتحان البكالوريا حسب الجنس ؛
- 7- أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى.

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC**

- 1- Etudiants du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycle ;
- 2- Etudiants à temps partiel ;
- 3- Personnel enseignant permanent par garde (Université Chouaïb Eddoukali-El Jadida).
- 4 – Etudiants inscrits à l'Ecole Supérieure de Technologie de Safi selon les disciplines.

**ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRIVE**

- 1- Elèves selon le sexe et les provinces ;
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants.

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PRIVE**

- 1- Elèves selon le sexe et les provinces ;
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants.

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PRIVE**

- 1- Elèves selon le sexe et les province ;
- 2- Elèves inscrits, classes et enseignants.

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PRIVE**

- 1- Etudiants et diplômés ;
- 2- Etablissements et personnel enseignant.

**FORMATION PEDAGOGIQUE**

- 1-Personnel enseignant dans la région ;
- 2- Formation des professeurs du 1er cycle selon les centres de formation ;
- 3- Stagiaires et personnel enseignant par C.F.I ;
- 4- Etudiants et personnel enseignant du CPR selon la Matière Enseignée;
- 5- Diplômes délivrés par les CPR selon le sexe ;
- 6- Etudiants personnel enseignant au CFI de Safi ;
- 7- Diplômes délivrés par le CFI de Safi selon le sexe.

**التعليم العالي العمومي**

- 1- الطلبة بالسلكين الأول والثاني ؛
- 2- الطلبة غير المنتسبين ؛
- 3- هيئة التدريس المداومة حسب الدرجة ( جامعة شعيب الدكالي الجديدة )
- 4- أعداد الطلبة المسجلين بالمدرسة العليا للتكنولوجيا بأسفي حسب الشعب.

**التعليم الابتدائي الخاص**

- 1- التلاميذ حسب الجنس والأقاليم ؛
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام والمعلمون.

**التعليم الثانوي الإعدادي الخاص**

- 1- التلاميذ حسب الجنس والأقاليم؛
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس.

**التعليم الثانوي التأهيلي الخاص**

- 1- التلاميذ حسب الجنس والأقاليم ؛
- 2- التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس.

**التعليم العالي الخاص**

- 1- الطلبة و المتخرجون ؛
- 2- المؤسسات وهيئة التدريس.

**التكوين التربوي**

- 1-هيئة التدريس بالجهة؛
- 2- تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين؛
- 3- المتدربون وهيئة التدريس حسب مراكز تكوين المعلمين؛
- 4- تلاميذ و هيئة تدريس المراكز التربوية الجهوية حسب المادة المدروسة؛
- 5- الشواهد الممنوحة من المراكز التربوية الجهوية حسب الجنس؛
- 6- تلاميذ وهيئة تدريس مركز تكوين المعلمين بأسفي؛
- 7- الشواهد الممنوحة من مركز تكوين المعلمين بأسفي حسب الجنس.

## ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

## التعليم الأولي

## Ecoles coraniques selon les provinces

## المدارس القرآنية حسب الأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | Elèves التلاميذ  |                   | Educateurs المرربون |              |
|----------------|------------------|-------------------|---------------------|--------------|
|                | المجموع<br>Total | الإناث<br>Féminin |                     |              |
| Doukala - Abda | 25 522           | 8 489             | 1 859               | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 13 578           | 3 974             | 1 144               | الجديدة      |
| Safi           | 11 944           | 4 515             | 715                 | أسفي         |

## Enseignement préscolaire moderne selon les provinces

## التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | Elèves التلاميذ  |                   | Educateurs المرربون |              |
|----------------|------------------|-------------------|---------------------|--------------|
|                | المجموع<br>Total | الإناث<br>Féminin |                     |              |
| Doukala - Abda | 10 863           | 5 289             | 453                 | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 5 558            | 2 631             | 245                 | الجديدة      |
| Safi           | 5 305            | 2 658             | 208                 | أسفي         |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الإبتدائي العمومي

## Infrastructure Scolaire

## البنية التحتية المدرسية

| Année 2010-2009       | سنة 2010-2009                    |                                     |                                  |                      |
|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| Unité administrative  | مدارس مستقلة<br>Ecoles autonomes | قطاعات مدرسية<br>Secteurs scolaires | مدارس فرعية<br>Ecoles satellites | الوحدة الإدارية      |
| <b>Province Safi</b>  | <b>56</b>                        | <b>120</b>                          | <b>433</b>                       | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>  | <b>53</b>                        | <b>3</b>                            | <b>5</b>                         | <b>البلديات</b>      |
| Safi                  | 34                               | 1                                   | 1                                | أسفي                 |
| Youssoufia            | 10                               | 0                                   | 0                                | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim           | 2                                | 1                                   | 3                                | جمعة سحيم            |
| Echemaia              | 4                                | 1                                   | 1                                | الشماعية             |
| Gzoula                | 3                                | 0                                   | 0                                | كزولة                |
| <b>Cercles</b>        | <b>3</b>                         | <b>117</b>                          | <b>428</b>                       | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                  | 1                                | 27                                  | 93                               | عبدة                 |
| Ahmar                 | 2                                | 36                                  | 149                              | احمر                 |
| Hrara                 | 0                                | 21                                  | 67                               | حرارة                |
| Gzoula                | 0                                | 33                                  | 119                              | كزولة                |
| <b>Prov.El Jadida</b> | <b>60</b>                        | <b>132</b>                          | <b>462</b>                       | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>  | <b>44</b>                        | <b>0</b>                            | <b>0</b>                         | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour              | 7                                | -                                   | -                                | أزمور                |
| Lbir Jdid             | 5                                | -                                   | -                                | البيير الجديد        |
| El Jadida             | 21                               | -                                   | -                                | الجديدة              |
| Sidi Bennour          | 8                                | -                                   | -                                | سيدي بنور            |
| Zemamra               | 3                                | -                                   | -                                | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>        | <b>16</b>                        | <b>132</b>                          | <b>462</b>                       | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour              | 3                                | 24                                  | 83                               | أزمور                |
| Sidi Smail            | 7                                | 35                                  | 128                              | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida             | 2                                | 25                                  | 89                               | الجديدة              |
| Sidi Bennour          | 1                                | 26                                  | 81                               | سيدي بنور            |
| Zemamra               | 3                                | 22                                  | 81                               | الزمامرة             |
| <b>Doukala-Abda</b>   | <b>116</b>                       | <b>252</b>                          | <b>895</b>                       | <b>دكالة-عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية



## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الإبتدائي العمومي

## Etablissements selon le milieu et les provinces

## المؤسسات حسب الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | المؤسسات                    |                 | الفرعيات                    |                 |              |
|----------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------|--------------|
|                | Etablissements              |                 | Satellites                  |                 |              |
|                | حضري + قروي<br>Urbain+Rural | القروي<br>rural | حضري + قروي<br>Urbain+Rural | القروي<br>rural |              |
| Doukala - Abda | 400                         | 296             | 992                         | 987             | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 221                         | 176             | 558                         | 558             | الجديدة      |
| Safi           | 179                         | 120             | 434                         | 429             | أسفي         |

## Salles utilisées selon le milieu et les provinces

## الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | حضري + قروي    |              | الوسط القروي   |              |              |
|----------------|----------------|--------------|----------------|--------------|--------------|
|                | Urbain + Rural | Milieu rural | Urbain + Rural | Milieu rural |              |
| Doukala - Abda | 5 611          | 4 120        | 4 120          | 4 120        | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 3 015          | 2 472        | 2 472          | 2 472        | الجديدة      |
| Safi           | 2 596          | 1 648        | 1 648          | 1 648        | أسفي         |

## Classes selon le milieu et les provinces

## الأقسام حسب الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | حضري + قروي      |                          | الوسط القروي     |                          |              |
|----------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|--------------|
|                | Urbain + Rural   |                          | Milieu rural     |                          |              |
|                | المجموع<br>Total | وظيفي 1<br>Fonctionnel 1 | المجموع<br>Total | وظيفي 1<br>Fonctionnel 1 |              |
| Doukala - Abda | 8 335            | 3 729                    | 6 363            | 2 634                    | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 4 723            | 1 524                    | 3 994            | 1 234                    | الجديدة      |
| Safi           | 3 612            | 2 205                    | 2 369            | 1 400                    | أسفي         |

## Personnel enseignant par sexe, milieu et province

## هيئة التدريس حسب الجنس، الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|                | حضري + قروي      |                   | الوسط القروي     |                   |              |
|----------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------|
|                | Urbain + Rural   |                   | Milieu rural     |                   |              |
|                | المجموع<br>Total | الإناث<br>Féminin | المجموع<br>Total | الإناث<br>Féminin |              |
| Doukala - Abda | 8 428            | 3 964             | 6 326            | 2 466             | دكالة - عبدة |
| El Jadida      | 4 746            | 2 136             | 3 977            | 1 547             | الجديدة      |
| Safi           | 3 682            | 1 828             | 2 349            | 919               | أسفي         |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الابتدائي العمومي

Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provincesالتلاميذ حسب الوسط، الجنس  
والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|           | حضري + قروي<br>Urbain + Rural |                   | الوسط القروي<br>Milieu rural |                   |         |
|-----------|-------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|---------|
|           | المجموع<br>Total              | الإناث<br>Féminin | المجموع<br>Total             | الإناث<br>Féminin |         |
|           | Doukala - Abda                | 247 812           | 114 562                      | 183 751           |         |
| El Jadida | 143 915                       | 66 572            | 119 164                      | 54 402            | الجديدة |
| Safi      | 103 897                       | 47 990            | 64 587                       | 28 968            | أسفي    |

Nouveaux inscrits en 1ère année  
selon le sexe, le milieu et les  
provincesالمسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب الجنس والوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|           | حضري + قروي<br>Urbain + Rural |                   | الوسط القروي<br>Milieu rural |                   |         |
|-----------|-------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|---------|
|           | المجموع<br>Total              | الإناث<br>Féminin | المجموع<br>Total             | الإناث<br>Féminin |         |
|           | Doukala - Abda                | 41 752            | 20 322                       | 32 833            |         |
| El Jadida | 24 275                        | 11 866            | 20 804                       | 10 080            | الجديدة |
| Safi      | 17 477                        | 8 456             | 12 029                       | 5 760             | أسفي    |

Elèves de la 6<sup>ème</sup> Année selon le  
sexe , le milieu et les provincesتلاميذ السنة السادسة حسب الجنس  
الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

|           | حضري + قروي<br>Urbain + Rural |                   | الوسط القروي<br>Milieu rural |                   |         |
|-----------|-------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|---------|
|           | المجموع<br>Total              | الإناث<br>Féminin | المجموع<br>Total             | الإناث<br>Féminin |         |
|           | Doukala - Abda                | 30 538            | 13 873                       | 20 043            |         |
| El Jadida | 16 987                        | 7 725             | 13 025                       | 5 750             | الجديدة |
| Safi      | 13 551                        | 6 148             | 7 018                        | 2 960             | أسفي    |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الابتدائي العمومي

## Effectif des doublants par niveau

## التلاميذ المكررون حسب المستوى

| Année 2010-2009       |              |               |               |               |               |               | سنة 2010-2009 |                      |
|-----------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------|
| Unité administrative  | السنة الأولى | السنة الثانية | السنة الثالثة | السنة الرابعة | السنة الخامسة | السنة السادسة | المجموع Total | الوحدة الإدارية      |
|                       | 1ère année   | 2ème année    | 3ème année    | 4ème année    | 5ème année    | 6ème année    | Total         |                      |
| <b>Province Safi</b>  | <b>2 122</b> | <b>1 983</b>  | <b>2 129</b>  | <b>1 290</b>  | <b>1 220</b>  | <b>1 391</b>  | <b>10 135</b> | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>  | <b>488</b>   | <b>507</b>    | <b>531</b>    | <b>374</b>    | <b>354</b>    | <b>438</b>    | <b>2 692</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Asfi                  | 329          | 326           | 365           | 208           | 207           | 253           | <b>1 688</b>  | أسفي                 |
| Youssoufia            | 52           | 66            | 74            | 50            | 33            | 63            | <b>338</b>    | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim           | 30           | 27            | 27            | 25            | 47            | 84            | <b>240</b>    | جمعة سحيم            |
| Echemaia              | 26           | 26            | 12            | 31            | 19            | 19            | <b>133</b>    | الشماعية             |
| Sebt Gzoula           | 51           | 62            | 53            | 60            | 48            | 19            | <b>293</b>    | كزولة                |
| <b>Cercles</b>        | <b>1 634</b> | <b>1 476</b>  | <b>1 598</b>  | <b>916</b>    | <b>866</b>    | <b>953</b>    | <b>7 443</b>  | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                  | 343          | 349           | 488           | 276           | 251           | 213           | <b>1 920</b>  | عبدة                 |
| Ahmar                 | 586          | 511           | 492           | 265           | 283           | 336           | <b>2 473</b>  | احمر                 |
| Hrara                 | 287          | 277           | 281           | 167           | 176           | 150           | <b>1 338</b>  | حرارة                |
| Gzoula                | 418          | 339           | 337           | 208           | 156           | 254           | <b>1 712</b>  | كزولة                |
| <b>Prov-El Jadida</b> | <b>6 129</b> | <b>4 493</b>  | <b>4 159</b>  | <b>2 784</b>  | <b>1 917</b>  | <b>774</b>    | <b>20 256</b> | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>  | <b>680</b>   | <b>552</b>    | <b>521</b>    | <b>478</b>    | <b>315</b>    | <b>158</b>    | <b>2 704</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour              | 131          | 126           | 89            | 70            | 26            | 5             | <b>447</b>    | أزمور                |
| Lbir Jdid             | 91           | 84            | 68            | 70            | 46            | 34            | <b>393</b>    | البيير الجديد        |
| El Jadida             | 257          | 208           | 228           | 208           | 151           | 52            | <b>1 104</b>  | الجديدة              |
| Sidi Bennour          | 142          | 93            | 99            | 94            | 69            | 40            | <b>537</b>    | سيدي بنور            |
| Zemamra               | 59           | 41            | 37            | 36            | 23            | 27            | <b>223</b>    | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>        | <b>5 449</b> | <b>3 941</b>  | <b>3 638</b>  | <b>2 306</b>  | <b>1 602</b>  | <b>616</b>    | <b>17 552</b> | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour              | 888          | 635           | 525           | 356           | 230           | 64            | <b>2 698</b>  | أزمور                |
| Sidi Smail            | 1 045        | 741           | 690           | 458           | 292           | 101           | <b>3 327</b>  | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida             | 1 129        | 756           | 748           | 437           | 318           | 71            | <b>3 459</b>  | الجديدة              |
| Sidi Bennour          | 1 586        | 1 237         | 1 177         | 739           | 521           | 250           | <b>5 510</b>  | سيدي بنور            |
| Zemamra               | 801          | 572           | 498           | 316           | 241           | 130           | <b>2 558</b>  | الزمامرة             |
| <b>Doukala-Abda</b>   | <b>8 251</b> | <b>6 476</b>  | <b>6 288</b>  | <b>4 074</b>  | <b>3 137</b>  | <b>2 165</b>  | <b>30 391</b> | <b>دكالة-عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر : المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الابتدائي العمومي

## Abandons de tous niveaux

## التلاميذ المنقطعون بجميع المستويات

| Année 2010-2009           | سنة 2010-2009    |                   |                 |
|---------------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| Unité administrative      | المجموع<br>Total | الإناث<br>Féminin | الوحدة الإدارية |
| <b>Province Safi</b>      | <b>859</b>       | <b>380</b>        | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>504</b>       | <b>234</b>        | البلديات        |
| Asfi                      | 308              | 160               | أسفي            |
| Youssoufia                | 84               | 32                | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 17               | 9                 | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 67               | 26                | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 28               | 7                 | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>355</b>       | <b>146</b>        | الدوائر         |
| Abda                      | 113              | 55                | عبدة            |
| Ahmar                     | 50               | 14                | احمر            |
| Hrara                     | 58               | 21                | حرارة           |
| Gzoula                    | 134              | 56                | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>1770</b>      | <b>757</b>        | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>119</b>       | <b>48</b>         | البلديات        |
| Azemmour                  | 3                | 2                 | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 30               | 10                | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | 54               | 23                | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 18               | 7                 | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 14               | 6                 | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>1651</b>      | <b>709</b>        | الدوائر         |
| Azemmour                  | 213              | 84                | أزمور           |
| Sidi Smail                | 410              | 165               | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 330              | 140               | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 409              | 174               | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 289              | 146               | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>2629</b>      | <b>1137</b>       | دكالة-عبدة      |

Source: Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الإبتدائي العمومي

## Cantines scolaires

## المطاعم المدرسية

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Unité administrative      | عدد المطاعم<br>Nbre de cantines | عدد المستفيدين<br>Nbre de bénéficiaires | الوحدة الإدارية      |
|---------------------------|---------------------------------|---|----------------------|
| <b>Province Safi</b>      | <b>352</b>                      | <b>28 544</b>                           | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                | <b>البلديات</b>      |
| Asfi                      | -                               | -                                       | أسفي                 |
| Youssofia                 | -                               | -                                       | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim               | -                               | -                                       | جمعة سحيم            |
| Echemaia                  | -                               | -                                       | الشماعية             |
| Sebt Gzoula               | -                               | -                                       | كزولة                |
| <b>Cercles</b>            | <b>352</b>                      | <b>28 544</b>                           | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                      | 76                              | 6 906                                   | عبدة                 |
| Ahmar                     | 120                             | 8 063                                   | احمر                 |
| Hrara                     | 53                              | 5 188                                   | حرارة                |
| Gzoula                    | 103                             | 8 387                                   | كزولة                |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>206</b>                      | <b>30 425</b>                           | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>      | <b>0</b>                        | <b>0</b>                                | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                  | -                               | -                                       | أزمور                |
| Lbir Jdid                 | -                               | -                                       | البير الجديد         |
| El Jadida                 | -                               | -                                       | الجديدة              |
| Sidi Bennour              | -                               | -                                       | سيدي بنور            |
| Zemamra                   | -                               | -                                       | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>            | <b>206</b>                      | <b>30 425</b>                           | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                  | 36                              | 4 790                                   | أزمور                |
| Sidi Smail                | 53                              | 6 902                                   | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida                 | 26                              | 3 625                                   | الجديدة              |
| Sidi Bennour              | 61                              | 9 157                                   | سيدي بنور            |
| Zemamra                   | 30                              | 5 951                                   | الزمامرة             |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>558</b>                      | <b>58 969</b>                           | <b>دكالة-عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
COLLEGIAL PUBLIC

التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

Elèves selon le milieu, le sexe et les  
Provincesالتلاميذ حسب الوسط، الجنس  
والأقاليم

|                     | Année 2009-2010 |               |               |              |               |               | 2009-2010 سنة |
|---------------------|-----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
|                     | حضرى            |               | قروي          |              | حضرى + قروي   |               |               |
|                     | Urbain          |               | Rural         |              | Urbain+Rural  |               |               |
|                     | المجموع         | الإناث        | المجموع       | الإناث       | المجموع       | الإناث        |               |
| Total               | Féminin         | Total         | Féminin       | Total        | Féminin       |               |               |
| El Jadida           | 22 024          | 10 269        | 19532         | 7601         | 41 556        | 17 870        | الجديدة       |
| Safi                | 26 567          | 12 812        | 7779          | 2348         | 34 346        | 15 160        | أسفي          |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>48 591</b>   | <b>23 081</b> | <b>27 311</b> | <b>9 949</b> | <b>75 902</b> | <b>33 030</b> | دكالة - عبدة  |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année  
collège et abandons de tous niveauxالمسجلون الجدد بالسنة الأولى إعدادي  
والمقطعون في جميع المستويات

| Unité administrative      | Année 2009-2010                        |               |                            |            | الوحدة الإدارية |
|---------------------------|--|---------------|----------------------------|------------|-----------------|
|                           | المسجلون الجدد بالسنة السابعة          |               | المقطعون في جميع المستويات |            |                 |
|                           | Nvx inscrits en 7 <sup>ème</sup> année |               | Abandons de tous niveaux   |            |                 |
|                           | المجموع                                | الإناث        | المجموع                    | الإناث     |                 |
| Total                     | Féminin                                | Total         | Féminin                    |            |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>17 451</b>                          | <b>8 445</b>  | <b>191</b>                 | <b>74</b>  | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>5 448</b>                           | <b>2 696</b>  | <b>164</b>                 | <b>63</b>  | البلديات        |
| Asfi                      | 3 549                                  | 1 746         | 123                        | 53         | أسفي            |
| Youssoufia                | 809                                    | 433           | 6                          | 5          | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 305                                    | 155           | 3                          | 0          | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 490                                    | 228           | 0                          | 0          | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 295                                    | 134           | 32                         | 5          | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>12 003</b>                          | <b>5 749</b>  | <b>27</b>                  | <b>11</b>  | الدوائر         |
| Abda                      | 2 610                                  | 1 245         | 16                         | 9          | عبدة            |
| Ahmar                     | 3 567                                  | 1 735         | 4                          | 0          | احمر            |
| Hrara                     | 2 341                                  | 1 083         | 3                          | 1          | حرارة           |
| Gzoula                    | 3 485                                  | 1 686         | 4                          | 1          | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>13 573</b>                          | <b>5 924</b>  | <b>2 709</b>               | <b>370</b> | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>6 686</b>                           | <b>3 167</b>  | <b>2 125</b>               | <b>184</b> | البلديات        |
| Azemmour                  | 999                                    | 467           | 69                         | 17         | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 627                                    | 302           | 54                         | 16         | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | 2 856                                  | 1 463         | 104                        | 45         | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 1 415                                  | 609           | 1 836                      | 74         | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 789                                    | 326           | 62                         | 32         | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>6 887</b>                           | <b>2 757</b>  | <b>584</b>                 | <b>186</b> | الدوائر         |
| Azemmour                  | 737                                    | 302           | 89                         | 25         | أزمور           |
| Sidi Smail                | 1 952                                  | 779           | 226                        | 77         | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 1 254                                  | 450           | 81                         | 29         | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 1 919                                  | 789           | 128                        | 29         | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 1 025                                  | 437           | 60                         | 26         | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>31 024</b>                          | <b>14 369</b> | <b>2 900</b>               | <b>444</b> | دكالة-عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

### Doublants selon le niveau

### التلاميذ المكررون حسب المستوى

| Année 2009-2010           |              |               |               |              | سنة 2009-2010   |
|---------------------------|--------------|---------------|---------------|--------------|-----------------|
| Unité administrative      | السنة الأولى | السنة الثانية | السنة الثالثة | المجموع      | الوحدة الإدارية |
|                           | 1ère année   | 2ème année    | 3ème année    | Total        |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>718</b>   | <b>583</b>    | <b>4780</b>   | <b>6081</b>  | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>474</b>   | <b>414</b>    | <b>3851</b>   | <b>4739</b>  | البلديات        |
| Asfi                      | 343          | 257           | 2560          | 3160         | أسفي            |
| Youssoufia                | 43           | 58            | 752           | 853          | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 38           | 45            | 135           | 218          | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 24           | 20            | 256           | 300          | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 26           | 34            | 148           | 208          | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>244</b>   | <b>169</b>    | <b>929</b>    | <b>1342</b>  | الدوائر         |
| Abda                      | 105          | 61            | 267           | 433          | عبدة            |
| Ahmar                     | 42           | 41            | 220           | 303          | احمر            |
| Hrara                     | 68           | 50            | 299           | 417          | حرارة           |
| Gzoula                    | 29           | 17            | 143           | 189          | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>1005</b>  | <b>945</b>    | <b>4121</b>   | <b>6071</b>  | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>491</b>   | <b>496</b>    | <b>2506</b>   | <b>3493</b>  | البلديات        |
| Azemmour                  | 46           | 51            | 444           | 541          | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 48           | 55            | 290           | 393          | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | 215          | 265           | 907           | 1387         | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 154          | 106           | 598           | 858          | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 28           | 19            | 267           | 314          | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>514</b>   | <b>449</b>    | <b>1615</b>   | <b>2578</b>  | الدوائر         |
| Azemmour                  | 25           | 32            | 238           | 295          | أزمور           |
| Sidi Smail                | 163          | 124           | 379           | 666          | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 70           | 78            | 247           | 395          | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 96           | 112           | 462           | 670          | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 160          | 103           | 289           | 552          | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>1723</b>  | <b>1528</b>   | <b>8901</b>   | <b>12152</b> | دكالة عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
COLLEGIAL PUBLIC

التعليم الثانوي الإعدادي  
العمومي

Répartition des Internats selon le  
nombre, la capacité et les bénéficiaires

توزيع الداخليات حسب العدد  
والطاقة الإيوائية والمستفيدين

| Année 2009-2010           | سنة 2009-2010   |                              |                             |                 |
|---------------------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------|
| Unité administrative      | العدد<br>Nombre | الطاقة الإيوائية<br>Capacité | المستفيدون<br>Bénéficiaires | الوحدة الإدارية |
| <b>Province Safi</b>      | <b>21</b>       | <b>3560</b>                  | <b>2831</b>                 | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>4</b>        | <b>1010</b>                  | <b>680</b>                  | البلديات        |
| Asfi                      | 1               | 250                          | 255                         | أسفي            |
| Youssoufia                | -               | -                            | -                           | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 1               | 240                          | 252                         | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 1               | 240                          | 106                         | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 1               | 280                          | 67                          | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>17</b>       | <b>2550</b>                  | <b>2151</b>                 | الدوائر         |
| Abda                      | 5               | 620                          | 540                         | عبدة            |
| Ahmar                     | 5               | 820                          | 682                         | احمر            |
| Hrara                     | 4               | 710                          | 491                         | حرارة           |
| Gzoula                    | 3               | 400                          | 438                         | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>9</b>        | <b>1390</b>                  | <b>979</b>                  | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>1</b>        | <b>250</b>                   | <b>186</b>                  | البلديات        |
| Azemmour                  | -               | -                            | -                           | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | -               | -                            | -                           | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | -               | -                            | -                           | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 1               | 250                          | 186                         | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | -               | -                            | -                           | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>8</b>        | <b>1140</b>                  | <b>793</b>                  | الدوائر         |
| Azemmour                  | 1               | 120                          | 105                         | أزمور           |
| Sidi Smail                | 2               | 300                          | 222                         | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 2               | 240                          | 197                         | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 3               | 480                          | 269                         | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | -               | -                            | -                           | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>30</b>       | <b>4950</b>                  | <b>3810</b>                 | دكالة عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية



## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

### Etablissements selon le milieu et les provinces

### المؤسسات حسب الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Niveau géographique | حضري+قروي<br>Urbain + Rural |          | الوسط القروي<br>Rural |          | المستوى الجغرافي |
|---------------------|-----------------------------|----------|-----------------------|----------|------------------|
|                     | الإعداديات                  | الملحقات | الإعداديات            | الملحقات |                  |
|                     | Collèges                    | Annexes  | Collèges              | Annexes  |                  |
| El Jadida           | 45                          | -        | 27                    | -        | الجديدة          |
| Safi                | 44                          | -        | 20                    | -        | أسفي             |
| Doukala-Abda        | 89                          | -        | 47                    | -        | دكالةعبدة        |

### Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces

### الفصول و الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Niveau géographique | حضري + قروي<br>Urbain + Rural |        | الوسط القروي<br>Rural |        | المستوى الجغرافي |
|---------------------|-------------------------------|--------|-----------------------|--------|------------------|
|                     | الفصول                        | حجرات  | الفصول                | حجرات  |                  |
|                     | Classes                       | Salles | Classes               | Salles |                  |
| El Jadida           | 1 112                         | 782    | 524                   | 381    | الجديدة          |
| Safi                | 950                           | 808    | 243                   | 204    | أسفي             |
| Doukala-Abda        | 2 062                         | 1 590  | 767                   | 585    | دكالةعبدة        |

### Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces

### هيئة التدريس حسب الوسط، الجنس والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Niveau géographique | حضري + قروي<br>Urbain+Rural |         | الوسط القروي<br>Rural |         | المستوى الجغرافي |
|---------------------|-----------------------------|---------|-----------------------|---------|------------------|
|                     | المجموع                     | إناث    | المجموع               | إناث    |                  |
|                     | Total                       | Féminin | Total                 | Féminin |                  |
| El Jadida           | 1 565                       | 637     | 656                   | 242     | الجديدة          |
| Safi                | 1 455                       | 571     | 336                   | 129     | أسفي             |
| Doukala-Abda        | 3 020                       | 1 208   | 992                   | 371     | دكالةعبدة        |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

ENSEIGNEMENT  
SECONDAIRE QUALIFIANT

التعليم الثانوي التأهيلي  
العمومي

## Nouveaux inscrits

## المسجلون الجدد

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Unité administrative      | المسجلون الجدد    |                 | الوحدة الإدارية |
|---------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
|                           | Nouveaux inscrits |                 |                 |
|                           | المجموع<br>Total  | إناث<br>Féminin |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>6871</b>       | <b>3568</b>     | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>6426</b>       | <b>3395</b>     | البلديات        |
| Asfi                      | 4356              | 2370            | أسفي            |
| Yousseoufia               | 972               | 519             | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 400               | 207             | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 414               | 174             | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 284               | 125             | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>445</b>        | <b>173</b>      | الدوائر         |
| Abda                      | 122               | 44              | عبدة            |
| Ahmar                     | 86                | 54              | احمر            |
| Hrara                     | 237               | 75              | حرارة           |
| Gzoula                    | -                 | -               | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>7431</b>       | <b>3786</b>     | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>5290</b>       | <b>2691</b>     | البلديات        |
| Azemmour                  | 651               | 334             | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 393               | 212             | البير الجديد    |
| El Jadida                 | 2675              | 1421            | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 1034              | 487             | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 537               | 237             | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>2141</b>       | <b>1095</b>     | الدوائر         |
| Azemmour                  | 135               | 79              | أزمور           |
| Sidi Smail                | 873               | 418             | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 423               | 215             | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 401               | 230             | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 309               | 153             | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>14302</b>      | <b>7354</b>     | دكالة عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر : المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

### Doublants selon le niveau

### التلاميذ المكررون حسب المستوى

| Année 2009-2010           | سنة 2009-2010                    |  |   |                  |                 |
|---------------------------|----------------------------------|--|---|------------------|-----------------|
| Unité administrative      | الجدع المشترك<br>Tronc<br>commun | السنة الأولى<br>1 <sup>ère</sup> année | السنة الثانية<br>2 <sup>ème</sup> année | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية |
| <b>Province Safi</b>      | <b>658</b>                       | <b>892</b>                             | <b>1890</b>                             | <b>3440</b>      | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>624</b>                       | <b>828</b>                             | <b>1835</b>                             | <b>3287</b>      | البلديات        |
| Asfi                      | 437                              | 624                                    | 1314                                    | 2375             | أسفي            |
| Youssoufia                | 104                              | 106                                    | 238                                     | 448              | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 29                               | 57                                     | 78                                      | 164              | جمعة سحيم       |
| Echemaia                  | 38                               | 23                                     | 117                                     | 178              | الشماعية        |
| Sebt Gzoula               | 16                               | 18                                     | 88                                      | 122              | كزولة           |
| <b>Cercles</b>            | <b>34</b>                        | <b>64</b>                              | <b>55</b>                               | <b>153</b>       | الدوائر         |
| Abda                      | 18                               | 28                                     | 37                                      | 83               | عبدة            |
| Ahmar                     | 2                                | 31                                     | 18                                      | 51               | احمر            |
| Hrara                     | 14                               | 5                                      | -                                       | 19               | حرارة           |
| Gzoula                    | -                                | -                                      | -                                       | -                | كزولة           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>516</b>                       | <b>587</b>                             | <b>2313</b>                             | <b>3416</b>      | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>396</b>                       | <b>420</b>                             | <b>1841</b>                             | <b>2657</b>      | البلديات        |
| Azemmour                  | 87                               | 46                                     | 375                                     | 508              | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 45                               | 25                                     | 99                                      | 169              | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | 171                              | 224                                    | 843                                     | 1238             | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 40                               | 73                                     | 388                                     | 501              | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 53                               | 52                                     | 136                                     | 241              | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>            | <b>120</b>                       | <b>167</b>                             | <b>472</b>                              | <b>759</b>       | الدوائر         |
| Azemmour                  | 2                                | -                                      | -                                       | 2                | أزمور           |
| Sidi Smail                | 69                               | 81                                     | 284                                     | 434              | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida                 | 14                               | 17                                     | 56                                      | 87               | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 20                               | 44                                     | 7                                       | 71               | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 15                               | 25                                     | 125                                     | 165              | الزمامرة        |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>1174</b>                      | <b>1479</b>                            | <b>4203</b>                             | <b>6856</b>      | دكالة عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

### Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces

### هيئة التدريس حسب الوسط و الجنس والأقاليم

| Année 2009-2010     |                           | سنة 2009-2010 |                 |         |                  |
|---------------------|---------------------------|---------------|-----------------|---------|------------------|
| Niveau géographique | حضري+قروي<br>Urbain+Rural |               | القروي<br>Rural |         | المستوى الجغرافي |
|                     | المجموع                   | إناث          | المجموع         | إناث    |                  |
|                     | Total                     | Féminin       | Total           | Féminin |                  |
| El Jadida           | 1 035                     | 366           | 270             | 108     | الجديدة          |
| Safi                | 933                       | 267           | 71              | 27      | أسفي             |
| Doukala-Abda        | 1 968                     | 633           | 341             | 135     | دكالةعبدة        |

### Etablissements selon le milieu et les provinces

### المؤسسات حسب الوسط والأقاليم

| Année 2009-2010      |                                 | سنة 2009-2010 |                 |         |                 |
|----------------------|---------------------------------|---------------|-----------------|---------|-----------------|
| Unité administrative | الحضري + القروي<br>Urbain+Rural |               | القروي<br>Rural |         | الوحدة الإدارية |
|                      | ثانويات                         | ملحقات        | ثانويات         | ملحقات  |                 |
|                      | Lycées                          | Annexes       | Lycées          | Annexes |                 |
| El Jadida            | 20                              | 1             | 8               | -       | الجديدة         |
| Safi                 | 16                              | -             | 2               | -       | أسفي            |
| Doukala-Abda         | 36                              | 1             | 10              | -       | دكالةعبدة       |

### Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces

### الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم

| Année 2009-2010      |                               | سنة 2009-2010 |                              |         |                  |
|----------------------|-------------------------------|---------------|------------------------------|---------|------------------|
| Unité administrative | حضري + قروي<br>Urbain + Rural |               | الوسط القروي<br>Milieu rural |         | المستوى الجغرافي |
|                      | الفصول                        | الحجرات       | الفصول                       | الحجرات |                  |
|                      | Classes                       | Salles        | Classes                      | Salles  |                  |
| El Jadida            | 573                           | 445           | 159                          | 125     | الجديدة          |
| Safi                 | 533                           | 465           | 30                           | 26      | أسفي             |
| Doukala - Abda       | 1 106                         | 910           | 189                          | 151     | دكالة - عبدة     |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ENSEIGNEMENT  
SECONDAIRE QUALIFIANT

التعليم الثانوي التأهيلي  
العمومي

Répartition des candidats au  
baccalauréat selon le sexe

توزيع المرشحين في امتحان البكالوريا  
حسب الجنس

|                            | Année 2008           |       |                   |       |                 |      | سنة 2008            |
|----------------------------|----------------------|-------|-------------------|-------|-----------------|------|---------------------|
|                            | الحاضرون في الامتحان |       | المرشحون الناجحون |       | نسبة الناجحين % |      | أكاديمية دكالة-عبدة |
|                            | Présents à l'examen  |       | Candidats admis   |       | % des admis     |      |                     |
|                            | المجموع              | إناث  | المجموع           | إناث  | المجموع         | إناث |                     |
| Total                      | Féminin              | Total | Féminin           | Total | Féminin         |      |                     |
| Académie de Doukala - Abda | 12 022               | 5 781 | 4 559             | 2 321 | 37,9            | 40,1 |                     |

Effectifs des étudiants du Brevet  
de Technicien Supérieur par sexe  
et niveau

أعداد طلبة شهادة التقني العالي  
حسب الجنس والمستوى

| Niveau géographique | Année 2009-2010        |       |                        |       |         |      | سنة 2009-2010    |
|---------------------|------------------------|-------|------------------------|-------|---------|------|------------------|
|                     | السنة الأولى           |       | السنة الثانية          |       | المجموع |      | المستوى الجغرافي |
|                     | 1 <sup>ère</sup> année |       | 2 <sup>ème</sup> année |       | Total   |      |                  |
|                     | المجموع                | إناث  | المجموع                | إناث  | المجموع | إناث |                  |
| Total               | Féminin                | Total | Féminin                | Total | Féminin |      |                  |
| Safi                | 48                     | 24    | 12                     | 4     | 60      | 28   | أسفي             |
| El Jadida           | 53                     | 22    | 45                     | 23    | 98      | 45   | الجديدة          |
| Doukala-Abda        | 101                    | 46    | 57                     | 27    | 158     | 73   | دكالة-عبدة       |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

## التعليم العالي العمومي

## Etudiants du 1er , 2ème et 3ème cycle

## الطلبة بالأسلاك الأول والثاني والثالث

Année 2008-2009

سنة 2009-2008

|   | المجموع      |              | أجانب      |          | مغاربة       |              |  |
|---|--------------|--------------|------------|----------|--------------|--------------|--|
|   | Total        |              | Etrangers  |          | Marocains    |              |  |
|   | مجموع        | إناث         | مجموع      | إناث     | مجموع        | إناث         |  |
|   | Total        | Féminin      | Total      | Féminin  | Total        | Féminin      |  |
| <b>Université Chouaïb Eddoukali- El Jadida</b>      | <b>6 081</b> | <b>2 976</b> | <b>246</b> | ...      | <b>5 835</b> | ...          | جامعة شعيب الدكالي-الجديدة               |
| Faculté des Lettres et Sciences Humaines            | 2627         | 1430         | 11         | ...      | 2 616        | ...          | كلية الآداب والعلوم الإنسانية            |
| Faculté des Sciences                                | 2595         | 969          | 212        | ...      | 2 383        | ...          | كلية العلوم                              |
| Ecole Nationale des Sciences Appliquées             | 32           | 16           | 0          | 0        | 32           | 16           | المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية         |
| Faculté polydisciplinaire                           | 614          | 412          | 10         | ...      | 604          | ...          | كلية متعددة الاختصاصات                   |
| E. N.C.G El Jadida                                  | 213          | 149          | 13         | ...      | 200          | ...          | المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير الجديدة |
| <b>Ecole Supérieure de Technologie-Safi</b>         | <b>519</b>   | <b>263</b>   | <b>3</b>   | ...      | <b>516</b>   | ...          | المدرسة العليا للتكنولوجيا بأسفي         |
| <b>Ecole Nationale des Sciences Appliquées Safi</b> | <b>281</b>   | <b>127</b>   | <b>11</b>  | ...      | <b>270</b>   | ...          | المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية أسفي    |
| <b>Faculté polydisciplinaire - Safi</b>             | <b>3536</b>  | <b>1933</b>  | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>3 536</b> | <b>1 933</b> | كلية متعددة التخصص أسفي                  |

## Etudiants à temps partiel(Université Chouaïb Eddoukali- El Jadida)

## الطلبة غير المنتسبين(جامعة شعيب الدكالي بالجديدة)

|  | 2006/2007  |            | 2005/2006  |           |                               |
|--|------------|------------|------------|-----------|-------------------------------|
|  | مجموع      | إناث       | مجموع      | إناث      |                               |
|  | Total      | Féminin    | Total      | Féminin   |                               |
| Faculté des Lettres et Sciences Humaines | ...        | ...        | 178        | 50        | كلية الآداب والعلوم الإنسانية |
| Faculté des Sciences                     | ...        | ...        | 150        | 43        | كلية العلوم                   |
| <b>Total</b>                             | <b>...</b> | <b>...</b> | <b>328</b> | <b>93</b> | <b>المجموع</b>                |

## Personnel enseignant permanent par grade (Université Chouaïb Eddoukali- El Jadida)

## هيئة التدريس المداومة حسب الدرجة (جامعة شعيب الدكالي بالجديدة)

Année 2008-2009

سنة 2009-2008

|              | هيئة التدريس الباحثة | استاذ التعليم العالي | أستاذ مؤهل   | أستاذ محاضر    | أستاذ مساعد | هيئة          | المجموع العام |                |
|--------------|----------------------|----------------------|--------------|----------------|-------------|---------------|---------------|----------------|
|              |                      |                      |              |                |             | التدريس       |               |                |
|              |                      |                      |              |                |             | الغير باحثة   |               |                |
| P.E.C        | Prof. Ens. Sup       | Prof. Habilité       | Prof. Assit. | Maître Assist. | P.EN.C      | Total Général |               |                |
| <b>Total</b> | ...                  | <b>207</b>           | <b>23</b>    | <b>175</b>     | -           | ...           | <b>449</b>    | <b>المجموع</b> |
| Féminin      | ...                  | ...                  | ...          | ...            | ...         | ...           | 97            | إناث           |
| Etrangers    | -                    | -                    | -            | -              | -           | -             | -             | أجانب          |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

P.E.C : Personnel enseignant chercheur

P.E.N.C : Personnel enseignant non chercheur

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PUBLIC

## التعليم العالي العمومي

Etudiants inscrits à l'Ecole Supérieure de  
Téchologie de Safi selon les disciplinesأعداد الطلبة المسجلين بالمدرسة العليا  
للتكنولوجيا بأسفي حسب الشعب

| Année 2009-2010                         |   | سنة 2009-2010                      |            |                                       |            | التخصص                          | الهيئة                      |
|---|---|------------------------------------|------------|---------------------------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Département                             | Spécialité  | المسجلون الأجانب المسجلون المغاربة |            | Inscrits Marocains Inscrits Etrangers |            |                                 |                             |
|   |   | Total                              | dont fille | Total                                 | dont fille |                                 |                             |
| Maintenance industrielle                | Tronc commun (1ère année)                                       | 63                                 | 24         | 2                                     | 0          | الجدع المشترك                   | الصيانة الصناعية            |
|   | Electromécanique (2ème année)                                   | 36                                 | 4          | -                                     | -          | إلكتروميكانيك                   |                             |
|   | Electronique et Informatique Industrielles (2ème année )        | 29                                 | 11         | -                                     | -          | المعلومات الصناعية والإلكترونيك |                             |
|   |   |                                    |            |                                       |            |                                 |                             |
| Technique instrumentale contrôl-qualité | 1 <sup>ère</sup> année  | 62                                 | 38         | -                                     | -          | السنة الأولى                    | تقنيات وآليات مراقبة الجودة |
|   | 2 <sup>ème</sup> année  | 65                                 | 45         | 1                                     | -          | السنة الثانية                   |                             |
| Technique de management                 | Tronc commun ( 1ère année )                                     | 83                                 | 64         | -                                     | -          | الجدع المشترك                   | تقنيات التسيير              |
|   | Finance Comptabilité et fiscalité(2ème année)                   | 32                                 | 23         | -                                     | -          | المالية والمحاسبة               |                             |
|   | Informatique et gestion des entreprises(2ème année)             | 38                                 | 28         | -                                     | -          | المعلومات وتسيير المقاولات      |                             |
| Offshoring                              | Comptabilité en normes Françaises et Européennes ( 1ère année ) | 23                                 | 9          | -                                     | -          | المحاسبة بمعايير فرنسية وأوربية | الأوفشورينغ                 |
|   | Administrateur d'application d'Entreprises                      | 15                                 | 6          | -                                     | -          | متصرف التطبيق للمقاولات         |                             |
|   | Administration du Personnel                                     | 16                                 | 12         | -                                     | -          | إدارة الموظفين                  |                             |
| <b>Total</b>                            |   | <b>462</b>                         | <b>264</b> | <b>3</b>                              | <b>0</b>   | <b>المجموع</b>                  |                             |

Source: Ecole supérieure de téchologie de Safi

المصدر: المدرسة العليا للتكنولوجيا بأسفي

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRIVE

## التعليم الإبتدائي الخاص

## Elèves selon le sexe et les provinces

## التلاميذ حسب الجنس والأقاليم

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Niveau              | المجموع<br>Total | إناث<br>Féminin | المستوى          |
|---------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Safi                | 8 277            | 3 892           | أسفي             |
| El Jadida           | 12 781           | 6 052           | الجديدة          |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>21 058</b>    | <b>9 944</b>    | <b>دكالةعبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Elèves inscrits, classes et enseignants

## التلاميذ المسجلون، الأقسام والمعلمون

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Unité<br>administrative   | التلاميذ المسجلون<br>Elèves inscrits |                 | أقسام<br>Classes | المعلمون<br>Enseignants |                 | الوحدة الإدارية  |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------|------------------|-------------------------|-----------------|------------------|
|                           | المجموع<br>Total                     | إناث<br>Féminin |                  | المجموع<br>Total        | إناث<br>Féminin |                  |
|                           |                                      |                 |                  |                         |                 |                  |
| <b>Municipalités</b>      | <b>8277</b>                          | <b>3892</b>     | <b>371</b>       | <b>497</b>              | <b>470</b>      | البلديات         |
| Asfi                      | 6750                                 | 3175            | 296              | 396                     | 382             | أسفي             |
| Youssoufia                | 1253                                 | 598             | 52               | 84                      | 72              | اليوسفية         |
| Jemaa Shaim               | 78                                   | 31              | 3                | 5                       | 5               | جمعة سحيم        |
| Echemaia                  | -                                    | -               | -                | -                       | -               | الشماعية         |
| Sebt Gzoula               | 196                                  | 88              | 20               | 12                      | 11              | كزولة            |
| <b>Cercles</b>            | -                                    | -               | -                | -                       | -               | الدوائر          |
| Abda                      | -                                    | -               | -                | -                       | -               | عبدة             |
| Ahmar                     | -                                    | -               | -                | -                       | -               | احمر             |
| Hrara                     | -                                    | -               | -                | -                       | -               | حرارة            |
| Gzoula                    | -                                    | -               | -                | -                       | -               | كزولة            |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>12781</b>                         | <b>6072</b>     | <b>541</b>       | <b>671</b>              | <b>596</b>      | إقليم الجديدة    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>12163</b>                         | <b>5785</b>     | <b>515</b>       | <b>631</b>              | <b>556</b>      | البلديات         |
| Azemmour                  | 1082                                 | 512             | 45               | 56                      | 52              | أزمور            |
| Lbir Jdid                 | 139                                  | 72              | 6                | 8                       | 8               | البيير الجديد    |
| El Jadida                 | 9524                                 | 4577            | 400              | 483                     | 423             | الجديدة          |
| Sidi Bennour              | 1418                                 | 624             | 64               | 84                      | 73              | سيدي بنور        |
| Zemamra                   | 0                                    | 0               | 0                | 0                       | 0               | الزمامرة         |
| <b>Cercles</b>            | <b>618</b>                           | <b>287</b>      | <b>26</b>        | <b>40</b>               | <b>40</b>       | الدوائر          |
| Azemmour                  | -                                    | -               | -                | -                       | -               | أزمور            |
| Sidi Smail                | 78                                   | 43              | 4                | 10                      | 10              | سيدي اسماعيل     |
| El Jadida                 | 336                                  | 132             | 12               | 16                      | 16              | الجديدة          |
| Sidi Bennour              | 53                                   | 22              | 4                | 4                       | 4               | سيدي بنور        |
| Zemamra                   | 151                                  | 90              | 6                | 10                      | 10              | الزمامرة         |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>21058</b>                         | <b>9964</b>     | <b>912</b>       | <b>1168</b>             | <b>1066</b>     | <b>دكالةعبدة</b> |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبية الإقليمية للتربية الوطنية



## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PRIVE

التعليم الثانوي الاعدادي الخاص

### Elèves selon le sexe et les provinces

التلاميذ حسب الجنس والأقاليم

| Année 2009-2010     | سنة 2009-2010 |              | الجهة             |
|---------------------|---------------|--------------|-------------------|
|                     | المجموع       | إناث         |                   |
| La région           | Total         | Féminin      |                   |
| El Jadida           | 2 495         | 1 223        | الجديدة           |
| Safi                | 1 232         | 570          | أسفي              |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>3 727</b>  | <b>1 793</b> | <b>دكالة-عبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique المصدر: مديرية الإحصاء

### Elèves inscrits, classes et enseignants

التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس

| Unité administrative      | Année 2009-2010                      |                 | الأقسام<br>Classes | سنة 2009-2010               |                 | الوحدة الإدارية |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------|--------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|
|                           | التلاميذ المسجلون<br>Elèves inscrits |                 |                    | هيئة التدريس<br>Enseignants |                 |                 |
|                           | المجموع<br>Total                     | إناث<br>Féminin |                    | المجموع<br>Total            | إناث<br>Féminin |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>1232</b>                          | <b>570</b>      | <b>53</b>          | <b>300</b>                  | <b>84</b>       | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>1232</b>                          | <b>570</b>      | <b>53</b>          | <b>300</b>                  | <b>84</b>       | البلديات        |
| Safi                      | 1092                                 | 517             | 46                 | 261                         | 79              | أسفي            |
| Youssoufia                | 140                                  | 53              | 7                  | 39                          | 5               | اليوسفية        |
| Cercles                   | -                                    | -               | -                  | -                           | -               | الدوائر         |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>2300</b>                          | <b>1127</b>     | <b>87</b>          | <b>289</b>                  | <b>99</b>       | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>2300</b>                          | <b>1127</b>     | <b>87</b>          | <b>289</b>                  | <b>99</b>       | البلديات        |
| Azemmour                  | 165                                  | 82              | 6                  | 16                          | 2               | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | 0                                    | 0               | 0                  | 0                           | 0               | البيير الجديد   |
| El Jadida                 | 1882                                 | 920             | 69                 | 249                         | 96              | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | 253                                  | 125             | 12                 | 24                          | 1               | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | 0                                    | 0               | 0                  | 0                           | 0               | الزمامرة        |
| Cercles                   | -                                    | -               | -                  | -                           | -               | الدوائر         |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>3532</b>                          | <b>1697</b>     | <b>140</b>         | <b>589</b>                  | <b>183</b>      | دكالة - عبدة    |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PRIVE

## لتعليم الثانوي التأهيلي الخاص

### Elèves selon le sexe et les provinces

### التلاميذ حسب الجنس والأقاليم

| Année 2009-2010     | سنة 2009-2010 |              | الجهة             |
|---------------------|---------------|--------------|-------------------|
|                     | المجموع       | إناث         |                   |
| La région           | Total         | Féminin      |                   |
| El Jadida           | 1 974         | 872          | الجديدة           |
| Safi                | 737           | 308          | أسفي              |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>2 711</b>  | <b>1 180</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique      المصدر: مديرية الإحصاء

### Elèves inscrits, classes et enseignants

### التلاميذ المسجلون، الأقسام وهيئة التدريس

| Unité administrative      | التلاميذ المسجلون |             | الأقسام<br>Classes | هيئة التدريس |           | الوحدة الإدارية |
|---------------------------|-------------------|-------------|--------------------|--------------|-----------|-----------------|
|                           | Elèves inscrits   |             |                    | Enseignants  |           |                 |
|                           | المجموع           | إناث        |                    | المجموع      | إناث      |                 |
|                           | Total             | Féminin     |                    | Total        | Féminin   |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>499</b>        | <b>245</b>  | <b>28</b>          | <b>132</b>   | <b>20</b> | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>499</b>        | <b>245</b>  | <b>28</b>          | <b>132</b>   | <b>20</b> | البلديات        |
| Safi                      | 344               | 195         | 21                 | 111          | 15        | أسفي            |
| Youssoufia                | 155               | 50          | 7                  | 21           | 5         | اليوسفية        |
| <b>Cercles</b>            | -                 | -           | -                  | -            | -         | الدوائر         |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>1879</b>       | <b>820</b>  | <b>78</b>          | <b>127</b>   | <b>14</b> | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | <b>1879</b>       | <b>820</b>  | <b>78</b>          | <b>127</b>   | <b>14</b> | البلديات        |
| Azemmour                  | 63                | 36          | 2                  | 11           | 0         |                 |
| El jadida                 | 1598              | 692         | 65                 | 91           | 12        | البير الجديد    |
| Sidi Bennour              | 218               | 92          | 11                 | 25           | 2         | سيدي بنور       |
| <b>Cercles</b>            | -                 | -           | -                  | -            | -         | الدوائر         |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>2378</b>       | <b>1065</b> | <b>106</b>         | <b>259</b>   | <b>34</b> | دكالة - عبدة    |

Source : Délégations Provinciales de l'Education Nationale      المصدر: مندوبيات الإقليمية للتربية الوطنية

## ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PRIVE

## لتعليم العالي الخاص

## Etudiants et diplômés

## الطالبة والمتخرجون

| Niveau géographique | Année 2008-2009 |         |                   |           |                       | سنة 2009-2008    |
|---------------------|-----------------|---------|-------------------|-----------|-----------------------|------------------|
|                     | المجموع         | إناث    | مسجلون جدد        | أجانب     | المتخرجون سنة 07-2006 | المستوى الجغرافي |
|                     | Total           | Féminin | Nouveaux inscrits | Etrangers | Diplômés en 2006-07   |                  |
| El Jadida           | 132             | 79      | 55                | 13        | 9                     | الجديدة          |
| Safi                | 189             | 89      | 46                | -         | -                     | أسفي             |
| Doukala-Abda        | 321             | 168     | 101               | 13        | 9                     | دكالةعبدة        |

## Etablissements et personnel enseignant

## المؤسسات و هيئة التدريس

| Niveau géographique | Année 2008-2009            |                                      |                        |                        |                        | سنة 2009-2008    |
|---------------------|----------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------|
|                     | المؤسسات<br>Etablissements | هيئة التدريس<br>Personnel enseignant |                        |                        | المؤقتون<br>Vacataires | المستوى الجغرافي |
|                     |                            | المجموع<br>Total                     | المدامون<br>Permanents | المؤقتون<br>Vacataires |                        |                  |
| El Jadida           | 4                          | 55                                   | 5                      | 50                     | الجديدة                |                  |
| Safi                | 2                          | 42                                   | 4                      | 38                     | أسفي                   |                  |
| Doukala-Abda        | 6                          | 97                                   | 9                      | 88                     | دكالةعبدة              |                  |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## FORMATION PEDAGOGIQUE

## التكوين التربوي

## Personnel enseignant dans la Région

## هيئة التدريس بالجهة

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Niveau géographique | هيئة التدريس         |          | المستوى الجغرافي  |
|---------------------|----------------------|----------|-------------------|
|                     | Personnel enseignant |          |                   |
|                     | المجموع              | إناث     |                   |
|                     | Total                | Féminin  |                   |
| Safi                | 30                   | 4        | أسفي              |
| El Jadida           | 13                   | 0        | الجديدة           |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>43</b>            | <b>4</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

Source: Centres Pédagogiques Régionaux

المصدر: المركزين التربويين الجهويين

Formation des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle selon les centres de formation

## تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين

|                     | 2008-2009  | 2007-08    | 2006-07    | 2005-06    | 2004-05    |                   |
|---------------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------------|
| Safi                | 151        | 187        | 115        | 103        | 89         | أسفي              |
| Féminin             | ...        | 92         | 40         | 39         | 30         | إناث              |
| El Jadida           | 55         | 91         | 92         | 90         | 77         | الجديدة           |
| Féminin             | ...        | 35         | 35         | 30         | 38         | إناث              |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>206</b> | <b>278</b> | <b>207</b> | <b>193</b> | <b>166</b> | <b>دكالة عبدة</b> |
| <b>- Féminin</b>    | <b>...</b> | <b>127</b> | <b>75</b>  | <b>69</b>  | <b>68</b>  | <b>إناث</b>       |

## Stagiaires et personnel enseignant par C.F.I

## المتدربون وهيئة التدريس حسب مراكز تكوين المعلمين

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Niveau géographique | المتدربون  | هيئة التدريس         |           | المستوى الجغرافي |                   |
|---------------------|------------|----------------------|-----------|------------------|-------------------|
|                     | Stagiaires | Personnel enseignant |           |                  |                   |
|                     | المجموع    | إناث                 | المجموع   |                  | إناث              |
|                     | Total      | Féminin              | Total     | Féminin          |                   |
| El Jadida           | 46         | ...                  | 17        | ...              | الجديدة           |
| Safi                | 46         | ...                  | 23        | ...              | أسفي              |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>92</b>  | <b>...</b>           | <b>40</b> | <b>...</b>       | <b>دكالة عبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

FORMATION PEDAGOGIQUE

التكوين التربوي

Etudiants et personnel enseignant du CPR selon la Matière Enseignée

تلاميذ و هيئة تدريس المراكز التربوية الجهوية حسب المادة المدرسة

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Matières Enseignées           | الجديدة<br>El Jadida                                   |   | أسفي<br>Safi   |   | المادة المدرسة     |
|-------------------------------|--|---|--|---|--------------------|
|                               | تلاميذ السلك التربوي<br>Etudiants Cycle<br>Pédagogique | هيئة التدريس<br>Personnel<br>Enseignant | تلاميذ السلك التربوي<br>Etudiants Cycle<br>Pédagogique | هيئة التدريس<br>Personnel<br>Enseignant |                    |
| <b>Arabe</b>                  |  |   |  |   | العربية            |
| Total                         |  | 2                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Français</b>               |  |   |  |   | الفرنسية           |
| Total                         |  | 1                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Mathématiques</b>          |  |   |  |   | الرياضيات          |
| Total                         | 37   | 4                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       | 13   | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Etudes Islamiques</b>      |  |   |  |   | التربية الإسلامية  |
| Total                         | -  | -                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       | -  | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Physique Chimie</b>        |  |   |  |   | الفيزياء والكيمياء |
| Total                         | 59   | 3                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       | 14   | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Psycho-Pédagogie</b>       |  |   |  |   | علم نفس التربية    |
| Total                         |  | 2                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  | -                                       |  |   | إناث               |
| <b>Informatique</b>           |  |   |  |   | المعلوماتيات       |
| Total                         |  |   |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  |   |  |   | إناث               |
| <b>Education Physique</b>     |  |   |  |   | التربية البدنية    |
| Total                         |  |   |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  |   |  |   | إناث               |
| <b>Anglais</b>                |  |   |  |   | الإنجليزية         |
| Total                         |  |   |  |   | المجموع            |
| Féminin                       |  |   |  |   | إناث               |
| <b>Histoire et Géographie</b> |  |   |  |   | مادة الاجتماعيات   |
| Total                         | 37   | 3                                       |  |   | المجموع            |
| Féminin                       | 25   | -                                       |  |   | إناث               |

Diplômes délivrés par les CPR selon le sexe

الشواهد الممنوحة من المراكز التربوية الجهوية حسب الجنس

Année 2009-2010

سنة 2009-2010

| Branches               | الجديدة<br>El Jadida |                 | أسفي<br>Safi     |                 | الشعبة             |
|------------------------|----------------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------------|
|                        | المجموع<br>Total     | إناث<br>Féminin | المجموع<br>Total | إناث<br>Féminin |                    |
| Arabe                  |                      |                 |                  |                 | العربية            |
| Français               |                      |                 |                  |                 | الفرنسية           |
| Mathématiques          | 37                   | 13              |                  |                 | الرياضيات          |
| Physique-Chimie        | 59                   | 14              |                  |                 | الفيزياء والكيمياء |
| Histoire et Géographie | 37                   | 25              |                  |                 | مادة الاجتماعيات   |
| Etudes Islamiques      |                      |                 |                  |                 | الدراسات الإسلامية |

Source: Centre Educatif Régional d'El Jadida

المصدر: المركز التربوي الجهوي بالجديدة

## FORMATION PEDAGOGIQUE

## التكوين التربوي

Etudiants et personnel enseignant  
au CFI de Safiتلاميذ وهيئة تدريس مركز تكوين  
المعلمين بأسفي

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Les Différentes<br>Spécialités | التلاميذ                         | هيئة التدريس         |                 | مختلف التخصصات           |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------------|
|                                | Etudiants                        | Personnel Enseignant |                 |                          |
|                                | السلك العام<br>Cycle Général     | المجموع<br>Total     | إناث<br>Féminin |                          |
|                                | السنة الأولى<br>1 <sup>o</sup> A |                      |                 |                          |
| Elèves-Instituteurs            | 46                               | 23                   | 2               | أساتذة التعليم الابتدائي |
| Bilingues                      |                                  |                      |                 | المتدربون مزدوج          |

Diplômes délivrés par le CFI de  
Safi selon le sexeالشواهد الممنوحة من مركز تكوين المعلمين  
بأسفي حسب الجنس

| Branches                | Année 2007-2008  |                 | الشعب                    |
|-------------------------|------------------|-----------------|--------------------------|
|                         | المجموع<br>Total | إناث<br>Féminin |                          |
| Elèves-<br>Instituteurs | 46               | 33              | أساتذة التعليم الابتدائي |
| Bilingues               |                  |                 | المتدربون مزدوج          |

Source: Centre de Formation des instituteurs et des Institutrices de Safi

المصدر : مركز تكوين المعلمين و المعلمات بأسفي

## Liste des tableaux

1- Etablissements et effectifs en formation selon le secteur ;

2- Effectifs en formation par département formateur et par niveau à la province de Safi ;

3- Effectifs en formation par département formateur et par niveau à la province d'El Jadida ;

4- Effectif en formation du secteur public et privé par niveau et par province.

## لائحة الجداول

1- المؤسسات وأعداد المتدربين حسب القطاع;

2- عدد المتدربين حسب القطاع المكون والمستوى بإقليم أسفي ;

3- عدد المتدربين حسب القطاع المكون والمستوى بإقليم الجديدة ;

4- عدد المتدربين حسب المستوى و الأقاليم.





Etablissements et effectifs en formation selon le secteur

المؤسسات و أعداد المتدربين حسب القطاع

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Unité administrative | المؤسسات       |       |         | المتدربون  |       |         | الوحدة الإدارية |
|----------------------|----------------|-------|---------|------------|-------|---------|-----------------|
|                      | Etablissements |       |         | Stagiaires |       |         |                 |
|                      | عمومي          | خاص   | المجموع | عمومي      | خاص   | المجموع |                 |
|                      | Public         | Privé | Total   | Public     | Privé | Total   |                 |
| Province Safi        | 11             | 88    | 110     | 7564       | 3936  | 11500   | إقليم أسفي      |
| Municipalités        | 11             | 44    | 55      | 3782       | 1968  | 5750    | البلديات        |
| Safi                 | 9              | 32    | 41      | 3046       | 1687  | 4733    | أسفي            |
| Youssoufia           | 1              | 12    | 13      | 618        | 281   | 899     | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim          | 1              | 0     | 1       | 118        | 0     | 118     | جمعة اسحيم      |
| Echemaia             | 0              | 0     | 0       | 0          | 0     | 0       | الشماعية        |
| Gzoula               | -              | -     | -       | -          | -     | -       | جزولة           |
| Cercles              | 0              | 0     | 0       | 0          | 0     | 0       | الدوائر         |
| Abda                 | -              | -     | -       | -          | -     | -       | عبدة            |
| Ahmar                | -              | -     | -       | -          | -     | -       | أحمر            |
| Gzoula               | -              | -     | -       | -          | -     | -       | جزولة           |
| Hrara                | -              | -     | -       | -          | -     | -       | احرارة          |
| Province El Jadida   | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | إقليم الجديدة   |
| Municipalités        | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | البلديات        |
| Azemmour             | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | أزمور           |
| Lbir Jdid            | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | لبير الجديد     |
| El Jadida            | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | الجديدة         |
| Sidi Bennour         | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | سيدي بنور       |
| Zemamra              | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | الزمامرة        |
| Cercles              | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | الدوائر         |
| Sidi Smail           | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida            | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | الجديدة         |
| Azemmour             | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | أزمور           |
| Sidi Bennour         | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | سيدي بنور       |
| Zemamra              | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | زمامرة          |
| Doukala-Abda         | ...            | ...   | ...     | ...        | ...   | ...     | دكالة عبدة      |

Effectifs en formation par département formateur et par niveau à la province de Safi

عدد المتدربين حسب القطاع المكون و المستوى بإقليم أسفي

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Département          | التخصص         |            | التأهيل       |            | التقني      |            | التقني المتخصص        |            | المجموع     |             | القطاع               |
|----------------------|----------------|------------|---------------|------------|-------------|------------|-----------------------|------------|-------------|-------------|----------------------|
|                      | Spécialisation |            | Qualification |            | Technicien  |            | Technicien Spécialisé |            | Total       |             |                      |
|                      | المجموع        | الإناث     | المجموع       | الإناث     | المجموع     | الإناث     | المجموع               | الإناث     | المجموع     | الإناث      |                      |
|                      | Total          | Filles     | Total         | Filles     | Total       | Filles     | Total                 | Filles     | Total       | Filles      |                      |
| Agriculture          | -              | -          | 58            | 19         | 60          | 16         | -                     | -          | 118         | 35          | الفلاحة              |
| Artisanat            | 16             | 6          | 38            | 15         | -           | -          | -                     | -          | 54          | 21          | الصناعة التقليدية    |
| Pêche Maritime       | -              | -          | -             | -          | 94          | 2          | -                     | -          | 94          | 2           | الصيد البحري         |
| M J S                | -              | -          | 135           | 135        | -           | -          | -                     | -          | 135         | 135         | الشباب               |
| O.F.P.P.T            | 289            | 4          | 1090          | 122        | 872         | 314        | 1045                  | 550        | 3296        | 990         | م.ت.م.إ.ش            |
| Justice              | 85             | -          | -             | -          | -           | -          | -                     | -          | 85          | -           | العادل               |
| Total public         | 390            | 10         | 1321          | 291        | 1026        | 332        | 1045                  | 550        | 3782        | 1183        | مجموع القطاع العام   |
| Total privé          | 400            | 294        | 248           | 187        | 647         | 403        | 673                   | 389        | 1968        | 1273        | مجموع القطاع الخاص   |
| <b>Total général</b> | <b>790</b>     | <b>304</b> | <b>1569</b>   | <b>478</b> | <b>1673</b> | <b>735</b> | <b>1718</b>           | <b>939</b> | <b>5750</b> | <b>2456</b> | <b>المجموع العام</b> |

Source : Directions Provinciales de la Formation Professionnelle

المصدر : المديرات الإقليمية للتكوين المهني

Effectifs en formation par département formateur et par niveau à la province d'El Jadida

عدد المتدربين حسب القطاع المكون والمستوى بإقليم الجديدة

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Département          | التخصص         |        | التأهيل       |        | التقني     |        | التقني المتخصص        |        | المجموع |        | القطاع             |
|----------------------|----------------|--------|---------------|--------|------------|--------|-----------------------|--------|---------|--------|--------------------|
|                      | Spécialisation |        | Qualification |        | Technicien |        | Technicien Spécialisé |        | Total   |        |                    |
|                      | المجموع        | الإناث | المجموع       | الإناث | المجموع    | الإناث | المجموع               | الإناث | المجموع | الإناث |                    |
| Agriculture          | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | الفلاحة            |
| Artisanat            | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | الصناعة التقليدية  |
| Justice              | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | العدل              |
| Jeunesse             | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | الشباب             |
| O.F.P.P.T            | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | م.ت.م.إ.ش          |
| Tourisme             | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | السياحة            |
| <b>Total public</b>  | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | مجموع القطاع العام |
| <b>Total privé</b>   | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | مجموع القطاع الخاص |
| <b>Total général</b> | ...            | ...    | ...           | ...    | ...        | ...    | ...                   | ...    | ...     | ...    | المجموع العام      |

Effectifs en formation par niveau et par province

عدد المتدربين حسب المستوى والأقاليم

Année 2007-2008

سنة 2007-2008

| Unité administrative      | التخصص         |            | التأهيل       |            | التقني      |            | التقني المتخصص        |            | المجموع     |             | الوحدة الإدارية |
|---------------------------|----------------|------------|---------------|------------|-------------|------------|-----------------------|------------|-------------|-------------|-----------------|
|                           | Spécialisation |            | Qualification |            | Technicien  |            | Technicien Spécialisé |            | Total       |             |                 |
|                           | عمومي          | خاص        | عمومي         | خاص        | عمومي       | خاص        | عمومي                 | خاص        | عمومي       | خاص         |                 |
| <b>Province Safi</b>      | <b>390</b>     | <b>400</b> | <b>1321</b>   | <b>248</b> | <b>1026</b> | <b>647</b> | <b>1045</b>           | <b>673</b> | <b>3782</b> | <b>1968</b> | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>390</b>     | <b>400</b> | <b>1321</b>   | <b>248</b> | <b>1026</b> | <b>647</b> | <b>1045</b>           | <b>673</b> | <b>3782</b> | <b>1968</b> | البلديات        |
| Safi                      | 270            | 351        | 839           | 215        | 892         | 509        | 1045                  | 612        | 3046        | 1687        | أسفي المدينة    |
| Youssoufia                | 120            | 49         | 424           | 33         | 74          | 138        | 0                     | 61         | 618         | 281         | اليوسفية        |
| Jemaa Shaim               | 0              | 0          | 58            | 0          | 60          | 0          | 0                     | 0          | 118         | 0           | جمعة اسحيم      |
| <b>Cercles</b>            | -              | -          | -             | -          | -           | -          | -                     | -          | -           | -           | الدوائر         |
| <b>Province El Jadida</b> | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>      | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | البلديات        |
| Azemmour                  | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | أزمور           |
| Lbir Jdid                 | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | لبير الجديد     |
| El Jadida                 | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | الجديدة         |
| Sidi Bennour              | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | سيدي بنور       |
| Zemamra                   | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | زمامرة          |
| <b>Cercles</b>            | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | الدوائر         |
| <b>Doukala-Abda</b>       | ...            | ...        | ...           | ...        | ...         | ...        | ...                   | ...        | ...         | ...         | دكالة - عبدة    |

Source : Délégations Provinciales de la Formation Professionnelle

المصدر: مندوبيات الإقليمية للتكوين المهني

## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- 1- Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et les préfectures ;
  - 2- Médecins par secteur d'activité ;
  - 3- Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité ;
  - 4- Pharmaciens par secteur d'activité ;
  - 5- Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures ;
  - 6- Taux d'occupation des lits des formations sanitaires publiques (en %) ;
  - 7- Accouchements au sein des formations sanitaires publiques selon les provinces et préfectures ;
  - 8- Mouvements des malades dans les formations hospitalières ;
  - 9- Personnel paramédical public ;
  - 10- Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire ;
  - 11- Personnel paramédical et vétérinaire autorisé à exercer à titre privé
  - 12- Activités du Programme National de Lutte contre les maladies Diarrhéiques ;
  - 13- Activités du Programme National de Planification Familiale ;
  - 14- Vaccination effectuée dans les formations sanitaires publiques ;
  - 15- Activité des laboratoires publics : nombre de cas traités ;
  - 16- Activité de centres d'ophtalmologie ;
  - 17- Examens médicaux et soins paramédicaux effectués dans les formations sanitaires publiques ;
  - 18- Epidémiologie : Nombre de cas signalés ;
- 1- عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات ؛
  - 2- الأطباء حسب قطاع النشاط ؛
  - 3- أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات ؛
  - 4- الصيادلة حسب قطاع النشاط ؛
  - 5- التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات ؛
  - 6- نسب الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة ؛
  - 7- الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات ؛
  - 8- حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ؛
  - 9- الجهاز شبه الطبي العمومي ؛
  - 10- الجهاز شبه الطبي العمومي المزاوول بالشبكة المتنقلة ؛
  - 11- الجهاز شبه الطبي والبيطري المرخص له لممارسة المهنة بالقطاع الخاص ؛
  - 12- نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال ؛
  - 13- نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي؛
  - 14- الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية ؛
  - 15- نشاط المختبرات العمومية : عدد الحالات المعالجة؛
  - 16- أنشطة مراكز أمراض العيون ؛
  - 17- الفحوصات الطبية وشبه الطبية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية ؛
  - 18- الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها ؛

- 19- formation sanitaire ; 19- التكوين الصحي ؛
- 20- Formation sanitaire avec lits selon la province ; 20- التكوين الصحي مع الأسرة حسب الإقليم ؛
- 21- Médecins, chirurgiens dentistes et pharmaciens exerçant dans la région ; 21- الأطباء ، أطباء الأسنان والصيدالة المزاولون بالجهة ؛
- 22- Personnel paramédical exerçant dans la région selon le cadre. 22- الجهاز الشبه الطبي المزاول بالجهة حسب الإطار.

### Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures

### عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات

| Année 2009           |  |  |                  | سنة 2009        |
|----------------------|--|--|------------------|-----------------|
| Unité administrative | المستشفيات العمومية<br>Hôpitaux généraux | المستشفيات المختصة<br>Hôpitaux spécialisés | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية |
| Safi                 | 802                                      | -  | 802              | أسفي            |
| El Jadida            | 450                                      | 80   | 530              | الجديدة         |
| Doukala-Abda         | 1252                                     | 80   | 1 332            | دكالة - عبدة    |

### Médecins par secteur d'activité

### الأطباء حسب قطاع النشاط

| Année 2009           |                          |                       |                  | سنة 2009        |
|----------------------|--------------------------|-----------------------|------------------|-----------------|
| Unité administrative | القطاع العمومي<br>Public | القطاع الخاص<br>Privé | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية |
| Safi                 | 134                      | 117                   | 251              | أسفي            |
| El Jadida            | 203                      | 199                   | 402              | الجديدة         |
| Doukala-Abda         | 337                      | 316                   | 653              | دكالة - عبدة    |

### Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité

### أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات

| Année 2009           |                       |                  |                          | سنة 2009        |
|----------------------|-----------------------|------------------|--------------------------|-----------------|
| Unité administrative | القطاع الخاص<br>Privé |                  | القطاع العمومي<br>Public | الوحدة الإدارية |
|                      | نساء مغربيات          |                  |                          |                 |
|                      | F M                   | المجموع<br>TOTAL |                          |                 |
| Safi                 | 11                    | 44               | ...                      | أسفي            |
| El Jadida            | 33                    | 69               | ...                      | الجديدة         |
| Doukala-Abda         | 44                    | 113              | ...                      | دكالة - عبدة    |

### Pharmaciens par secteur d'activité

### الصيدالفة حسب قطاع النشاط

| Année 2008           |                          |                               |                      | سنة 2008         |                 |
|----------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------|------------------|-----------------|
| Unité administrative | القطاع العمومي<br>Public | القطاع الخاص<br>Secteur privé |                      | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية |
|                      |                          | نساء مغربيات                  |                      |                  |                 |
|                      |                          | F.M                           | الأجانب<br>Etrangers |                  |                 |
| Safi                 | 2                        | 74                            | 1                    | 189              | أسفي            |
| El Jadida            | 1                        | 140                           | 3                    | 323              | الجديدة         |
| Doukala-Abda         | 3                        | 214                           | 4                    | 512              | دكالة - عبدة    |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures**

**التجهيزات الصحية العمومية حسب  
الأقاليم والعمالات**

| Année 2009           |                        |                            |                   |                          |                | سنة 2009            |
|----------------------|------------------------|----------------------------|-------------------|--------------------------|----------------|---------------------|
| Unité administrative | المراكز الصحية الحضرية | المراكز الصحية الحضرية (1) | مستوصفات قروية    | الجماعية (1)             | الجماعية       | الوحدة الإدارية     |
|                      | Centre de santé urbain | Centre de santé Urbain (1) | Dispensaire rural | Centre de santé C.A.L.A. | rural Communal |                     |
| Safi                 | 16                     | 4                          | 6                 | 8                        | 22             | أسفي                |
| El Jadida            | 10                     | 2                          | 6                 | 8                        | 39             | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b>  | <b>26</b>              | <b>6</b>                   | <b>12</b>         | <b>16</b>                | <b>61</b>      | <b>دكالة - عبدة</b> |

**Taux d'occupation des lits des  
formations sanitaires publiques**

**نسب الإيواء بالمؤسسات الصحية  
العمومية ذات الأسرة**

| Année 2009<br>(en % ) |                         |                         |                         |                         | سنة 2009<br>(ب % )  |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|
| Unité administrative  | Intervalle de rotation  | Taux de rotation        | Durée moyenne de séjour | Taux moyen d'occupation | الوحدة الإدارية     |
|                       | مجال التناوب على الأسرة | معدل التناوب على الأسرة | معدل مدة الإقامة        | نسبة معدل الإيواء       |                     |
| Safi                  | 3                       | 49                      | 5                       | 67,33                   | أسفي                |
| El Jadida             | 8                       | 70                      | 3                       | 56,44                   | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b>   | <b>6,0</b>              | <b>60,0</b>             | <b>4,0</b>              | <b>61,5</b>             | <b>دكالة - عبدة</b> |

(1) C.A.L.A.: centre de santé rural communal avec lits pour accouchement (1)

(1) يحتوي على أسرة للولادة

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

**Accouchements au sein des formations  
sanitaires publiques selon les provinces et  
préfectures**

**الولادات بالمؤسسات  
الصحية العمومية حسب  
الأقاليم والعمالات**

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative   | الولادات         |                    |                                 |                            | المواليد<br>موتى | أمهات<br>متوفيات | الوحدة الإدارية      |
|------------------------|------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------------|------------------|------------------|----------------------|
|                        | المجموع<br>Total | العادية<br>Normaux | بالعملية القيصرية<br>Césarienne | ولادة عسيرة<br>Dystociques |                  |                  |                      |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>15 388</b>    | <b>13 636</b>      | <b>885</b>                      | <b>867</b>                 | <b>324</b>       | <b>10</b>        | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>   | <b>13 568</b>    | <b>11 816</b>      | <b>885</b>                      | <b>867</b>                 | <b>309</b>       | <b>8</b>         | <b>البلديات</b>      |
| Safi                   | 8 699            | 6 990              | 870                             | 839                        | 244              | 8                | أسفي                 |
| Youssoufia             | 1 240            | 1 197              | 15                              | 28                         | 23               | 0                | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim           | 903              | 903                | 0                               | 0                          | 3                | 0                | جمعة سحيم            |
| Echemaia               | 1 089            | 1 089              | 0                               | 0                          | 13               | 0                | الشماعية             |
| Sebt Gzoula            | 1 637            | 1 637              | 0                               | 0                          | 26               | 0                | كزولة                |
| <b>Cercles</b>         | <b>1 820</b>     | <b>1 820</b>       | <b>0</b>                        | <b>0</b>                   | <b>15</b>        | <b>2</b>         | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                   | 494              | 494                | 0                               | 0                          | 2                | 1                | عبدة                 |
| Ahmar                  | 814              | 814                | 0                               | 0                          | 11               | 1                | احمر                 |
| Hrara                  | 341              | 341                | 0                               | 0                          | 1                | 0                | حرارة                |
| Gzoula                 | 171              | 171                | 0                               | 0                          | 1                | 0                | كزولة                |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>19 373</b>    | <b>16 054</b>      | <b>1 504</b>                    | <b>1 815</b>               | <b>379</b>       | <b>11</b>        | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>   | <b>16 721</b>    | <b>13 402</b>      | <b>1 504</b>                    | <b>1 815</b>               | <b>367</b>       | <b>11</b>        | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour               | 1 645            | 1 521              | 54                              | 70                         | 9                | 0                | أزمور                |
| El Jadida              | 8 878            | 6 536              | 1 304                           | 1 038                      | 310              | 11               | الجديدة              |
| Lbir Jdid              | 954              | 954                | 0                               | 0                          | 7                | 0                | البير الجديد         |
| Sidi Bennour           | 4 197            | 3 344              | 146                             | 707                        | 34               | 0                | سيدي بنور            |
| Zemamra                | 1 047            | 1 047              | 0                               | 0                          | 7                | 0                | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>         | <b>2 652</b>     | <b>2 652</b>       | <b>0</b>                        | <b>0</b>                   | <b>12</b>        | <b>0</b>         | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour               | 5                | 5                  | 0                               | 0                          | 0                | 0                | أزمور                |
| Sidi Smail             | 1 833            | 1 833              | 0                               | 0                          | 11               | 0                | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida              | 335              | 335                | 0                               | 0                          | 1                | 0                | الجديدة              |
| Zemamra                | 438              | 438                | 0                               | 0                          | 0                | 0                | الزمامرة             |
| Sidi Bennour           | 41               | 41                 | 0                               | 0                          | 0                | 0                | سيدي بنور            |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>34 761</b>    | <b>29 690</b>      | <b>2 389</b>                    | <b>2 682</b>               | <b>703</b>       | <b>21</b>        | <b>دكالة عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة

## Mouvements des malades dans les formations hospitalières publics

## حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية

| Année 2009                       | سنة 2009                          |                              |                   |  |                                    |
|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------|--|------------------------------------|
| Unité administrative             | عدد المؤسسات<br>Nombre D'établiss | عدد الأسرة<br>Nombre de lits | الدخول<br>Entrées | أيام الإستشفاء<br>Journées d'hospitalisation | الوحدة الإدارية<br>الوحدة الإدارية |
| <b>Province de Safi</b>          | <b>2</b>                          | <b>491</b>                   | <b>24 325</b>     | <b>117 387</b>                               | <b>إقليم أسفي</b>                  |
| <b>Municipalités de Safi</b>     | <b>2</b>                          | <b>491</b>                   | <b>24 325</b>     | <b>117 387</b>                               | <b>بلديات أسفي</b>                 |
| Safi                             | 1                                 | 446                          | 23 117            | 115 046                                      | اسفي                               |
| youssofia                        | 1                                 | 45                           | 1 208             | 2 341  | اليوسفية                           |
| <b>Cercles de Safi</b>           | <b>0</b>                          | <b>0</b>                     | <b>0</b>          | <b>0</b>                                     | <b>دوانرأسفي</b>                   |
| <b>Province d'El Jadida</b>      | <b>4</b>                          | <b>530</b>                   | <b>31 018</b>     | <b>111 065</b>                               | <b>إقليم الجديدة</b>               |
| <b>Municipalités d'El Jadida</b> | <b>3</b>                          | <b>450</b>                   | <b>30 355</b>     | <b>97 433</b>                                | <b>بلديات الجديدة</b>              |
| Azemmour                         | 1                                 | 45                           | 2 058             | 3 800  | أزمور                              |
| El Jadida                        | 1                                 | 360                          | 22 086            | 81 511                                       | الجديدة                            |
| Lbir Jdid                        | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | لبير الجدید                        |
| Sidi Bennour                     | 1                                 | 45                           | 6 211             | 12 122                                       | سيدي بنور                          |
| Zemamra                          | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | الزمامرة                           |
| <b>Cercles d'El Jadida</b>       | <b>1</b>                          | <b>80</b>                    | <b>663</b>        | <b>13 632</b>                                | <b>دوانر الجديدة</b>               |
| Azemmour                         | 1                                 | 80                           | 663               | 13 632                                       | أزمور                              |
| Sidi Smail                       | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | سيدي اسماعيل                       |
| El Jadida                        | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | الجديدة                            |
| Sidi Bennour                     | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | سيدي بنور                          |
| Zemamra                          | 0                                 | 0                            | 0                 | 0  | الزمامرة                           |
| <b>Doukala-Abda</b>              | <b>4</b>                          | <b>1 021</b>                 | <b>55 343</b>     | <b>228 452</b>                               | <b>دكالة - عبدة</b>                |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة



## Personnel paramédical

## الجهاز شبه الطبي العمومي

Année 2009

سنة 2009

|                     | مساعـدو الصحة                    |                          |                        | المجموع<br>Total |                     |
|---------------------|----------------------------------|--------------------------|------------------------|------------------|---------------------|
|                     | مجازون من الدولة مختصون<br>ASDES | مجازون من الدولة<br>ASDE | حاملو الإعدادية<br>ASB |                  |                     |
| Safi                | 332                              | -                        | 349                    | 681              | أسفي                |
| El Jadida           | 394                              | 4                        | 374                    | 772              | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>726</b>                       | <b>4</b>                 | <b>723</b>             | <b>1453</b>      | <b>دكالة - عبدة</b> |

## Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire

الجهاز شبه الطبي العمومي  
المزاوول بالشبكة المتنقلة

Année 2009

سنة 2009

|                     | مساعـدو الصحة                    |                          |                        | المجموع<br>Total |                     |
|---------------------|----------------------------------|--------------------------|------------------------|------------------|---------------------|
|                     | مجازون من الدولة مختصون<br>ASDES | مجازون من الدولة<br>ASDE | حاملو الإعدادية<br>ASB |                  |                     |
| Safi                | 112                              | -                        | 176                    | 288              | أسفي                |
| El Jadida           | 135                              | 2                        | 171                    | 308              | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>247</b>                       | <b>2</b>                 | <b>347</b>             | <b>596</b>       | <b>دكالة - عبدة</b> |

## Personnel paramédical et vétérinaire autorisé à exercer à titre privé

الجهاز شبه الطبي والبيطري  
المرخص له لممارسة المهنة  
بالقطاع الخاص

Année 2005

سنة 2005

|                     | المولـدات    | الممرضون   | البيطرون     |                     |
|---------------------|--------------|------------|--------------|---------------------|
|                     | Sages femmes | Infirmiers | Vétérinaires |                     |
| Safi                | 2            | 39         | 4            | أسفي                |
| El Jadida           | 3            | 9          | 24           | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>5</b>     | <b>48</b>  | <b>28</b>    | <b>دكالة - عبدة</b> |

ASDES : Adjoints de santé diplômés d'état spécialistes (y compris les sages femmes )

ASDE : Adjoints de santé diplômés d'état

ASB : Adjoints de santé brevetés

## Activité du Programme National de lutte contre les maladies Diarrhétiqes ( 1 )

نشاط البرنامج الوطني لمحاربة  
أمراض الإسهال (1)

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative | درجة الإجتفاف |           |           | زحار<br>Dysentérie | حالات مستمرة<br>Diarrhée persistante | الوحدة الإدارية     |
|----------------------|---------------|-----------|-----------|--------------------|--------------------------------------|---------------------|
|                      | أ             | ب         | ج         |                    |                                      |                     |
|                      | A             | B         | C         |                    |                                      |                     |
| Safi                 | 6 049         | 8         | -         | 58                 | 65                                   | أسفي                |
| El Jadida            | 5 936         | 83        | 48        | 14                 | 2                                    | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b>  | <b>11 985</b> | <b>91</b> | <b>48</b> | <b>72</b>          | <b>67</b>                            | <b>دكالة - عبدة</b> |

(1) Il s'agit des enfants de 0-11 mois

Source : Direction de la Statistique

(1) الأطفال البالغ سنهم من 0-11 شهرا

المصدر : مديرية الإحصاء

Activité du Programme National de  
Planification Familiale

نشاط البرنامج الوطني  
للتخطيط العائلي

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative  | المتلقيات الجديديات                        |                     |               |                           |                   | المتلقيات القديديات   |               |                           |                   |                     | الوحدة الإدارية |
|-----------------------|--|---------------------|---------------|---------------------------|-------------------|-----------------------|---------------|---------------------------|-------------------|---------------------|-----------------|
|                       | Nouvelles acceptantes                      |                     |               |                           |                   | Anciennes acceptantes |               |                           |                   |                     |                 |
|                       | ربط قنوات فالوب<br>Ligature<br>des trompes | الحقن<br>Injections | اللولب<br>DIU | العازل<br>الطبي<br>Condom | الأقراص<br>Pilule | الحقن<br>Injections   | اللولب<br>DIU | العازل<br>الطبي<br>Condom | الأقراص<br>Pilule |                     |                 |
| Safi                  | 24   | 2 172               | 1 042         | 1 622                     | 11 922            | 7 130                 | -             | 2 700                     | 158 181           | أسفي                |                 |
| El Jadida             | 58   | 3 030               | 1 752         | 1 597                     | 16 165            | 8 057                 | 56            | 2 119                     | 135 556           | الجديدة             |                 |
| <b>Doukala - Abda</b> | <b>82</b>                                  | <b>5 202</b>        | <b>2 794</b>  | <b>3 219</b>              | <b>28 087</b>     | <b>15 187</b>         | <b>56</b>     | <b>4 819</b>              | <b>293 737</b>    | <b>دكالة - عبدة</b> |                 |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

Vaccination effectuée dans les  
formations sanitaires publiques

الفحوصات الإستشفائية المقدمة من  
طرف المؤسسات الصحية العمومية

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative   | التلقيح ضد السل-الشلل |               | الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل |               |               | التلقيح ضد الحصبة | كبداء حموي 3  | النساء الملقحات  | الوحدة الإدارية   |
|------------------------|-----------------------|---------------|---|---------------|---------------|-------------------|---------------|------------------|-------------------|
|                        | BCG                   | Polio         | DT COQ POLIO                            |               |               | Rougeole VAR      | Hépatite3     | Femmes vaccinées |                   |
|                        |                       |               | 1° P                                    | 2° P          | 3° P          |                   |               |                  |                   |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>19 981</b>         | <b>19 774</b> | <b>19 252</b>                           | <b>19 457</b> | <b>19 247</b> | <b>18 577</b>     | <b>18 383</b> | <b>22 139</b>    | إقليم أسفي        |
| <b>Municipalités</b>   | <b>11 795</b>         | <b>11 740</b> | <b>11 131</b>                           | <b>11 302</b> | <b>11 385</b> | <b>11 129</b>     | <b>10 955</b> | <b>13 995</b>    | البلديات          |
| Safi Al Madina         | 5 522                 | 5 522         | 5 464                                   | 5 424         | 5 501         | 5 186             | 5 189         | 6 658            | أسفي              |
| Youssoufia             | 1 306                 | 1 266         | 1 318                                   | 1 288         | 1 356         | 1 330             | 1 329         | 2 131            | اليوسفية          |
| Jamaat Shaim           | 1 822                 | 1 822         | 1 590                                   | 1 614         | 1 551         | 1 702             | 1 527         | 2 748            | جمعة سحيم         |
| Echemaia               | 1 734                 | 1 719         | 1 418                                   | 1 614         | 1 498         | 1 434             | 1 433         | 812              | الشماعية          |
| Sebt Gzoula            | 1 411                 | 1 411         | 1 341                                   | 1 362         | 1 479         | 1 477             | 1 477         | 1 646            | كزولة             |
| <b>Cercles</b>         | <b>8 186</b>          | <b>8 034</b>  | <b>8 121</b>                            | <b>8 155</b>  | <b>7 862</b>  | <b>7 448</b>      | <b>7 428</b>  | <b>8 144</b>     | الدوائر           |
| Abda                   | 1 467                 | 1 467         | 1 408                                   | 1 426         | 1 388         | 1 282             | 1 282         | 1 000            | عبدة              |
| Ahmar                  | 2 584                 | 2 466         | 2 633                                   | 2 642         | 2 519         | 2 610             | 2 612         | 3 094            | احمر              |
| Hrara                  | 1 808                 | 1 774         | 1 733                                   | 1 769         | 1 667         | 1 434             | 1 412         | 2 045            | حرارة             |
| Gzoula                 | 2 327                 | 2 327         | 2 347                                   | 2 318         | 2 288         | 2 122             | 2 122         | 2 005            | كزولة             |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>25 150</b>         | <b>25 148</b> | <b>24 203</b>                           | <b>23 824</b> | <b>23 684</b> | <b>23 050</b>     | <b>22 900</b> | <b>26 141</b>    | إقليم الجديدة     |
| <b>Municipalités</b>   | <b>6 074</b>          | <b>6 073</b>  | <b>6 392</b>                            | <b>6 247</b>  | <b>6 286</b>  | <b>5 983</b>      | <b>5 919</b>  | <b>6 543</b>     | البلديات          |
| Azemmour               | 821                   | 821           | 745                                     | 737           | 772           | 744               | 744           | 979              | أزمور             |
| El Jadida              | 3 259                 | 3 258         | 3 422                                   | 3 434         | 3 431         | 3 366             | 3 369         | 3 586            | الجديدة           |
| Lbir Jdid              | 882                   | 882           | 879                                     | 808           | 801           | 781               | 714           | 819              | البيير الجديد     |
| Sidi Bennour           | 676                   | 676           | 924                                     | 840           | 867           | 634               | 634           | 635              | سيدي بنور         |
| Zemamra                | 436                   | 436           | 422                                     | 428           | 415           | 458               | 458           | 524              | الزمامرة          |
| <b>Cercles</b>         | <b>19 076</b>         | <b>19 075</b> | <b>17 811</b>                           | <b>17 577</b> | <b>17 398</b> | <b>17 067</b>     | <b>16 981</b> | <b>19 598</b>    | الدوائر           |
| Azemmour               | 2 641                 | 2 641         | 2 413                                   | 2 385         | 2 325         | 2 507             | 2 499         | 4 091            | أزمور             |
| Sidi Smail             | 3 904                 | 3 904         | 3 763                                   | 3 652         | 3 557         | 3 657             | 3 618         | 4 355            | سيدي اسماعيل      |
| El Jadida              | 4 387                 | 4 386         | 4 309                                   | 4 203         | 4 108         | 3 803             | 3 802         | 3 021            | الجديدة           |
| Zemamra                | 2 631                 | 2 631         | 2 604                                   | 2 518         | 2 580         | 2 586             | 2 572         | 4 175            | الزمامرة          |
| Sidi Bennour           | 5 513                 | 5 513         | 4 722                                   | 4 819         | 4 828         | 4 514             | 4 490         | 3 956            | سيدي بنور         |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>45 131</b>         | <b>44 922</b> | <b>43 455</b>                           | <b>43 281</b> | <b>42 931</b> | <b>41 627</b>     | <b>41 283</b> | <b>48 280</b>    | <b>دكالة عبدة</b> |

Activités des laboratoires publics :  
Nombre de cas traités

نشاط المختبرات العمومية:  
عدد الحالات المعالجة

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative | علم البكتيريا | علم الطفيليات | علم تحصيل المصل  | علم اصناف الدم     | الوقاية الغذائية    | الكيمياء و البيولوجيا | المجموع | الوحدة الإدارية |
|----------------------|---------------|---------------|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|---------|-----------------|
|                      | Bactériologie | Parasitologie | Immuno-sérologie | Hémato Transfusion | hygiène alimentaire | Chimie Biologie       | Total   |                 |
| Prov.Safi            | 1 888         | 263           | 8 499            | 22 642             | 0                   | 49 400                | 82 692  | إقليم أسفي      |
| Municipalités        | 1 888         | 263           | 8 499            | 22 642             | 0                   | 49 400                | 82 692  | البلديات        |
| Safi                 | 1 888         | 263           | 8 499            | 22 642             | 0                   | 49 400                | 82 692  | أسفي المدينة    |
| Cercles              | 0             | 0             | 0                | 0                  | 0                   | 0                     | 0       | الدوائر         |
| Prov - El Jadida     | 1 332         | 86            | 7 392            | 22 290             | 0                   | 49 547                | 80 647  | إقليم الجديدة   |
| Municipalités        | 1 332         | 86            | 7 392            | 22 290             | 0                   | 49 547                | 80 647  | البلديات        |
| Azemmour             | 0             | 0             | 109              | 1 915              | 0                   | 2 481                 | 4 505   | أزمور           |
| El Jadida            | 1 332         | 86            | 7 283            | 18 907             | 0                   | 43 774                | 71 382  | الجديدة         |
| Sidi Bennour         | 0             | 0             | 0                | 1 468              | 0                   | 3 292                 | 4 760   | سيدي بنور       |
| Cercles              | 0             | 0             | 0                | 0                  | 0                   | 0                     | 0       | الدوائر         |
| Doukala-Abda         | 3 220         | 349           | 15 891           | 44 932             | 0                   | 98 947                | 163 339 | الجهة           |

Activités des centres d'ophtalmologie

أنشطة مراكز أمراض العيون

Année 2009

سنة 2009

| Activités  | الجديدة أسفي     |               | الجهة<br>Région  | الأنشطة   |
|--|------------------|---------------|------------------|---|
|  | Safi             | El Jadida     |                  |   |
| Examens médicaux                                       | 479 003          | 13 202        | 492 205          | الفحوصات الطبية   |
| Soins paramédicaux                                     | 946 136          | 4 784         | 950 920          | الفحوصات شبه الطبية                                     |
| Admissions nouvelles                                   | 1 210            | 593           | 1 803            | المقبولون الجدد   |
| conjonctivites bactériennes<br>traitées en ambulatoire | 7 293            | 3 064         | 10 357           | التهابات البكتيرية المعالجة بالوحدات<br>الطبية المتنقلة |
| Cornée   | -                | 505           | 505              | القرنية   |
| Trachome   | -                | 0             | 0                | الرمم المذممل   |
| Trichiasis   | -                | 0             | 0                | انحراف الأهداب  |
| Aveugles   | -                | 0             | 0                | العمى   |
| Borgns   | -                | 0             | 0                |   |
| Autres affections oculaires                            | -                | 650           | 650              | تعفنات أخرى بصرية                                       |
| Interventions chirurgicales :                          | 10 587           | 520           | 11 107           | العمليات الجراحية                                       |
| - Majeures   | 7 112            | 455           | 7 567            | الرئيسية  |
| - Mineures   | 3 475            | 65            | 3 540            | الثانوية  |
| <b>Total</b>   | <b>1 444 229</b> | <b>23 318</b> | <b>1 467 547</b> | <b>المجموع</b>  |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : مندوبيات الإقليمية للصحة

**Examens médicaux et soins paramédicaux effectués dans les formations sanitaires publiques**

**الفحوصات الطبية وشبه الطبية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية**

Année 2009

سنة 2009

| Unité administrative   | الفحوصات الطبية        |                     |                     | الفحوصات شبه طبية      |                     |                     | الوحدة الإدارية |
|------------------------|------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------|---------------------|-----------------|
|                        | Examens médicaux       |                     |                     | Soins paramédicaux     |                     |                     |                 |
|                        | المستشفيات<br>Hôpitaux | مرص حضري<br>C.C.Urb | مرص قروي<br>C.C.Rur | المستشفيات<br>Hôpitaux | مرص حضري<br>C.C.Urb | مرص قروي<br>C.C.Rur |                 |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>112 408</b>         | <b>360 951</b>      | <b>87 990</b>       | <b>0</b>               | <b>728 678</b>      | <b>217 458</b>      | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>   | <b>112 408</b>         | <b>360 951</b>      | -                   | <b>0</b>               | <b>728 678</b>      | -                   | البلديات        |
| Safi Al Madina         | 94 347                 | 160 581             | -                   | 0                      | 384 205             | -                   | أسفي المدينة    |
| Youssoufia             | 18 061                 | 53 014              | -                   | 0                      | 121 826             | -                   | اليوسفية        |
| Jamaa Shaim            | 0                      | 81 768              | -                   | 0                      | 152 367             | -                   | جمعة اسحيم      |
| Echemaia               | 0                      | 36 546              | -                   | 0                      | 20 424              | -                   | الشماعية        |
| Sebt Gzoula            | 0                      | 29 042              | -                   | 0                      | 49 856              | -                   | سبت كزولة       |
| <b>Cercles</b>         | <b>0</b>               | -                   | <b>87 990</b>       | <b>0</b>               | -                   | <b>217 458</b>      | الدوائر         |
| Abda                   | 0                      | -                   | 15 408              | 0                      | -                   | 35 374              | عبدة            |
| Ahmar                  | 0                      | -                   | 21 111              | 0                      | -                   | 59 745              | احمر            |
| Hrara                  | 0                      | -                   | 22 110              | 0                      | -                   | 53 965              | احرارة          |
| Gzoula                 | 0                      | -                   | 29 361              | 0                      | -                   | 68 374              | كزولة           |
| <b>Prov. El Jadida</b> | <b>109 519</b>         | <b>184 077</b>      | <b>193 570</b>      | <b>110 615</b>         | <b>344 257</b>      | <b>414 444</b>      | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>   | <b>107 616</b>         | <b>184 077</b>      | <b>0</b>            | <b>108 693</b>         | <b>344 257</b>      | <b>0</b>            | البلديات        |
| Azemmour               | 18 578                 | 18 928              | 0                   | 18 764                 | 7 657               | 0                   | أزممور          |
| El Jadida              | 70 895                 | 97 707              | 0                   | 71 604                 | 225 368             | 0                   | الجديدة         |
| Lbir Jdid              | 0                      | 29 911              | 0                   | 0                      | 26 006              | 0                   | لبير الجديد     |
| Sidi Bennour           | 18 143                 | 14 641              | 0                   | 18 325                 | 26 966              | 0                   | سيدي بنور       |
| Zemamra                | 0                      | 22 890              | 0                   | 0                      | 58 260              | 0                   | الزمامرة        |
| <b>Cercles</b>         | <b>1 903</b>           | <b>0</b>            | <b>193 570</b>      | <b>1 922</b>           | <b>0</b>            | <b>414 444</b>      | الدوائر         |
| Azemmour               | 1 903                  | 0                   | 19 457              | 1 922                  | 0                   | 77 870              | أزممور          |
| Sidi Smail             | 0                      | 0                   | 43 410              | 0                      | 0                   | 91 680              | سيدي اسماعيل    |
| El Jadida              | 0                      | 0                   | 69 164              | 0                      | 0                   | 107 819             | الجديدة         |
| Zemamra                | 0                      | 0                   | 24 542              | 0                      | 0                   | 52 389              | الزمامرة        |
| Sidi Bennour           | 0                      | 0                   | 36 997              | 0                      | 0                   | 84 686              | سيدي بنور       |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>221 927</b>         | <b>545 028</b>      | <b>281 560</b>      | <b>110 615</b>         | <b>1 072 935</b>    | <b>631 902</b>      | دكالة عبدة      |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المندوبيات الإقليمية للصحة

Epidémiologie : Nombre de cas signalés

الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها

| Cas signalés                    | أسفي<br>Safi  | الجديدة<br>El Jadida | الجهة<br>Région | الحالات المعلن عنها |
|---------------------------------|---------------|----------------------|-----------------|---------------------|
| Typhoïde                        | 0             | 0                    | 0               | التقويد             |
| Rougeole                        | 2             | 2                    | 4               | الحصبة              |
| Coqueluche                      | 1             | -                    | 2               | السعال الديكي       |
| Polio                           | 0             | 0                    | 0               | الشلل               |
| Trachome                        | 0             | 0                    | 0               | التراكوم            |
| Lépre                           | 0             | 0                    | 0               | الجدام              |
| Paludisme                       | 0             | 0                    | 0               | المالاريا           |
| Dysentérie                      | 0             | 85                   | 85              | زحار                |
| Méningite                       | 17            | 29                   | 46              | التهاب السحايا      |
| Syphilis                        | 159           | 29                   | 188             | الزهري              |
| Gonococcie                      | 0             | 961                  | 961             | مرض السييلان        |
| Rhumatisme Airticulire Aigu     | 98            | 5                    | 103             | رثة مفصليّة         |
| Hépatite Virale                 | 72            | 0                    | 72              | كبد حموي            |
| Conjonctivite                   | 7 293         | 2 165                | 9 458           | رماد حبيبي          |
| Tuberculose                     | 333           | 872                  | 1 205           | داء السل            |
| Paralyse Flasque Aigue (PFA)    | 4             | 5                    | 9               | شلل حاد             |
| Bilharziose                     | 0             | 0                    | 0               | البلهارسيا          |
| Urétrhrites                     | 2 074         | 1 548                | 3 622           | التهاب الإحليل      |
| Sida                            | -             | 0                    | 0               | الإيدز              |
| Diabète( nouveaux cas dépistés) | -             | 1 444                | 1 444           | السكري              |
| Grippe clinique                 | -             | 2 521                | 1 150           | أنفلونزا إكلنيكية   |
| Rhumatisme cardiaque (RC)       | -             | 111                  | 92              | روماتيزم القلب      |
| Autres:Angines traitées(1)      | -             | 32 737               | 32 737          | حالات أخرى          |
| <b>Total</b>                    | <b>10 053</b> | <b>42 514</b>        | <b>51 178</b>   | <b>المجموع</b>      |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المندوبية الإقليمية للصحة

( 1 ) : (dans le cadre de lutte contre la RC)

Formation Sanitaire

التكوين الصحي

Année 2009

سنة 2009

| Unité Administrative   | مستوصف صحي   |              | مركز صحي         |              | المستشفيات   |              | الوحدة الإدارية      |
|------------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|----------------------|
|                        | Dispensaires |              | Centres de Santé |              | Hôpitaux     |              |                      |
|                        | الوسط القروي | الوسط الحضري | الوسط القروي     | الوسط الحضري | الوسط القروي | الوسط الحضري |                      |
|                        | Rural        | Urbain       | Rural            | Urbain       | Rural        |              |                      |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>6</b>     | <b>20</b>    | <b>30</b>        | <b>2</b>     | <b>0</b>     |              | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>   | -            | <b>20</b>    | -                | <b>2</b>     | -            |              | <b>البلديات</b>      |
| Safi Al Madina         | -            | 15           | -                | 1            | -            |              | أسفي                 |
| Youssoufia             | -            | 2            | -                | 1            | -            |              | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim           | -            | 1            | -                | 0            | -            |              | جمعة سحيم            |
| Echemaia               | -            | 1            | -                | 0            | -            |              | الشماعية             |
| Sebt Gzoula            | -            | 1            | -                | 0            | -            |              | كزولة                |
| <b>Cercles</b>         | <b>6</b>     | -            | <b>30</b>        | <b>0</b>     | <b>0</b>     |              | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                   | 0            | -            | 8                | 0            | 0            |              | عبدة                 |
| Ahmar                  | 3            | -            | 9                | 0            | 0            |              | احمر                 |
| Hrara                  | 0            | -            | 5                | 0            | 0            |              | حرارة                |
| Gzoula                 | 3            | -            | 8                | 0            | 0            |              | كزولة                |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>6</b>     | <b>11</b>    | <b>47</b>        | <b>3</b>     | <b>1</b>     |              | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>   | -            | <b>11</b>    | -                | <b>3</b>     | -            |              | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour               | 0            | 2            | 0                | 1            | 0            |              | أزمور                |
| El Jadida              | 0            | 5            | 0                | 1            | 0            |              | الجديدة              |
| Lbir Jdid              | 0            | 1            | 0                | 0            | 0            |              | البيير الجديد        |
| Sidi Bennour           | 0            | 1            | 0                | 1            | 0            |              | سيدي بنور            |
| Zemamra                | 0            | 2            | 0                | 0            | 0            |              | الزامرة              |
| <b>Cercles</b>         | <b>6</b>     | -            | <b>47</b>        | <b>0</b>     | <b>1</b>     |              | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour               | 1            | 0            | 6                | 0            | 1            |              | أزمور                |
| Sidi Smail             | 2            | 0            | 12               | 0            | 0            |              | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida              | 1            | 0            | 6                | 0            | 0            |              | الجديدة              |
| Zemamra                | 0            | 0            | 5                | 0            | 0            |              | الزامرة              |
| Sidi Bennour           | 2            | 0            | 18               | 0            | 0            |              | سيدي بنور            |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>12</b>    | <b>31</b>    | <b>77</b>        | <b>5</b>     | <b>1</b>     |              | <b>دكالة عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المنوبية الإقليمية للصحة

Formation sanitaire avec lits selon la province

التكوين الصحي مع الأسرة حسب الإقليم

Année 2009

سنة 2009

| Unité                  | مركز صحي        |            | المستشفيات |             | الوحدة الإدارية      |
|------------------------|-----------------|------------|------------|-------------|----------------------|
|                        | Centre de santé |            | Hôpitaux   |             |                      |
| Administrative         | العدد           | الأسرة     | العدد      | الأسرة      |                      |
|                        | Nombre          | Lits       | Nombre     | Lits        |                      |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>12</b>       | <b>56</b>  | <b>2</b>   | <b>491</b>  | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>   | <b>4</b>        | <b>22</b>  | <b>2</b>   | <b>491</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Safi Al Madina         |                 |            | 1          | 446         | أسفي                 |
| Youssoufia             | 1               | 6          | 1          | 45          | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim           | 1               | 6          | -          | -           | جمعة سحيم            |
| Echemaia               | 1               | 6          | -          | -           | الشماعية             |
| Sebt Gzoula            | 1               | 4          | -          | -           | كزولة                |
| <b>Cercles</b>         | <b>8</b>        | <b>34</b>  | <b>0</b>   | <b>0</b>    | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                   | 1               | 4          | -          | -           | عبدة                 |
| Ahmar                  | 3               | 14         | -          | -           | احمر                 |
| Hrara                  | 2               | 8          | -          | -           | حرارة                |
| Gzoula                 | 2               | 8          | -          | -           | كزولة                |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>12</b>       | <b>58</b>  | <b>4</b>   | <b>530</b>  | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>   | <b>2</b>        | <b>16</b>  | <b>3</b>   | <b>450</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour               | 0               | 0          | 1          | 45          | أزمور                |
| El Jadida              | 0               | 0          | 1          | 360         | الجديدة              |
| Lbir Jdid              | 1               | 6          | 0          | 0           | البيبر الجديد        |
| Sidi Bennour           | 0               | 0          | 1          | 45          | سيدي بنور            |
| Zemamra                | 1               | 10         | 0          | 0           | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>         | <b>10</b>       | <b>42</b>  | <b>1</b>   | <b>80</b>   | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour               | 1               | 4          | 1          | 80          | أزمور                |
| Sidi Smail             | 3               | 14         | 0          | 0           | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida              | 2               | 8          | 0          | 0           | الجديدة              |
| Zemamra                | 1               | 4          | 0          | 0           | الزمامرة             |
| Sidi Bennour           | 3               | 12         | 0          | 0           | سيدي بنور            |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>24</b>       | <b>114</b> | <b>6</b>   | <b>1021</b> | <b>دكالة عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصحة

**Médecins, Chirurgiens Dentistes et Pharmaciens exerçant dans la région**

**الأطباء، أطباء الأسنان و الصيادلة  
المزاولون بالجهة**

Année 2009

سنة 2009

| Unité Administrative   | الأطباء          |               | أطباء الأسنان    |               | الصيداللة        |               | لوحة الإدارية |
|------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|
|                        | Médecins         |               | Dentistes        |               | Pharmaciens      |               |               |
|                        | عمومي<br>Publics | خاص<br>Privés | عمومي<br>Publics | خاص<br>Privés | عمومي<br>Publics | خاص<br>Privés |               |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>137</b>       | <b>88</b>     | <b>4</b>         | <b>22</b>     | ...              | ...           | إقليم أسفي    |
| <b>Municipalités</b>   | <b>113</b>       | <b>81</b>     | <b>4</b>         | <b>22</b>     | ...              | ...           | البلديات      |
| Safi Al Madina         | 96               | 63            | 4                | 19            | ...              | ...           | أسفي          |
| Youssoufia             | 14               | 7             | 0                | 3             | ...              | ...           | اليوسفية      |
| Jamaat Shaim           | 1                | 2             | 0                | 0             | ...              | ...           | جمعة سحيم     |
| Echemaia               | 1                | 4             | 0                | 0             | ...              | ...           | الشماعية      |
| Sebt Gzoula            | 1                | 5             | 0                | 0             | ...              | ...           | كزولة         |
| <b>Cercles</b>         | <b>24</b>        | <b>7</b>      | <b>0</b>         | <b>0</b>      | ...              | ...           | الدوائر       |
| Abda                   | 6                | 1             | 0                | 0             | ...              | ...           | عبدة          |
| Ahmar                  | 5                | 3             | 0                | 0             | ...              | ...           | احمر          |
| Hrara                  | 5                | 1             | 0                | 0             | ...              | ...           | حرارة         |
| Gzoula                 | 8                | 2             | 0                | 0             | ...              | ...           | كزولة         |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>218</b>       | <b>185</b>    | <b>3</b>         | <b>55</b>     | <b>2</b>         | <b>288</b>    | إقليم الجديدة |
| <b>Municipalités</b>   | <b>171</b>       | <b>152</b>    | <b>3</b>         | <b>55</b>     | <b>2</b>         | <b>195</b>    | البلديات      |
| Azemmour               | 21               | 11            | 0                | 1             | 0                | 24            | أزمور         |
| El Jadida              | 125              | 111           | 3                | 49            | 2                | 107           | الجديدة       |
| Lbir Jdid              | 4                | 7             | 0                | 0             | 0                | 13            | البير الجديد  |
| Sidi Bennour           | 17               | 17            | 0                | 4             | 0                | 34            | سيدي بنور     |
| Zemamra                | 4                | 6             | 0                | 1             | 0                | 17            | الزمامرة      |
| <b>Cercles</b>         | <b>47</b>        | <b>33</b>     | <b>0</b>         | <b>0</b>      | <b>0</b>         | <b>93</b>     | الدوائر       |
| Azemmour               | 10               | 4             | 0                | 0             | 0                | 16            | أزمور         |
| Sidi Smail             | 11               | 13            | 0                | 0             | 0                | 26            | سيدي اسماعيل  |
| El Jadida              | 9                | 7             | 0                | 0             | 0                | 17            | الجديدة       |
| Zemamra                | 5                | 3             | 0                | 0             | 0                | 11            | الزمامرة      |
| Sidi Bennour           | 12               | 6             | 0                | 0             | 0                | 23            | سيدي بنور     |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>355</b>       | <b>273</b>    | <b>7</b>         | <b>77</b>     | ...              | ...           | دكالة عبدة    |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المنوبية الإقليمية للصحة



**Personnel paramedical  
exerçant dans la région  
selon le cadre**

**الجهاز الشبه الطبي  
المزاوول بالجهة حسب  
الإطار**

| Année 2009             |   |   | سنة 2009  |                      |
|------------------------|---|---|---|----------------------|
| Unité Administrative   | الممرضون المجازون من الدولة<br>Infirmiers<br>Diplômés (IDE) | مساعدو الصحة<br>Adjoints<br>de santé (ASDE) | الممرضون حاملوا الإعدادية<br>Infirmiers<br>Brevetés | الوحدة الإدارية      |
| <b>Prov - Safi</b>     | <b>349</b>  |   | <b>352</b>  |                      |
| <b>Municipalités</b>   | <b>300</b>  |   | <b>309</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Safi Al Madina         | 231   |   | 280   | أسفي                 |
| Youssoufia             | 45  |   | 15  | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim           | 9   |   | 6   | جمعة سحيم            |
| Echemaia               | 10  |   | 3   | الشماعية             |
| Sebt Gzoula            | 5   |   | 5   | كزولة                |
| <b>Cercles</b>         | <b>49</b>   |   | <b>43</b>   | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                   | 8   |   | 9   | عبدة                 |
| Ahmar                  | 15  |   | 11  | احمر                 |
| Hrara                  | 11  |   | 11  | حرارة                |
| Gzoula                 | 15  |   | 12  | كزولة                |
| <b>Prov- El Jadida</b> | <b>428</b>  | <b>3</b>                                    | <b>369</b>  | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>   | <b>334</b>  | <b>2</b>                                    | <b>274</b>  | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour               | 33  | 0   | 25  | أزمور                |
| El Jadida              | 238   | 1   | 204   | الجديدة              |
| Lbir Jdid              | 8   | 0   | 10  | البيير الجديد        |
| Sidi Bennour           | 39  | 1   | 28  | سيدي بنور            |
| Zemamra                | 16  | 0   | 7   | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>         | <b>94</b>   | <b>1</b>                                    | <b>95</b>   | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour               | 17  | 1   | 18  | أزمور                |
| Sidi Smail             | 21  | 0   | 24  | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida              | 15  | 0   | 25  | الجديدة              |
| Zemamra                | 13  | 0   | 7   | الزمامرة             |
| Sidi Bennour           | 28  | 0   | 21  | سيدي بنور            |

Source : Délégations Provinciales de la Santé

المصدر : المنووية الإقليمية للصحة



**Liste des tableaux**

- 1- Production des déchets ménagers ;
- 2- Quantité des déchets médicaux (t/an).

**لائحة الجداول**

- 1- إنتاج النفايات المنزلية؛
- 2- كمية النفايات الطبية  
(طن/السنة).



Production des déchets ménagers

إنتاج النفايات المنزلية

Année 2008

سنة 2008

|                | طن/اليوم | كلغ/للساكن/اليوم |              |
|----------------|----------|------------------|--------------|
|                | t/jour   | Kg/Hab/jour      |              |
| Doukala - Abda | 284,00   | 0,49             | دكالة - عبدة |

Quantité des déchets médicaux

كمية النفايات الطبية

Année 2008

سنة 2008

en tonne/an

بالطن/السنة

| المجموع        | الكمية المنتجة من طرف المستشفيات<br>الخصوصية | الكمية المنتجة من<br>طرف المستشفيات العمومية  |              |
|----------------|--|---|--------------|
| Total          | Quantité produite par les<br>hôpitaux privés | Quantité produite par les<br>hôpitaux publics |              |
| Doukala - Abda | 305  | -   | دكالة - عبدة |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- 1- Taux d'activité, taux de chômage et population active occupée de la région selon l'âge et le milieu;
- 1- معدل النشاط، معدل البطالة والسكان النشيطون المشتغلون بالجهة حسب السن والوسط؛
- 2- Les taux d'activité et de chômage selon le milieu et les provinces (15ans et plus) en %;
- 2- معدلات النشاط والبطالة حسب الوسط والأقاليم (15 سنة فأكثر) ب %؛
- 3- Population active occupée âgée de 15 ans et plus selon les secteurs d'activité économique et le milieu de résidence;
- 3- السكان النشيطون المشتغلون البالغون 15 سنة فأكثر حسب قطاعات النشاط الاقتصادي ووسط الإقامة؛
- 4- Les taux d'activité et de chômage selon le diplôme et le milieu de résidence (en %) ;
- 4- معدلات النشاط والبطالة حسب الشهادة والوسط (ب%)؛
- 5- Population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité et le milieu de résidence ;
- 5- السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب نوع النشاط ووسط الإقامة؛
- 6- Les taux d'activité et de chômage selon le sexe et le milieu à la région de Doukala-Abda (en %) ;
- 6- معدلات النشاط والبطالة حسب الجنس والوسط بجهة دكالة - عبدة (%)؛
- 7- Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le diplôme et le milieu de résidence (en%) ;
- 7- معدل التشغيل للسكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الشهادة ووسط الإقامة (ب%)؛
- 8- Structure de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le statut professionnel et le milieu de résidence ;
- 8- بنية السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فأكثر حسب الوضعية المهنية ووسط الإقامة؛
- 9- Personnel de l'Etat selon la région ;
- 9- موظفو الدولة حسب الجهة؛
- 10- Conflits individuels enregistrés selon les catégories professionnelles ;
- 10- النزاعات الفردية المسجلة حسب الأصناف المهنية؛
- 11- Réclamations que comportent les conflits selon la catégorie professionnelle ;
- 11- الشكايات المتعلقة بالنزاعات حسب الصنف المهني؛
- 12- Réclamations que comportent les conflits individuels selon les causes.
- 12- الشكايات المتعلقة بالنزاعات الفردية حسب الأسباب.





**Taux d'activité, taux de chômage et population active occupée de la région selon l'âge et le milieu**

**معدل النشاط، معدل البطالة والسكان النشيطون المشتغلون بالجهة حسب السن والوسط**

| Année 2009                       |                |                |                     | سنة 2009                  |
|----------------------------------|----------------|----------------|---------------------|---------------------------|
|                                  | حضري<br>Urbain | قرروي<br>Rural | المجموع<br>Ensemble |                           |
| <b>Taux d'activité en%</b>       | <b>47,3</b>    | <b>65,3</b>    | <b>58,1</b>         | معدل النشاط (ب %)         |
| 15 à 24 ans                      | 31,0           | 53,9           | 45,8                | من 15 إلى 24 سنة          |
| 25 à 34 ans                      | 62,3           | 72,2           | 68,3                | من 25 إلى 34 سنة          |
| 35 à 44 ans                      | 60,9           | 75,5           | 69,1                | من 35 إلى 44 سنة          |
| 45 ans et plus                   | 42,8           | 67,3           | 56,8                | أكثر من 45 سنة            |
| <b>Taux de chômage en%</b>       | <b>16,1</b>    | <b>3,2</b>     | <b>7,4</b>          | معدل البطالة (ب %)        |
| 15 à 24 ans                      | 37,8           | 8,0            | 15,1                | من 15 إلى 24 سنة          |
| 25 à 34 ans                      | 21,7           | 3,0            | 9,8                 | من 25 إلى 34 سنة          |
| 35 à 44 ans                      | 10,2           | 1,2            | 4,7                 | من 35 إلى 44 سنة          |
| 45 à 59 ans                      | 2,2            | 0,1            | 0,8                 | من 45 إلى 59 سنة          |
| <b>Population active occupée</b> | <b>229 183</b> | <b>543 943</b> | <b>773 126</b>      | السكان النشيطون المشتغلون |
| 15 à 24 ans                      | 29 919         | 139 526        | 169 445             | من 15 إلى 24 سنة          |
| 25 à 34 ans                      | 63 073         | 135 922        | 198 995             | من 25 إلى 34 سنة          |
| 35 à 44 ans                      | 58 033         | 101 569        | 159 602             | من 35 إلى 44 سنة          |
| 45 et plus                       | 78 158         | 166 926        | 245 084             | أكثر من 45 سنة            |

**Les taux d'activité et de chômage selon le milieu et les provinces (15ans et plus) en %**

**معدلات النشاط والبطالة حسب الوسط والأقاليم (15 سنة فأكثر) ب%**

| Année 2009             |                |                |                     | سنة 2009     |
|------------------------|----------------|----------------|---------------------|--------------|
| Milieu                 | حضري<br>Urbain | قرروي<br>Rural | المجموع<br>Ensemble | الوسط        |
| <b>Taux d'activité</b> |                |                |                     | معدل النشاط  |
| El Jadida              | 50,9           | 67,5           | 62,6                | الجديدة      |
| Safi                   | 44,9           | 61,4           | 52,7                | أسفي         |
| Doukala - Abda         | 47,3           | 65,3           | 58,1                | دكالة - عبدة |
| <b>Taux de chômage</b> |                |                |                     | معدل البطالة |
| El Jadida              | 16,8           | 3,4            | 6,6                 | الجديدة      |
| Safi                   | 15,6           | 2,7            | 8,5                 | أسفي         |
| Doukala - Abda         | 16,1           | 3,2            | 7,4                 | دكالة - عبدة |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

**Population active occupée âgée de 15 ans et plus selon les secteurs d'activité économique**

**السكان النشيطون المشتغلون البالغون 15 سنة فأكثر حسب قطاعات النشاط الاقتصادي**

| Année 2009                     | سنة 2009       |                |                     |  |
|--------------------------------|----------------|----------------|---------------------|--|
| Secteurs d'activité économique | حضري<br>Urbain | قروي<br>Rural  | المجموع<br>Ensemble | قطاعات النشاط الاقتصادي                  |
| Agriculture, forêt et pêche    | 26 234         | 423 802        | 450 036             | الزراعة والغابات والصيد البحري           |
| Industrie (y compris bâtiment) | 65 313         | 56 890         | 122 203             | الصناعة (ضمنها البناء والأشغال العمومية) |
| Services                       | 137 636        | 63 251         | 200 887             | الخدمات                                  |
| <b>Ensemble</b>                | <b>229 183</b> | <b>543 943</b> | <b>773 126</b>      | <b>المجموع</b>                           |

**Taux d'activité et de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau du diplôme (en %)**

**معدلات النشاط والبطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الشهادة (ب%)**

| Année 2009             | سنة 2009       |               |                     |                     |
|------------------------|----------------|---------------|---------------------|---------------------|
| Diplôme et taux        | حضري<br>Urbain | قروي<br>Rural | المجموع<br>Ensemble | المعدل والشهادة     |
| <b>Taux d'activité</b> | <b>47,3</b>    | <b>65,3</b>   | <b>58,1</b>         | <b>معدل النشاط</b>  |
| - Sans diplôme         | 44,1           | 66,6          | 60,3                | بدون شهادة          |
| - Niveau moyen         | 44,0           | 57,2          | 48,4                | شهادة متوسطة        |
| - Niveau supérieur     | 71,0           | 61,2          | 69,9                | شهادة عليا          |
| <b>Taux de chômage</b> | <b>16,1</b>    | <b>3,2</b>    | <b>7,4</b>          | <b>معدل البطالة</b> |
| - Sans diplôme         | 9,8            | 1,5           | 3,2                 | بدون شهادة          |
| - Niveau moyen         | 23,8           | 12,5          | 19,4                | شهادة متوسطة        |
| - Niveau supérieur     | 17,4           | 49,3          | 20,3                | شهادة عليا          |

**Population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité**

**السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب نوع النشاط**

| Année 2009      | سنة 2009       |                |                     |                |
|-----------------|----------------|----------------|---------------------|----------------|
| Type d'activité | حضري<br>Urbain | قروي<br>Rural  | المجموع<br>Ensemble | نوع النشاط     |
| Actifs occupés  | 229 183        | 543 943        | 773 126             | نشيطون مشتغلون |
| Chômeurs        | 43 963         | 17 783         | 61 746              | عاطلون         |
| Inactifs        | 303 846        | 298 197        | 602 043             | غير نشيطون     |
| <b>Ensemble</b> | <b>576 992</b> | <b>859 923</b> | <b>1 436 915</b>    | <b>المجموع</b> |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

### Taux d'activité et de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe(en %)

معدلات النشاط والبطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الجنس ب(%)

| Année 2009             |             |             |             | سنة 2009      |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| Sexe et taux           | حضري        | قروي        | المجموع     | المعدل والجنس |
|                        | Urbain      | Rural       | Ensemble    |               |
| <b>Taux d'activité</b> | <b>47,3</b> | <b>65,3</b> | <b>58,1</b> | معدل النشاط   |
| Masculin               | 72,9        | 88,8        | 82,5        | الذكور        |
| Féminin                | 21,5        | 40,3        | 32,6        | الإناث        |
| <b>Taux de chômage</b> | <b>16,1</b> | <b>3,2</b>  | <b>7,4</b>  | معدل البطالة  |
| Masculin               | 12,7        | 3,6         | 6,8         | الذكور        |
| Féminin                | 27,6        | 2,1         | 9,0         | الإناث        |

### Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau du diplôme(en%)

معدل التشغيل للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الشهادة ب(%)

| Année 2009       |             |             |             | سنة 2009       |
|------------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| Diplôme          | حضري        | قروي        | المجموع     | الشهادة        |
|                  | Urbain      | Rural       | Ensemble    |                |
| Sans diplôme     | 39,8        | 65,6        | 58,4        | بدون شهادة     |
| Niveau moyen     | 33,5        | 50,0        | 39,0        | شهادة متوسطة   |
| Niveau supérieur | 58,7        | 31,0        | 55,7        | شهادة عليا     |
| <b>Ensemble</b>  | <b>39,7</b> | <b>63,3</b> | <b>53,8</b> | <b>المجموع</b> |

### Structure de la population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le statut professionnel

بنية السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فأكثر حسب الوضعية المهنية

| Année 2009                     |                |                |                | سنة 2009                |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------|
| Secteurs d'activité économique | حضري           | قروي           | المجموع        | قطاعات النشاط الإقتصادي |
|                                | Urbain         | Rural          | Ensemble       |                         |
| Salariés                       | 131 837        | 103 216        | <b>235 053</b> | المستأجرون              |
| pour propre compte             | 74 007         | 172 596        | <b>246 603</b> | التشغيل الذاتي          |
| Non rémunéré                   | 23 339         | 268 131        | <b>291 470</b> |                         |
| <b>Ensemble</b>                | <b>229 183</b> | <b>543 943</b> | <b>773 126</b> | <b>المجموع</b>          |

### Personnel de l'Etat selon la province

موظفو الدولة حسب الإقليم

| Au 31-12-2009         | المجموع       |              | ذكور          | نساء                |
|-----------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|
|                       | Ensemble      | Féminin      |               |                     |
| Safi                  | 9 651         | 3 947        | 5 704         | أسفي                |
| EL Jadida             | 11 924        | 4 744        | 7 180         | الجديدة             |
| <b>Doukala - Abda</b> | <b>21 575</b> | <b>8 691</b> | <b>12 884</b> | <b>دكالة - عبدة</b> |

Source: Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

### Conflits individuels enregistrés selon les catégories professionnelles

### النزاعات الفردية المسجلة حسب الأصناف المهنية

| Année 2008                   |                      |                     |                                      |                        |                                |                  | سنة 2008         |
|------------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------|------------------|
| Unité administrative         | الصناعة<br>Industrie | التجارة<br>Commerce | المهن الحرة<br>Professions libérales | الزراعة<br>Agriculture | الصناعة التقليدية<br>Artisanat | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية  |
| Municipalité d'Azemmour      | 87                   | 75                  | 47                                   | -                      | -                              | 209              | بلدية أزموور     |
| Municipalité de Lbir Jdid    | 21                   | 43                  | 19                                   | -                      | -                              | 83               | بلدية البير جديد |
| Municipalité d'El Jadida     | 427                  | 95                  | 51                                   | -                      | -                              | 573              | بلدية الجديدة    |
| Municipalité de Sidi Bennour | 69                   | 35                  | 26                                   | 85                     | -                              | 215              | بلدية سيدي بنور  |
| Municipalité de Zemamra      | 36                   | 12                  | 17                                   | -                      | -                              | 65               | بلدية الزمامرة   |
| <b>Province d'El Jadida</b>  | <b>640</b>           | <b>260</b>          | <b>160</b>                           | <b>85</b>              | <b>0</b>                       | <b>1145</b>      | إقليم الجديدة    |

### Réclamations que comportent les conflits selon la catégorie professionnelle

### الشكايات المتعلقة بالنزاعات حسب الصنف المهني

| Année 2008                   |                      |                     |                                      |                        |                                |                  | سنة 2008         |
|------------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------|------------------|
| Unité administrative         | الصناعة<br>Industrie | التجارة<br>Commerce | المهن الحرة<br>Professions libérales | الزراعة<br>Agriculture | الصناعة التقليدية<br>Artisanat | المجموع<br>Total | الوحدة الإدارية  |
| Municipalité d'Azemmour      | 357                  | 130                 | 96                                   | -                      | -                              | 583              | بلدية أزموور     |
| Municipalité de Lbir Jdid    | 170                  | 203                 | 73                                   | -                      | -                              | 446              | بلدية البير جديد |
| Municipalité d'El Jadida     | 636                  | 187                 | 117                                  | 320                    | -                              | 1260             | بلدية الجديدة    |
| Municipalité de Sidi Bennour | 260                  | 127                 | 53                                   | -                      | -                              | 440              | بلدية سيدي بنور  |
| Municipalité de Zemamra      | 285                  | 49                  | 69                                   | -                      | -                              | 403              | بلدية الزمامرة   |
| <b>Province d'El Jadida</b>  | <b>1708</b>          | <b>696</b>          | <b>408</b>                           | <b>320</b>             | <b>0</b>                       | <b>3132</b>      | إقليم الجديدة    |

### Réclamations relatives aux conflits individuels selon les causes

### الشكايات المتعلقة بالنزاعات الفردية حسب الأسباب

| Année 2008           |                      | سنة 2008                        |
|----------------------|----------------------|---------------------------------|
| Causes               | الجديدة<br>El Jadida | الأسباب                         |
| Discipline           | 272                  | النظام                          |
| Salaire              | 521                  | الأجور                          |
| Horaires du travail  | 452                  | توقيت العمل                     |
| Repos hebdomadaire   | 371                  | العطل الأسبوعية                 |
| Congés payés         | 354                  | العطل المؤدى عنها               |
| Le Préavis           | 210                  | مهلة الإعلام                    |
| CNSS                 | 598                  | الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي |
| Accidents de travail | 19                   | حوادث الشغل                     |
| Divers               | 335                  | مختلفات                         |
| <b>Total</b>         | <b>3132</b>          | <b>المجموع</b>                  |

Source : Délégations Provinciales de l'Emploi

المصدر : المندوبيات الإقليمية للتشغيل

## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |   |  |
|---|--|
| 1- Installations sportives ;  | 1-التجهيزات الرياضية ؛   |
| 2- Activités des foyers féminins contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports ;    | 2-أنشطة الأندية النسوية المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة ؛ |
| 3- Activités des jardins d'enfants contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports ;  | 3-أنشطة رياض الأطفال المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة ؛    |
| 4- Activités des maisons de jeunes contrôlées par le Ministère de la Jeunesse et des Sports ; | 4-أنشطة دور الشباب المراقبة من طرف وزارة الشبيبة و الرياضة ؛     |
| 5- Activités des centres d'accueil contrôlés par le Ministère de la Jeunesse et des Sports ;  | 5-أنشطة مراكز الاستقبال المراقبة من طرف وزارة الشبيبة والرياضة ؛ |
| 6- Participants aux colonies de vacances à la région de Doukala-Abda.                         | 6-المشاركون في المخيمات الصيفية بجهة دكالة-عبدة.                 |



## Installations sportives

## التجهيزات الرياضية

| Année 2007           | سنة 2007  |             |           |               |                 |             |          |                |          |               |             |                 |                   |                       |
|----------------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------------|-------------|----------|----------------|----------|---------------|-------------|-----------------|-------------------|-----------------------|
|                      | كرة القدم | كرة السلة   | كرة اليد  | الكرة الطائرة | الكرة المستطيلة | ألعاب القوى | المسابح  | قاعة مغطاة     | ملعب تنس | الكولف الملكي | ملعب الخيول | القاعدة المائية | مركز رياضي        | ملاعب القرب           |
|                      | Football  | Basket-ball | Hand-ball | Volley-Ball   | Rugby           | Athlétisme  | Piscines | Salle couverte | Tennis   | Golf Royal    | Hippodrome  | Base nautique   | Complexe Sportive | Terrain de Proximités |
| <b>Municipalités</b> | <b>8</b>  | <b>4</b>    | <b>0</b>  | <b>4</b>      | <b>1</b>        | <b>0</b>    | <b>2</b> | <b>1</b>       | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>    | <b>0</b>        | <b>1</b>          | <b>0</b>              |
| Ville de Safi        | 4         | 3           | -         | 3             | 1               | -           | 1        | 1              | -        | -             | -           | -               | 1                 | -                     |
| Youssoufia           | 1         | 1           | -         | 1             | -               | -           | 1        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Jamaat Shaim         | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Echemaia             | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Gzoula               | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| <b>Cercles</b>       | <b>5</b>  | <b>0</b>    | <b>0</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>    | <b>0</b> | <b>0</b>       | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>    | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>              |
| Abda                 | 2         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Ahmar                | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Hrara                | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Gzoula               | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| <b>Safi</b>          | <b>13</b> | <b>4</b>    | <b>0</b>  | <b>4</b>      | <b>1</b>        | <b>0</b>    | <b>2</b> | <b>1</b>       | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>    | <b>0</b>        | <b>1</b>          | <b>0</b>              |
| <b>Municipalités</b> | <b>7</b>  | <b>1</b>    | <b>1</b>  | <b>1</b>      | <b>0</b>        | <b>1</b>    | <b>1</b> | <b>1</b>       | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>1</b>    | <b>2</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>              |
| Azemmour             | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | 1               | -                 | -                     |
| Lbir Jdid            | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| El Jadida            | 3         | 1           | 1         | 1             | -               | 1           | 1        | 1              | -        | -             | 1           | 1               | -                 | -                     |
| Sidi Bennour         | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| Zemamra              | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | -                     |
| <b>Cercles</b>       | <b>6</b>  | <b>1</b>    | <b>0</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>    | <b>0</b> | <b>0</b>       | <b>0</b> | <b>1</b>      | <b>0</b>    | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>7</b>              |
| Azemmour             | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | 1                     |
| Sidi Smail           | 3         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | 1                     |
| El Jadida            | -         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | 1             | -           | -               | -                 | 3                     |
| Zemamra              | 1         | 1           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | 1                     |
| Sidi Bennour         | 1         | -           | -         | -             | -               | -           | -        | -              | -        | -             | -           | -               | -                 | 1                     |
| <b>El Jadida</b>     | <b>13</b> | <b>2</b>    | <b>1</b>  | <b>1</b>      | <b>0</b>        | <b>1</b>    | <b>1</b> | <b>1</b>       | <b>0</b> | <b>1</b>      | <b>1</b>    | <b>2</b>        | <b>0</b>          | <b>7</b>              |
| <b>Doukala Abda</b>  | <b>26</b> | <b>6</b>    | <b>1</b>  | <b>5</b>      | <b>1</b>        | <b>1</b>    | <b>3</b> | <b>2</b>       | <b>0</b> | <b>1</b>      | <b>1</b>    | <b>2</b>        | <b>1</b>          | <b>7</b>              |

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب

Activités des foyers féminins contrôlés par  
le Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة الأندية النسوية المراقبة من  
طرف وزارة الشبيبة والرياضة

Année 2007

سنة 2007

|                           | عدد الأندية    | عدد الأطر      | عدد المستفيدين        |                      |
|---------------------------|----------------|----------------|-----------------------|----------------------|
|                           | Nbre de foyers | Nbre de cadres | Nbre de bénéficiaires |                      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>9</b>       | <b>23</b>      | <b>382</b>            | <b>البلديات</b>      |
| Ville de Safi             | 5              | 19             | 313                   | مدينة أسفي           |
| Youssofia                 | 1              | 1              | 6                     | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim              | 1              | 1              | 37                    | جمعة اسحيم           |
| Echemaia                  | 1              | 1              | 16                    | الشماعية             |
| Sebt Gzoula               | 1              | 1              | 10                    | جزولة                |
| <b>Cercles</b>            | <b>11</b>      | <b>25</b>      | <b>387</b>            | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                      | 6              | 20             | 350                   | عبدة                 |
| Ahmar                     | 4              | 4              | 27                    | احمر                 |
| Hrara                     | -              | -              | -                     | احرارة               |
| Gzoula                    | 1              | 1              | 10                    | اجزولة               |
| <b>Province de Safi</b>   | <b>20</b>      | <b>48</b>      | <b>769</b>            | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>5</b>       | <b>20</b>      | <b>250</b>            | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                  | 1              | 5              | 40                    | أزمور                |
| Lbir Jdid                 | 1              | 1              | 20                    | بير الجديد           |
| El Jadida                 | 1              | 9              | 140                   | الجديدة              |
| Sidi Bennour              | 1              | 3              | 30                    | سيدي بنور            |
| Zemamra                   | 1              | 2              | 20                    | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>            | <b>5</b>       | <b>19</b>      | <b>250</b>            | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                  | 1              | 5              | 40                    | أزمور                |
| Sidi Smail                | 1              | 1              | 20                    | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida                 | 1              | 9              | 140                   | الجديدة              |
| Zemamra                   | 1              | 1              | 20                    | الزمامرة             |
| Sidi Bennour              | 1              | 3              | 30                    | سيدي بنور            |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>10</b>      | <b>39</b>      | <b>500</b>            | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Doukala Abda</b>       | <b>30</b>      | <b>87</b>      | <b>1269</b>           | <b>دكالة عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse

المصدر : المندوبية الجهوية للشباب



Activités des jardins d'enfants contrôlés par  
le Ministère de la Jeunesse et des Sports

أنشطة رياض الأطفال المراقبة من  
طرف وزارة الشبيبة والرياضة

Année:2007

سنة 2007

|                           | العدد     | عدد الأطفال    | عدد المربيات          |                      |
|---------------------------|-----------|----------------|-----------------------|----------------------|
|                           | Effectif  | Nbre d'enfants | Jardinières d'enfants |                      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>6</b>  | <b>85</b>      | <b>7</b>              | <b>البلديات</b>      |
| Ville de Safi             | 3         | 37             | 3                     | مدينة أسفي           |
| Youssoufia                | -         | -              | -                     | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim              | 1         | 20             | 2                     | جمعة اسحيم           |
| Echemaia                  | 1         | 15             | 1                     | الشماعية             |
| Sebt Gzoula               | 1         | 13             | 1                     | جزولة                |
| <b>Cercles</b>            | <b>8</b>  | <b>125</b>     | <b>9</b>              | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                      | 4         | 67             | 5                     | عبدة                 |
| Ahmar                     | 2         | 33             | 2                     | احمر                 |
| Hrara                     | 1         | 12             | 1                     | احرارة               |
| Gzoula                    | 1         | 13             | 1                     | جزولة                |
| <b>Province de Safi</b>   | <b>14</b> | <b>210</b>     | <b>16</b>             | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>5</b>  | <b>114</b>     | <b>5</b>              | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                  | 1         | 30             | 1                     | أزمور                |
| Lbir Jdid                 | 1         | 16             | 1                     | بير الجديد           |
| El Jadida                 | 1         | 8              | 1                     | الجديدة              |
| Sidi Bennour              | -         | -              | -                     | سيدي بنور            |
| Zemamra                   | 2         | 60             | 2                     | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>            | <b>3</b>  | <b>107</b>     | <b>5</b>              | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                  | 1         | 34             | 2                     | أزمور                |
| Sidi Smail                | 0         | 0              | 0                     | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida                 | 1         | 13             | 1                     | الجديدة              |
| Zemamra                   | 1         | 60             | 2                     | الزمامرة             |
| Sidi Bennour              | 0         | 0              | 0                     | سيدي بنور            |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>8</b>  | <b>221</b>     | <b>10</b>             | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Doukala Abda</b>       | <b>22</b> | <b>431</b>     | <b>26</b>             | <b>دكالة - عبدة</b>  |

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse

المصدر: المندوبية الاقليمية للشباب

أنشطة دور الشباب المراقبة من طرف  
وزارة الشبيبة و الرياضة

Activités des maisons de jeunes contrôlées par  
le Ministère de la Jeunesse et des Sports

Année:2007

سنة 2007

| Unité administrative      | العدد     | عدد الأطر      | الأنشطة العادية  | الأنشطة الاشعاعية        | الوحدة الادارية      |
|---------------------------|-----------|----------------|------------------|--------------------------|----------------------|
|                           | Effectif  | Nbre de cadres | Activité normale | Activités de rayonnement |                      |
| <b>Municipalités</b>      | <b>12</b> | <b>16</b>      | <b>7775</b>      | <b>21965</b>             | <b>البلديات</b>      |
| Ville de Safi             | 5         | 7              | 4205             | 9525                     | مدينة أسفي           |
| Youssoufia                | 2         | 3              | 1020             | 6430                     | اليوسفية             |
| Jamaat Shaim              | 2         | 2              | 975              | 3420                     | جمعة اسحيم           |
| Echemaia                  | 2         | 2              | 630              | 1250                     | الشماعية             |
| Sebt Gzoula               | 1         | 2              | 945              | 1340                     | جزولة                |
| <b>Cercles</b>            | <b>12</b> | <b>15</b>      | <b>7775</b>      | <b>21965</b>             | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                      | 7         | 9              | 5180             | 12945                    | عبدة                 |
| Ahmar                     | 4         | 5              | 1650             | 7680                     | احمر                 |
| Hrara                     | -         | -              | -                | -                        | احرارة               |
| Gzoula                    | 1         | 1              | 945              | 1340                     | اجزولة               |
| <b>Province de Safi</b>   | <b>24</b> | <b>31</b>      | <b>15550</b>     | <b>43930</b>             | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>8</b>  | <b>16</b>      | <b>164</b>       | <b>65</b>                | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                  | 2         | 4              | 43               | 22                       | أزمور                |
| Lbir Jdid                 | 1         | 1              | 21               | 9                        | بير الجديد           |
| El Jadida                 | 3         | 6              | 69               | 34                       | الجديدة              |
| Sidi Bennour              | 1         | 4              | 19               | -                        | سيدي بنور            |
| Zemamra                   | 1         | 1              | 12               | -                        | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>            | <b>8</b>  | <b>16</b>      | <b>164</b>       | <b>65</b>                | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                  | 2         | 4              | 43               | 22                       | أزمور                |
| Sidi Smail                | 1         | 1              | 21               | 9                        | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida                 | 3         | 6              | 69               | 34                       | الجديدة              |
| Zemamra                   | 1         | 1              | 12               | -                        | الزمامرة             |
| Sidi Bennour              | 1         | 4              | 19               | -                        | سيدي بنور            |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>16</b> | <b>32</b>      | <b>328</b>       | <b>130</b>               | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Doukala Abda</b>       | <b>40</b> | <b>63</b>      | <b>15878</b>     | <b>44060</b>             | <b>دكالة عبدة</b>    |

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse

المصدر: المندوبيات الاقليمية للشباب

**Activités des centres d'accueil contrôlés  
par le Ministère de la Jeunesse et des  
Sports**

**أنشطة مراكز الاستقبال المراقبة من  
طرف وزارة الشبيبة والرياضة**

| Année 2007                |                              |                       | سنة 2007      |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------|
| Unité administrative      | الطاقة الايوانية<br>Capacité | الزائرون<br>Visiteurs |               |
| <b>Municipalités</b>      | <b>0</b>                     | <b>0</b>              | البلديات      |
| Ville de Safi             | -                            | -                     | أسفي          |
| Youssoufia                | -                            | -                     | اليوسفية      |
| Jamaat Shaim              | -                            | -                     | جمعة اسحيم    |
| Echemaia                  | -                            | -                     | الشماعية      |
| Sebt Gzoula               | -                            | -                     | جزولة         |
| <b>Cercles</b>            | <b>0</b>                     | <b>0</b>              | الدوائر       |
| <b>Province de Safi</b>   | <b>0</b>                     | <b>0</b>              | إقليم أسفي    |
| <b>Municipalités</b>      | <b>80</b>                    | <b>2352</b>           | البلديات      |
| Azemmour                  | 30                           | 466                   | أزمور         |
| El Jadida                 | 50                           | 1886                  | الجديدة       |
| <b>Cercles</b>            | <b>0</b>                     | <b>0</b>              | الدوائر       |
| Azemmour                  | -                            | -                     | أزمور         |
| El Jadida                 | -                            | -                     | الجديدة       |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>80</b>                    | <b>2352</b>           | إقليم الجديدة |
| <b>Doukala Abda</b>       | <b>80</b>                    | <b>2352</b>           | دكالة-عبدة    |

**Participants aux colonies de vacances à la  
région de Doukala-Abda**

**المشاركون في المخيمات الصيفية  
بجهة دكالة-عبدة**

| Année 2007             |                          |                          |                          |                          |               | سنة 2007   |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------|------------|
| Niveau<br>géographique | المرحلة الأولى           | المرحلة الثانية          | المرحلة الثالثة          | المرحلة الرابعة          | المجموع       | الأقاليم   |
|                        | 1 <sup>ère</sup> période | 2 <sup>ème</sup> période | 3 <sup>ème</sup> période | 4 <sup>ème</sup> période | Total         |            |
| Safi                   | 845                      | 800                      | 780                      | 390                      | <b>2 815</b>  | أسفي       |
| El Jadida              | 3 268                    | 5 603                    | 4 748                    | 4 092                    | <b>17 711</b> | الجديدة    |
| <b>Doukala-Abda</b>    | <b>4 113</b>             | <b>6 403</b>             | <b>5 528</b>             | <b>4 482</b>             | <b>20 526</b> | دكالة-عبدة |

Source : Délégations Provinciales de la Jeunesse

المصدر: المندوبية الاقليمية للشباب



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- 1- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires civiles enregistrées ;
- 1- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية المسجلة ؛
- 2- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires civiles jugées ;
- 2- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية المحكومة ؛
- 3- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires civiles en instance ;
- 3- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية المؤجلة ؛
- 4- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales enregistrées ;
- 4- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المسجلة ؛
- 5- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales jugées ;
- 5- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المحكومة ؛
- 6- Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales en instance ;
- 6- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المخلفة؛
- 7- Activités des tribunaux d'arrondissements rattachés aux T.P.I selon des cours d'appel (nombre d'affaires) ;
- 7- أنشطة محاكم المقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)؛
- 8- Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) ;
- 8- أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) ؛
- 9- Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) ;
- 9- أنشطة المقاطعات التابعة للمراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية(عدد القضايا)؛
- 10- Activités des cours d'appel ;
- 10- أنشطة محاكم الاستئناف ؛
- 11- Répartition des experts et interprètes agréés auprès des tribunaux selon les cours d'appel et le sexe ;
- 11- توزيع الخبراء القضائيين و المترجمة المقبولين لدى المحاكم حسب محاكم الاستئناف و الجنس ؛
- 12- Répartition des adouls selon les cours d'appel ;
- 12- توزيع العدول حسب محاكم الاستئناف ؛
- 13- Effectif des notaires selon les cours d'appel ;
- 13 - عدد الموثقين حسب محاكم الاستئناف؛
- 14- Répartition des avocats selon les cours d'appel et le sexe.
- 14- توزيع المحامين حسب محاكم الاستئناف والجنس.



Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
Affaires civiles enregistrées

أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية المسجلة

| Année 2009             |                      |                   |                  |                |                 |                        | سنة 2009      |                       |
|------------------------|----------------------|-------------------|------------------|----------------|-----------------|------------------------|---------------|-----------------------|
|                        | حوادث الشغل          | قضايا استعجالية   | الأحوال الشخصية  | الحالة المدنية | العقار          | نزاعات الشغل           | المجموع منه:  |                       |
|                        | Accidents de travail | Affaires référées | Statut personnel | Etat civil     | Affaires Immob. | Contentieux du travail | Total dont:   |                       |
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>697</b>           | <b>520</b>        | <b>2 844</b>     | <b>19 339</b>  | <b>476</b>      | <b>585</b>             | <b>47 819</b> | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 513                  | 211               | 1 528            | 7 479          | 215             | 307                    | 28 497        | أسفي                  |
| Essaouira              | 95                   | 164               | 700              | 5 996          | 181             | 175                    | 11 047        | الصويرة               |
| Youssoufia             | 89                   | 145               | 616              | 5 864          | 80              | 103                    | 8 275         | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El jadida</b> | <b>742</b>           | <b>743</b>        | <b>2 867</b>     | <b>17 165</b>  | <b>1 101</b>    | <b>490</b>             | <b>35 577</b> | دائرة إستيناف الجديدة |
| El jadida              | 682                  | 502               | 1 645            | 7 393          | 623             | 430                    | 20 781        | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 60                   | 241               | 1 222            | 9 772          | 478             | 60                     | 14 796        | سيدي بنور             |

Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
Affaires civiles jugées

أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية المحكومة

| Année 2009             |                      |                   |                  |                |                 |                        | سنة 2009      |                       |
|------------------------|----------------------|-------------------|------------------|----------------|-----------------|------------------------|---------------|-----------------------|
|                        | حوادث الشغل          | قضايا استعجالية   | الأحوال الشخصية  | الحالة المدنية | العقار          | نزاعات الشغل           | المجموع منه:  |                       |
|                        | Accidents de travail | Affaires référées | Statut personnel | Etat civil     | Affaires Immob. | Contentieux du travail | Total dont:   |                       |
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>580</b>           | <b>523</b>        | <b>2 653</b>     | <b>19 004</b>  | <b>491</b>      | <b>549</b>             | <b>42 445</b> | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 461                  | 217               | 1 410            | 7 569          | 185             | 295                    | 23 773        | أسفي                  |
| Essaouira              | 47                   | 158               | 661              | 5 533          | 241             | 201                    | 10 494        | الصويرة               |
| Youssoufia             | 72                   | 148               | 582              | 5 902          | 65              | 53                     | 8 178         | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El jadida</b> | <b>821</b>           | <b>746</b>        | <b>2 756</b>     | <b>10 158</b>  | <b>855</b>      | <b>352</b>             | <b>35 481</b> | دائرة إستيناف الجديدة |
| El jadida              | 763                  | 503               | 1 473            | 7 476          | 537             | 274                    | 20 761        | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 58                   | 243               | 1 283            | 2 682          | 318             | 78                     | 14 720        | سيدي بنور             |

Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires civiles en instance

أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا المدنية الموجهة

| Année 2009             |                      |                   |                  |                |                 |                        | سنة 2009     |                       |
|------------------------|----------------------|-------------------|------------------|----------------|-----------------|------------------------|--------------|-----------------------|
|                        | حوادث الشغل          | قضايا استعجالية   | الأحوال الشخصية  | الحالة المدنية | العقار          | نزاعات الشغل           | المجموع منه: |                       |
|                        | Accidents de travail | Affaires référées | Statut personnel | Etat civil     | Affaires Immob. | Contentieux du travail | Total dont:  |                       |
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>993</b>           | <b>58</b>         | <b>898</b>       | <b>1 209</b>   | <b>566</b>      | <b>447</b>             | <b>8 760</b> | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 645                  | 16                | 339              | -              | 304             | 251                    | 4 724        | أسفي                  |
| Essaouira              | 242                  | 15                | 308              | 1 188          | 186             | 77                     | 2 959        | الصويرة               |
| Youssoufia             | 106                  | 27                | 251              | 21             | 76              | 119                    | 1 077        | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El jadida</b> | <b>324</b>           | <b>86</b>         | <b>1 193</b>     | <b>153</b>     | <b>846</b>      | <b>405</b>             | <b>6 693</b> | دائرة إستيناف الجديدة |
| El jadida              | 282                  | 61                | 802              | 54             | 441             | 349                    | 4 554        | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 42                   | 25                | 391              | 99             | 405             | 56                     | 2 139        | سيدي بنور             |

R.C.A : Ressort de la Cour d'Appel  
Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

### Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales enregistrées

### أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المسجلة

Année 2009

سنة 2009

|                        | حوادث السير<br>Accidents de circulation | المخالفات<br>Contraventions | قضايا الأحداث<br>Affaires des mineurs | الجنح<br>Délits | المجموع منه:<br>Total dont: |                       |
|------------------------|---|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------|
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>2 193</b>                            | -                           | <b>435</b>                            | <b>22 877</b>   | <b>32 379</b>               | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 1 545                                   | -                           | 248                                   | 14 725          | 21 636                      | أسفي                  |
| Essaouira              | 420                                     | -                           | 79                                    | 6 807           | 7 681                       | الصويرة               |
| Youssoufia             | 228                                     | -                           | 108                                   | 1 345           | 3 062                       | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El Jadida</b> | <b>2 442</b>                            | <b>12 443</b>               | <b>798</b>                            | <b>19 696</b>   | <b>38 468</b>               | دائرة إستيناف الجديدة |
| El Jadida              | 1 999                                   | 8 232                       | 644                                   | 12 142          | 25 558                      | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 443                                     | 4 211                       | 154                                   | 7 554           | 12 910                      | سيدي بنور             |

### Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales jugées

### أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المحكومة

Année 2009

سنة 2009

|                        | حوادث السير<br>Accidents de circulation | المخالفات<br>Contraventions | قضايا الأحداث<br>Affaires des mineurs | الجنح<br>Délits | المجموع منه:<br>Total dont: |                       |
|------------------------|---|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------|
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>1 846</b>                            | -                           | <b>421</b>                            | <b>22 116</b>   | <b>27 669</b>               | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 1 353                                   | -                           | 238                                   | 14 795          | 17 992                      | أسفي                  |
| Essaouira              | 317                                     | -                           | 82                                    | 6 046           | 6 813                       | الصويرة               |
| Youssoufia             | 176                                     | -                           | 101                                   | 1 275           | 2 864                       | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El Jadida</b> | <b>2 631</b>                            | <b>12 443</b>               | <b>793</b>                            | <b>20 031</b>   | <b>39 136</b>               | دائرة إستيناف الجديدة |
| El Jadida              | 2 189                                   | 8 232                       | 636                                   | 12 270          | 25 893                      | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 442                                     | 4 211                       | 157                                   | 7 761           | 13 243                      | سيدي بنور             |

### Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales en instance

### أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا: القضايا الجنحية المخلفة

Année 2009

سنة 2009

|                        | حوادث السير<br>Accidents de circulation | المخالفات<br>Contraventions | قضايا الأحداث<br>Affaires des mineurs | الجنح<br>Délits | المجموع منه:<br>Total dont: |                       |
|------------------------|---|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------|
| <b>R.C.A Safi</b>      | <b>2 517</b>                            | -                           | <b>205</b>                            | <b>4 200</b>    | <b>7 339</b>                | دائرة إستيناف أسفي    |
| Safi                   | 1 897                                   | -                           | 117                                   | 1 420           | 3 644                       | أسفي                  |
| Essaouira              | 405                                     | -                           | 24                                    | 2 181           | 2 690                       | الصويرة               |
| Youssoufia             | 215                                     | -                           | 64                                    | 599             | 1 005                       | اليوسفية              |
| <b>R.C.A El Jadida</b> | <b>2 304</b>                            | -                           | <b>154</b>                            | <b>1 706</b>    | <b>4 579</b>                | دائرة إستيناف الجديدة |
| El Jadida              | 1 844                                   | -                           | 118                                   | 569             | 2 870                       | الجديدة               |
| Sidi Bennour           | 460                                     | -                           | 36                                    | 1 137           | 1 709                       | سيدي بنور             |

R.C.A : Ressort de la Cour d'Appel  
Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



**Activités des tribunaux d'arrondissements  
rattachés aux T.P.I selon des cours  
d'appel (nombre d'affaires)**

**أنشطة محاكم المقاطعات التابعة للمحاكم  
الإبتدائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا)**

| Année 2009          |              | سنة 2009        |              |              |                 |             |              |             |            |                   |
|---------------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|-----------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------------|
| المجموع<br>Total    |              | الجنحي<br>Pénal |              |              | المدني<br>Civil |             |              |             |            |                   |
| المخلف<br>I         | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I  | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I | المحكوم<br>J | المسجل<br>E |            |                   |
| Safi                | 249          | 703             | 697          | 227          | 351             | 407         | 22           | 352         | 290        | أسفي              |
| El Jadida           | 280          | 553             | 451          | 204          | 245             | 218         | 76           | 308         | 233        | الجديدة           |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>529</b>   | <b>1 256</b>    | <b>1 148</b> | <b>431</b>   | <b>596</b>      | <b>625</b>  | <b>98</b>    | <b>660</b>  | <b>523</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

**Activités des centres judiciaires selon le  
ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)**

**أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر  
الإستئنافية (عدد القضايا)**

| Année 2009          |              | سنة 2009        |               |              |                 |              |              |               |               |                   |
|---------------------|--------------|-----------------|---------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|---------------|---------------|-------------------|
| المجموع<br>Total    |              | الجنحي<br>Pénal |               |              | المدني<br>Civil |              |              |               |               |                   |
| المخلف<br>I         | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I   | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I  | المحكوم<br>J | المسجل<br>E   |               |                   |
| Safi                | 2 015        | 17 689          | 17 248        | 148          | 5 241           | 5 051        | 1 867        | 12 448        | 12 197        | أسفي              |
| El jadida           | 1 114        | 10 752          | 11 003        | 176          | 1 135           | 1 064        | 938          | 9 617         | 9 939         | الجديدة           |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>3 129</b> | <b>28 441</b>   | <b>28 251</b> | <b>324</b>   | <b>6 376</b>    | <b>6 115</b> | <b>2 805</b> | <b>22 065</b> | <b>22 136</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

**Activités des arrondissements rattachés aux  
C.J. selon le ressort des cours d'appel (nombre  
d'affaires)**

**أنشطة المقاطعات التابعة للمراكز القضائية  
حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا)**

| Année 2009          |              | سنة 2009        |             |              |                 |             |              |             |            |                   |
|---------------------|--------------|-----------------|-------------|--------------|-----------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------------|
| المجموع<br>Total    |              | الجنحي<br>Pénal |             |              | المدني<br>Civil |             |              |             |            |                   |
| المخلف<br>I         | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I | المحكوم<br>J | المسجل<br>E |            |                   |
| Safi                | 68           | 258             | 237         | 38           | 137             | 129         | 30           | 121         | 108        | أسفي              |
| El jadida           | 63           | 311             | 300         | 19           | 11              | 18          | 44           | 300         | 282        | الجديدة           |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>131</b>   | <b>569</b>      | <b>537</b>  | <b>57</b>    | <b>148</b>      | <b>147</b>  | <b>74</b>    | <b>421</b>  | <b>390</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

**Activités des cours d'appel (nombre d'affaires)**

**أنشطة محاكم الإستئناف (عدد القضايا)**

| Année 2009          |              | سنة 2009        |               |              |                 |               |              |              |              |                   |
|---------------------|--------------|-----------------|---------------|--------------|-----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|
| المجموع<br>Total    |              | الجنحي<br>Pénal |               |              | المدني<br>Civil |               |              |              |              |                   |
| المخلف<br>I         | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I   | المحكوم<br>J | المسجل<br>E     | المخلف<br>I   | المحكوم<br>J | المسجل<br>E  |              |                   |
| Safi                | 3 975        | 9 156           | 8 458         | 2 081        | 7 113           | 6 491         | 1 894        | 2 043        | 1 967        | أسفي              |
| El jadida           | 5 038        | 8 772           | 8 697         | 3 526        | 5 932           | 6 040         | 1 512        | 2 840        | 2 657        | الجديدة           |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>9 013</b> | <b>17 928</b>   | <b>17 155</b> | <b>5 607</b> | <b>13 045</b>   | <b>12 531</b> | <b>3 406</b> | <b>4 883</b> | <b>4 624</b> | <b>دكالة عبدة</b> |

E: affaires enregistrées J: affaires jugées I: affaires en instance

C.J : Centres Judiciaires

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Répartition des experts et interprètes agréés auprès des tribunaux selon les cours d'appel et le sexe

## توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة المقبولين لدى المحاكم حسب محاكم الإستئناف و الجنس

| Année 2009              |       | سنة 2009                     |          |       |         |          | محاكم الاستئناف |
|-------------------------|-------|------------------------------|----------|-------|---------|----------|-----------------|
| التراجمة<br>Interprètes |       | الخبراء القضائيين<br>Experts |          |       | مجموع   | مجموع    |                 |
| مجموع                   | ذكور  | اناث                         | مجموع    | اناث  |         |          |                 |
| Cours d'appel           | Total | Féminin                      | Masculin | Total | Féminin | Masculin |                 |
| Safi                    | 2     | -                            | 2        | 54    | 1       | 53       | أسفي            |
| El Jadida               | 2     | -                            | 2        | 77    | 4       | 73       | الجديدة         |
| Doukala-Abda            | 4     |                              | 4        | 131   | 5       | 126      | دكالةعبدة       |

## Répartition des adouls selon les cours d'appel

## توزيع العدول حسب محاكم الإستئناف

| Cours d'appel | 2009 | 2008 | 2007 | 2006 | محاكم الإستئناف |
|---------------|------|------|------|------|-----------------|
| Safi          | 114  | 115  | 118  | 118  | أسفي            |
| El Jadida     | 126  | 128  | 135  | 137  | الجديدة         |
| Doukala-Abda  | 240  | 243  | 253  | 255  | دكالةعبدة       |

## Effectif des notaires selon les cours d'appel

## عدد الموثقين حسب محاكم الإستئناف

| Cours d'appel | 2009 | 2008 | 2007 | 2006 | محاكم الإستئناف |
|---------------|------|------|------|------|-----------------|
| Safi          | 10   | 9    | 9    | 8    | أسفي            |
| El Jadida     | 28   | 24   | 25   | 22   | الجديدة         |
| Doukala-Abda  | 38   | 33   | 34   | 30   | دكالةعبدة       |

## Répartition des avocats selon les cours d'appel et le sexe

## توزيع المحامين حسب محاكم الاستئناف والجنس

| Année 2009                               |       | سنة 2009                                |          |       |         |          | محاكم الاستئناف |
|--|-------|---|----------|-------|---------|----------|-----------------|
| المحامون المتمرنون<br>Avocats stagiaires |       | المحامون الرسميون<br>Avocats titulaires |          |       | مجموع   | مجموع    |                 |
| مجموع                                    | اناث  | ذكور                                    | مجموع    | اناث  |         |          |                 |
| Cours d'appel                            | Total | Féminin                                 | Masculin | Total | Féminin | Masculin |                 |
| Safi                                     | -     | -                                       | -        | 209   | 42      | 167      | أسفي            |
| El jadida                                | 28    | 7                                       | 21       | 238   | 35      | 203      | الجديدة         |
| Doukala-Abda                             | 28    | 7                                       | 21       | 447   | 77      | 370      | دكالةعبدة       |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

### PROMOTION FEMININE

### الإعاش النسوي

- 1- Centres socio-éducatifs ;
- 2- Centres de l'éducation et du travail.

- 1- مراكز سوسيو-تعليمية ؛
- 2- مراكز التعليم و الشغل .

### EDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE

### التربية والتكوين المهني

- 1- Jardins d'enfants
- 2- Centres de formation par alternance.

- 1- رياض الأطفال ؛
- 2- مراكز التكوين بالتناوب.

### ACTION SOCIALE

### العمل الإجتماعي

- 1- Etablissements de bienfaisances ;
- 2- Répartition des bénéficiaires des établissements de bienfaisance selon le niveau scolaire ;
- 3- Autres établissements et institutions relevant de l'entraide nationale ;
- 4- Quantités de produits alimentaires distribués.

- 1- مؤسسات خيرية؛
- 2- توزيع مستفيدي المؤسسات الخيرية حسب المستوى التعليمي ؛
- 3- مؤسسات أخرى تنتمي للتعاون الوطني ؛
- 4- كمية المواد الغذائية الموزعة.



## PROMOTION FEMININE

## الإنعاش النسوي

## Centres socio-éducatifs

## مراكز سوسيو تعليمية

| Année 2008           |                   |                         |                       | سنة 2008        |
|----------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------|
| Unité administrative | Nombre de centres | Nombre de bénéficiaires | Effectif du personnel | الوحدة الإدارية |
| Safi                 |                   |                         |                       | أسفي            |
| El Jadida            |                   |                         |                       | الجديدة         |
| <b>Région</b>        |                   |                         |                       | <b>الجهة</b>    |

NEANT

## Centres d'éducation et du travail

## مراكز التعليم والشغل

| Année 2008              |                   |                         |                       | سنة 2008             |
|-------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|
| Unité administrative    | عدد المراكز       | عدد المستفيدين          | عدد الموظفين          | الوحدة الإدارية      |
|                         | Nombre de centres | Nombre de bénéficiaires | Effectif du personnel |                      |
| <b>Province de Safi</b> | <b>35</b>         | <b>1642</b>             | <b>74</b>             | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>    | <b>30</b>         | <b>1442</b>             | <b>74</b>             | <b>البلديات</b>      |
| Asfi Al Madina          | 23                | 1200                    | 52                    | أسفي المدينة         |
| Youssoufia              | 3                 | 112                     | 12                    | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim             | 1                 | 25                      | 3                     | جمعة اسحيم           |
| Echemaia                | 2                 | 90                      | 6                     | الشماعية             |
| Gzoula                  | 1                 | 15                      | 1                     | كزولة                |
| <b>Cercles</b>          | <b>5</b>          | <b>200</b>              | -                     | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                    | 1                 | 20                      | ONG                   | عبدة                 |
| Ahmar                   |                   |                         | ONG                   | احمر                 |
| Hrara                   | 4                 | 180                     | ONG                   | احرارة               |
| Gzoula                  |                   |                         | ONG                   | كزولة                |
| <b>Prov-El Jadida</b>   | <b>39</b>         | <b>2685</b>             | <b>159</b>            | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>    | <b>16</b>         | <b>1922</b>             | <b>113</b>            | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                | 5                 | 351                     | 29                    | أزمور                |
| Lbir Jdid               | 1                 | 88                      | 4                     | لبير جديد            |
| El Jadida               | 7                 | 1002                    | 54                    | الجديدة              |
| Sidi Bennour            | 2                 | 198                     | 14                    | سيدي بنور            |
| Zemamra                 | 1                 | 283                     | 12                    | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>          | <b>23</b>         | <b>763</b>              | <b>46</b>             | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                | 2                 | 66                      | 4                     | أزمور                |
| Sidi Smail              | 9                 | 277                     | 24                    | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida               | 2                 | 50                      | 6                     | الجديدة              |
| Sidi Bennour            | 8                 | 300                     | 10                    | سيدي بنور            |
| Zemamra                 | 2                 | 70                      | 2                     | الزمامرة             |
| <b>Doukala-Abda</b>     | <b>74</b>         | <b>4327</b>             | <b>233</b>            | <b>دكالة-عبدة</b>    |

Source: Délégations Provinciales de l'Entraide Nationale

المصدر : المنوبيات الإقليمية التعاون الوطني

EDUCATION ET FORMATION  
PROFESSIONNELLE

## التربية و التكوين المهني

## Jardins d'enfants

## رياض الأطفال

| Année 2008              |                           |                         |                       | سنة 2008        |
|-------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------|
| Unité administrative    | عدد المؤسسات              | عدد المستفيدين          | عدد الموظفين          | الوحدة الإدارية |
|                         | Nombre des établissements | Nombre de bénéficiaires | Effectif du personnel |                 |
| <b>Province de Safi</b> | <b>12</b>                 | <b>441</b>              | <b>30</b>             | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>    | <b>6</b>                  | <b>257</b>              | <b>17</b>             | البلديات        |
| Ville de Safi           | 6                         | 257                     | 17                    | أسفي المدينة    |
| <b>Cercles</b>          | <b>6</b>                  | <b>184</b>              | <b>13</b>             | الدوائر         |
| Abda                    | 2                         | 72                      | 3                     | عبدة            |
| Hrara                   | 4                         | 112                     | 10                    | احرارة          |
| <b>Prov-El Jadida</b>   | <b>24</b>                 | <b>913</b>              | <b>59</b>             | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>    | <b>7</b>                  | <b>289</b>              | <b>32</b>             | البلديات        |
| Azemmour                | 2                         | 127                     | 14                    | أزمور           |
| Lbir jdid               | 0                         | 0                       | 0                     | بئر الجديد      |
| El Jadida               | 2                         | 68                      | 9                     | الجديدة         |
| Sidi Bennour            | 2                         | 64                      | 8                     | سيدي بنور       |
| Zemamra                 | 1                         | 30                      | 1                     | زامرة           |
| <b>Cercles</b>          | <b>17</b>                 | <b>624</b>              | <b>27</b>             | الدوائر         |
| Azemmour                | 1                         | 30                      | 1                     | ازمور           |
| Sidi Smail              | 6                         | 200                     | 11                    | سيدي سماعيل     |
| El Jadida               | 2                         | 64                      | 4                     | الجديدة         |
| Sidi Bennour            | 7                         | 300                     | 10                    | سيدي بنور       |
| Zemamra                 | 1                         | 30                      | 1                     | زامرة           |
| <b>Doukala-Abda</b>     | <b>36</b>                 | <b>1354</b>             | <b>89</b>             | دكالة - عبدة    |

## Centres de formation par alternance

## مراكز التكوين بالتناوب

| Année 2008              |                           |                 |                    | سنة 2008        |
|-------------------------|---------------------------|-----------------|--------------------|-----------------|
| Unité administrative    | عدد المؤسسات              | عدد المستفيدين  | عدد الموظفين       | الوحدة الإدارية |
|                         | Nombre des établissements | Nombre d'élèves | Nbre de formateurs |                 |
| <b>Province de Safi</b> | <b>3</b>                  | <b>187</b>      | <b>8</b>           | إقليم أسفي      |
| <b>Municipalités</b>    | <b>3</b>                  | <b>187</b>      | <b>8</b>           | البلديات        |
| Ville de Safi           | 3                         | 187             | 8                  | أسفي المدينة    |
| <b>Cercles</b>          | -                         | -               | -                  | الدوائر         |
| <b>Prov-El Jadida</b>   | <b>2</b>                  | <b>340</b>      | <b>15</b>          | إقليم الجديدة   |
| <b>Municipalités</b>    | <b>2</b>                  | <b>340</b>      | <b>15</b>          | البلديات        |
| Azemmour                | 1                         | 108             | 3                  | أزمور           |
| El Jadida               | 1                         | 232             | 12                 | الجديدة         |
| <b>Cercles</b>          | <b>0</b>                  | <b>0</b>        | <b>0</b>           | الدوائر         |
| <b>Doukala-Abda</b>     | <b>5</b>                  | <b>527</b>      | <b>23</b>          | الجهة           |

Source: Délégations Provinciales de l'Entraide Nationale

المصدر: مندوبيات الإقليمية للتعاون الوطني

## ACTION SOCIALE

## العمل الإجتماعي

## Etablissements de bienfaisance

## مؤسسات خيرية

| Année 2008              | سنة 2008                         |   |                                       |                      |
|-------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------------|----------------------|
| Unité administrative    | عدد المراكز<br>Nombre de centres | عدد المستفيدين<br>Nombre de bénéficiaires | عدد الموظفين<br>Effectif du Personnel | الوحدة الإدارية      |
| <b>Province de Safi</b> | <b>10</b>                        | <b>1465</b>                               | <b>166</b>                            | <b>إقليم أسفي</b>    |
| <b>Municipalités</b>    | <b>6</b>                         | <b>938</b>                                | <b>105</b>                            | <b>البلديات</b>      |
| Asfi Al Madina          | 1                                | 292                                       | 44                                    | أسفي المدينة         |
| Youssoufia              | 1                                | 110                                       | 14                                    | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim             | 1                                | 180                                       | 14                                    | جمعة اسحيم           |
| Echemaia                | 2                                | 207                                       | 16                                    | الشماعية             |
| Gzoula                  | 1                                | 149                                       | 17                                    | كزولة                |
| <b>Cercles</b>          | <b>4</b>                         | <b>527</b>                                | <b>61</b>                             | <b>الدوائر</b>       |
| Abda                    | 1                                | 193                                       | 14                                    | عبدة                 |
| Ahmar                   | 2                                | 317                                       | 30                                    | احمر                 |
| Hrara                   | 0                                | 0   | 0                                     | احرارة               |
| Gzoula                  | 1                                | 17  | 17                                    | كزولة                |
| <b>Prov-El Jadida</b>   | <b>23</b>                        | <b>1827</b>                               | <b>184</b>                            | <b>إقليم الجديدة</b> |
| <b>Municipalités</b>    | <b>8</b>                         | <b>842</b>                                | <b>105</b>                            | <b>البلديات</b>      |
| Azemmour                | 1                                | 130                                       | 13                                    | أزممور               |
| Lbir Jdid               | -                                | -   | -                                     | لبير جديد            |
| El Jadida               | 3                                | 307                                       | 48                                    | الجديدة              |
| Sidi Bennour            | 2                                | 145                                       | 31                                    | سيدي بنور            |
| Zemamra                 | 2                                | 260                                       | 13                                    | الزمامرة             |
| <b>Cercles</b>          | <b>15</b>                        | <b>985</b>                                | <b>79</b>                             | <b>الدوائر</b>       |
| Azemmour                | 2                                | 114                                       | 7                                     | أزممور               |
| Sidi Smail              | 6                                | 484                                       | 40                                    | سيدي اسماعيل         |
| El Jadida               | -                                | -   | -                                     | الجديدة              |
| Sidi Bennour            | 4                                | 202                                       | 23                                    | سيدي بنور            |
| Zemamra                 | 3                                | 185                                       | 9                                     | الزمامرة             |
| <b>Doukala-Abda</b>     | <b>33</b>                        | <b>3292</b>                               | <b>350</b>                            | <b>دكالة-عبدة</b>    |

## Répartition des bénéficiaires des établissements de bienfaisance selon le niveau scolaire

## توزيع مستفيدي المؤسسات الخيرية حسب المستوى التعليمي

| Année 2008                | سنة 2008     |                      |                  |                 |
|---------------------------|--------------|----------------------|------------------|-----------------|
| Niveau scolaire           | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total | المستوى الدراسي |
| Enseignement primaire     | 45           | -                    | 45               | التعليم الأولي  |
| Enseignement secondaire   | 885          | -                    | 885              | التعليم الثانوي |
| Formation professionnelle | 8            | 340                  | 348              | التكوين المهني  |
| <b>Total</b>              | <b>938</b>   | <b>340</b>           | <b>1278</b>      | <b>المجموع</b>  |

Source: Délégations Provinciales de l'Entraide Nationale

المصدر: مندوبيات الإقليمية للتعاون الوطني

Autres établissements et institutions relevant de l'entraide nationale

مؤسسات أخرى تنتمي للتعاون الوطني

| Institutions                              | أسفي               |                         |                       | الجديدة            |                         |                       | المؤسسات                           |
|---|--------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|   | Safi               |                         |                       | El Jadida          |                         |                       |                                    |
|   | عدد المؤسسات       | عدد المستفيدين          | عدد الموظفين          | عدد المؤسسات       | عدد المستفيدين          | عدد الموظفين          |                                    |
|   | Nombre d'établiss. | Nombre de bénéficiaires | Effectif du personnel | Nombre d'établiss. | Nombre de bénéficiaires | Effectif du personnel |                                    |
| Asile de vieillards                       | 1                  | 45                      | 3                     | 1                  | 31                      | 10                    | ملجأ العجزة                        |
| Coopératives d'aveugles et des handicapés | 1                  | 45                      | comité                | 3                  | 60                      | -                     | تعاونية المكفوفين والمعاقين        |
| Convention avec ONG                       | 34                 | 550                     | ONG                   | 23                 | -                       | -                     | الإتفاقية مع المنظمات غير الحكومية |

Quantités de produits alimentaires distribués

كمية المواد الغذائية الموزعة

| Unité administrative    | Année 2008         |                   |                    | الوحدة الإدارية      |
|-------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
|                         | الذيقق بالكيلوجرام | الزيت باللتسر     | الحليب بالكيلوجرام |                      |
|                         | Farine (en kg)     | Huile (en litres) | Lait (en kg)       |                      |
| <b>Province de Safi</b> | <b>480</b>         | <b>1440</b>       | <b>0</b>           | <b>إقليم أسفي</b>    |
| Municipalités           | 480                | 1440              | 0                  | البلديات             |
| Cercles                 | 0                  | 0                 | 0                  | الدوائر              |
| <b>Prov-El Jadida</b>   | <b>18000</b>       | <b>6480</b>       | <b>0</b>           | <b>إقليم الجديدة</b> |
| Municipalités           | 12000              | 4320              | 0                  | البلديات             |
| El Jadida               | 6000               | 2160              | -                  | الجديدة              |
| Sidi Bennour            | 6000               | 2160              | -                  | سيدي بنور            |
| Cercles                 | 6000               | 2160              | 0                  | الدوائر              |
| Sidi Smail              | 6000               | 2160              | 0                  | سيدي اسماعيل         |
| <b>Doukala-Abda</b>     | <b>18480</b>       | <b>7920</b>       | <b>0</b>           | <b>الجهة</b>         |

Source: Délégations Provinciales de l'Entraide Nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتعاون الوطني



الشطر الثالث  
القطاعات الإنتاجية

**PARTIE III**

**SECTEURS PRODUCTIFS**



LISTE DES TABLEAUX

لائحة الجداول

AGRICULTURE

الفلاحة

- |   |  |
|---|--|
| 1- Utilisation des terres (Superficie en ha);                   | 1- استعمال الأراضي (المساحة بالهكتار) ؛                  |
| 2-La production arboricole par espèce;                          | 2- إنتاج الأشجار حسب النوع ؛                             |
| 3- Nombre d'exploitations agricoles selon la superficie;        | 3- عدد الاستغلاليات الفلاحية حسب المساحة ؛               |
| 4- Superficies préparées et emblavées par type de culture (ha); | 4- المساحات المهيمنة والمزروعات حسب نوع الزراعة (هكتار)؛ |
| 5- Travaux du sol et facteurs de production;                    | 5- حرث الأرض ووسائل الإنتاج ؛                            |
| 6- Culture des céréales;  | 6- زراعة الحبوب ؛  |
| 7- Culture du blé dur;  | 7- زراعة القمح الصلب ؛                                   |
| 8- Culture du blé tendre;                                       | 8- زراعة القمح الطري ؛                                   |
| 9- Culture du maïs;   | 9- زراعة الذرة ؛   |
| 10- Culture de l'orge;  | 10- زراعة الشعير؛  |
| 11- Culture des légumineuses;                                   | 11- زراعة القطناني؛                                      |
| 12- Culture des fèves;  | 12- زراعة الفول ؛  |
| 13- Culture des petits pois;                                    | 13- زراعة الجلبانة ؛                                     |
| 14- Culture des pois chiches;                                   | 14- زراعة الحمص ؛  |
| 15- Culture des lentilles;                                      | 15- زراعة العدس ؛  |
| 16- Cultures industrielles.                                     | 16- المزروعات الصناعية .                                 |

ELEVAGE

تربية الماشية

- |   |  |
|---|--|
| 1- Estimation de la production laitière;                      | 1- تقدير إنتاج الحليب؛                             |
| 2- Amélioration génétique et insémination artificielle;       | 2- تحسين النسل و التلقيح الاصطناعي ؛               |
| 3- Abattages et quantités de viande contrôlée dans la région; | 3- الذبائح و كميات اللحوم المراقبة بالجهة؛         |
| 4- Effectif du cheptel (en milliers de têtes);                | 4- عدد رؤوس الماشية (بالآلاف الرؤوس) ؛             |
| 5- Effectif des bovins par race (en milliers de têtes);       | 5- عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة (بالآلاف الرؤوس) ؛ |
| 6- Effectif des animaux de trait (en milliers de têtes).      | 6- حيوانات الجر (بالآلاف الرؤوس).                  |

FORETS

الغابات

- |   |   |
|---|---|
| 1- Superficies reboisées (en ha);                           | 1- المساحات المشجرة (بالهكتار) ؛                          |
| 2- Superficies des essences forestières naturelles (en ha). | 2- المساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية بالهكتار . |



AGRICULTURE

الفلاحة

Utilisation des terres (Superficie en ha) استعمال الأراضي (المساحة بالهكتار)

| Année 2008-2009             | سنة 2009-2008 |                      |                              |                                |
|-----------------------------|---------------|----------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Utilisation                 | أسفي<br>Safi  | الجديدة<br>El Jadida | دكالة - عبدة<br>Doukala-Abda | الإستعمال                      |
| Terres ensemencées          | ...           | 120 267              | ...                          | الأراضي المزروعة               |
| Arbres fruitiers            | ...           | 635                  | ...                          | الأشجار المثمرة                |
| Jachère                     | ...           | 13 214               | ...                          | الأراضي المستريحة              |
| Parcours et Terres incultes | ...           | 29 420               | ...                          | المساحات والأراضي غير المزروعة |
| Forêt                       | ...           | ...                  | ...                          | الغابات                        |

La production arboricole par espèce

إنتاج الأشجار حسب النوع

| Année 2008-2009 | سنة 2009-2008         |                       |                       |                       |            |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
| Espèces         | أسفي<br>Safi          |                       | الجديدة<br>El Jadida  |                       | النوع      |
|                 | المساحة<br>بالهكتار   | الإنتاج<br>بالقنطار   | المساحة<br>بالهكتار   | الإنتاج<br>بالقنطار   |            |
|                 | Superficie<br>(en Ha) | Production<br>(en Qx) | Superficie<br>(en Ha) | Production<br>(en Qx) |            |
| Oliviers        | ...                   | ...                   | -                     | -                     | الزيتون    |
| Amandiers       | ...                   | ...                   | -                     | -                     | اللوز      |
| Pommiers        | ...                   | ...                   | -                     | -                     | التفاح     |
| Abricotiers     | ...                   | ...                   | -                     | -                     | المشمش     |
| Grenadiers      | ...                   | ...                   | -                     | -                     | الرمان     |
| Vignes          | ...                   | ...                   | 40                    | 2 700                 | الكروم     |
| Figuiers        | ...                   | ...                   | 320                   | 22 500                | التين      |
| Caprier         | ...                   | ...                   | -                     | -                     | أنواع أخرى |
| Avocats         | ...                   | ...                   | 50                    | 4 000                 | أفوكة      |
| Agrumes         | ...                   | ...                   | 75                    | 17 700                | الحوامض    |
| Bananiers       | ...                   | ...                   | 150                   | 52 500                | الموز      |

Source : Directions Provinciales de l'Agriculture

المصدر: المديريات الإقليمية للفلاحة

AGRICULTURE

الفلاحة

Nombre d'exploitations agricoles selon la superficie

عدد الإستغلاليات الفلاحية حسب المساحة

| Année 2008-2009 |           |                   |                           | سنة 2009-2008      |
|-----------------|-----------|-------------------|---------------------------|--------------------|
| Superficie      | أسفي Safi | الجديدة El Jadida | دكالة - عبدة Doukala-Abda | المساحة            |
| Moins de 5 ha   | ...       | 22 996            | ...                       | أقل من 5 هكتارات   |
| 5 à 10 ha       | ...       | 5 576             | ...                       | من 5 إلى 10 هكتار  |
| 10 à 20 ha      | ...       | 1 720             | ...                       | من 10 إلى 20 هكتار |
| 20 ha et plus   | ...       | 633               | ...                       | من 20 هكتار فأكثر  |
| <b>Total</b>    | ...       | <b>30 925</b>     | ...                       | <b>المجموع</b>     |

Superficies préparées et emblavées par type de culture (en ha)

المساحات المهيمنة والمزروعات حسب نوع الزراعة (بالهكتار)

| Année 2008-2009      |           |                   |                           | سنة 2009-2008  |
|----------------------|-----------|-------------------|---------------------------|----------------|
| Type de cultures     | أسفي Safi | الجديدة El Jadida | دكالة - عبدة Doukala-Abda | نوع الزراعة    |
| Céréales             | ...       | 100 840           | ...                       | الحبوب         |
| Légumineuses         | ...       | 2 100             | ...                       | القطاني        |
| Cultures fouragères  | ...       | 10 720            | ...                       | المزروعات      |
| Cultures Maraîchères | ...       | 3 139             | ...                       | زراعة الخضر    |
| Divers               | ...       | 3 092             | ...                       | الشمندر السكري |
| <b>Total</b>         | ...       | <b>119 891</b>    | ...                       | <b>المجموع</b> |

Source: Direction Provinciale de L'Agriculture

المصدر: المديريات الإقليمية للفلاحة

Travaux du sol et facteurs de production

حرث الأرض ووسائل الإنتاج

| Année 2008-2009                      |           |                   |                           | سنة 2009-2008                    |
|--------------------------------------|-----------|-------------------|---------------------------|----------------------------------|
|                                      | أسفي Safi | الجديدة El Jadida | دكالة - عبدة Doukala-Abda |                                  |
| <b>Superficie travaillée (en ha)</b> |           |                   |                           | <b>المساحة المهيمنة بالهكتار</b> |
| - Chizel                             | ...       | -                 | ...                       | شيزال                            |
| - Cover-crop                         | ...       | 90 200            | ...                       | كوير كروب                        |
| - Araire                             | ...       | -                 | ...                       | محراث بسيط                       |
| - Charure Métallique                 | ...       | 32 400            | ...                       | محراث حديدي                      |
| - Labour moyen                       | ...       | 44 100            | ...                       | حرث متوسط                        |
| - Suble pow                          | ...       | 2 400             | ...                       |                                  |
| <b>Semences distribuées (en Qx)</b>  |           |                   |                           | <b>البذور الموزعة بالقطار</b>    |
| - Blé dur                            | ...       | 1 513             | ...                       | القمح الصلب                      |
| - Blé tendre                         | ...       | 15 927            | ...                       | القمح الطري                      |
| - Orge                               | ...       | -                 | ...                       | الشعير                           |
| - Tritical                           | ...       | -                 | ...                       | البر المشيلم                     |
| <b>Engrais distribuées (en ha)</b>   |           |                   |                           | <b>الاسمدة الموزعة بالهكتار</b>  |
| - Engrais de fond                    | ...       | 2 977             | ...                       | أسمدة العمق                      |
| - Engrais de couverture              | ...       | 190               | ...                       | أسمدة التغطية                    |

Source : Directions Provinciales de l'Agriculture

المصدر: المديريات الإقليمية للفلاحة

Culture des céréales

زراعة الحبوب

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم          |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |                  |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |                  |
| Safi                 | 6 982,4               | 450,4                 | 1 577,4               | 400,0                 | 1 298,6               | 417,7                 | أسفي             |
| El Jadida            | 8 984,4               | 397,4                 | 3 634,0               | 401,3                 | 2 731,1               | 344,6                 | الجديدة          |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>15 966,8</b>       | <b>847,8</b>          | <b>5 211,4</b>        | <b>801,2</b>          | <b>4 029,8</b>        | <b>762,3</b>          | <b>دكالةعبدة</b> |

Culture du blé dur

زراعة القمح الصلب

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم          |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |                  |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |                  |
| Safi                 | 1 480,8               | 87,1                  | 558,0                 | 71,0                  | 203,1                 | 53,9                  | أسفي             |
| El Jadida            | 2 841,0               | 97,6                  | 1 167,3               | 91,0                  | 819,5                 | 83,4                  | الجديدة          |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>4 321,9</b>        | <b>184,7</b>          | <b>1 725,3</b>        | <b>162,0</b>          | <b>1 022,5</b>        | <b>137,3</b>          | <b>دكالةعبدة</b> |

Culture du blé tendre

زراعة القمح الطري

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم          |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |                  |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |                  |
| Safi                 | 2 292,7               | 106,3                 | 369,5                 | 89,5                  | 330,3                 | 81,5                  | أسفي             |
| El Jadida            | 2 575,4               | 89,7                  | 1 176,9               | 108,9                 | 818,8                 | 89,1                  | الجديدة          |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>4 868,0</b>        | <b>196,0</b>          | <b>1 546,4</b>        | <b>198,4</b>          | <b>1 149,1</b>        | <b>170,6</b>          | <b>دكالةعبدة</b> |

Culture du maïs

زراعة الذرة

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم          |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |                  |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |                  |
| Safi                 | 609,0                 | 87,0                  | 265,1                 | 86,1                  | 285,0                 | 95,0                  | أسفي             |
| El Jadida            | 771,1                 | 69,8                  | 457,9                 | 62,5                  | 414,8                 | 58,1                  | الجديدة          |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>1 380,1</b>        | <b>156,8</b>          | <b>723,0</b>          | <b>148,6</b>          | <b>699,8</b>          | <b>153,1</b>          | <b>دكالةعبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Culture de l'orge

زراعة الشعير

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم   |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |           |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |           |
| Safi                 | 2 599,9               | 170,0                 | 384,8                 | 153,4                 | 452,8                 | 179,1                 | أسفي      |
| El Jadida            | 2 787,5               | 139,3                 | 827,5                 | 138,0                 | 672,9                 | 112,2                 | الجديدة   |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>5 387,4</b>        | <b>309,3</b>          | <b>1 212,3</b>        | <b>291,4</b>          | <b>1 125,7</b>        | <b>291,3</b>          | دكالةعبدة |

Culture des légumineuses

زراعة القطني

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم   |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |           |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |           |
| Safi                 | 51,9                  | 8,4                   | 38,5                  | 14,1                  | 42,2                  | 17,6                  | أسفي      |
| El Jadida            | 199,5                 | 22,2                  | 62,2                  | 18,7                  | 71,8                  | 14,8                  | الجديدة   |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>251,4</b>          | <b>30,6</b>           | <b>100,7</b>          | <b>32,8</b>           | <b>114,0</b>          | <b>32,4</b>           | دكالةعبدة |

Culture des fèves

زراعة الفول

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم   |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |           |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |           |
| Safi                 | 8,7                   | 1,3                   | 13,7                  | 5,5                   | 8,0                   | 6,4                   | أسفي      |
| El Jadida            | 138,0                 | 14,0                  | 25,9                  | 10,3                  | 47,0                  | 9,6                   | الجديدة   |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>146,7</b>          | <b>15,3</b>           | <b>39,6</b>           | <b>15,8</b>           | <b>55,0</b>           | <b>16,0</b>           | دكالةعبدة |

Culture des petits-pois

زراعة الجلبانة

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم   |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |           |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |           |
| Safi                 | 17,5                  | 3,5                   | 18,5                  | 5,0                   | 21,3                  | 7,1                   | أسفي      |
| El Jadida            | 47,6                  | 5,9                   | 32,2                  | 7,3                   | 21,1                  | 4,3                   | الجديدة   |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>65,1</b>           | <b>9,4</b>            | <b>50,7</b>           | <b>12,3</b>           | <b>42,4</b>           | <b>11,4</b>           | دكالةعبدة |

Culture des pois chiches

زراعة الحمص

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم   |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |           |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |           |
| Safi                 | 21,9                  | 2,7                   | 1,2                   | 1,2                   | 12,0                  | 2,4                   | أسفي      |
| El Jadida            | 9,8                   | 1,4                   | 2,3                   | 0,6                   | 1,2                   | 0,3                   | الجديدة   |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>31,7</b>           | <b>4,1</b>            | <b>3,5</b>            | <b>1,8</b>            | <b>13,2</b>           | <b>2,7</b>            | دكالةعبدة |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



Culture des lentilles

زراعة العدس

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم    |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |            |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |            |
| Safi                 | 2,8                   | 0,7                   | 3,9                   | 2,0                   | 0,8                   | 1,6                   | أسفي       |
| El Jadida            | 0,5                   | 0,1                   | 0,3                   | 0,1                   | 0,3                   | 0,1                   | الجديدة    |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>3,3</b>            | <b>0,8</b>            | <b>4,2</b>            | <b>2,1</b>            | <b>1,1</b>            | <b>1,7</b>            | دكالة عبدة |

Cultures industrielles (betterave sucrière)

المزروعات الصناعية (الشمندر)

| Province             | 2008-2009             |                       | 2007-2008             |                       | 2006-2007             |                       | الإقليم    |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
|                      | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    | الإنتاج بألف قنطار    | المساحة بألف هكتار    |            |
|                      | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha | Production en 1000 qx | Superficie en 1000 ha |            |
| El Jadida            | 12 636,7              | 18,7                  | 10 115,0              | 20,2                  | 10 089,0              | 20,1                  | الجديدة    |
| <b>Doukala -Abda</b> | <b>12 636,7</b>       | <b>18,7</b>           | <b>10 115,0</b>       | <b>20,2</b>           | <b>10 089,0</b>       | <b>20,1</b>           | دكالة عبدة |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ELEVAGE

تربية الماشية

Estimation de la production laitière

تقدير إنتاج الحليب

| Année 2009              | سنة 2009     |                      |                      |
|-------------------------|--------------|----------------------|----------------------|
| Rubrique                | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | التفاصيل             |
| Centre de collecte      | ...          | 53                   | مراكز التجميع        |
| Producteurs (Adhérents) | ...          | 9 950                | المنتجون (المنخرطون) |
| Bacs réfrigérateurs     | ...          | 142                  | ثلاجات تبريد الحليب  |
| Vaches productrices     | ...          | 41 000               | الأبقار المنتجة      |
| Lait collecté en litres | ...          | 43 590 837           | الحليب المجمع باللتر |

Amélioration génétique et insémination artificielle

تحسين النسل و التلقيح الاصطناعي

| Année 2009               | سنة 2009     |                      |                   |
|--------------------------|--------------|----------------------|-------------------|
| Rubrique                 | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | التفاصيل          |
| Stations de monte bovine | ...          | -                    | محطة الضرابية     |
| Géniteurs installés      | ...          | -                    | البحول            |
| Sailliers                | ...          | -                    | سيفاد             |
| Taureaux réformés        | ...          | -                    | الثور المعفي      |
| Taureaux achetés         | ...          | -                    | الثور المشتري     |
| Taureaux décédés         | ...          | -                    | الثور المتوفي     |
| Vaches inséminées        | ...          | 256                  | الأبقار الملحقة   |
| Naisances constatées     | ...          | 200                  | الولادات التابثة  |
| Génisses importées       | ...          | -                    | العجلات المستوردة |

Abattages et quantités de viande contrôlée dans la région

الذبح و كميات اللحوم المراقبة بالجهة

| Espèces animales | Année 2008-2009                      |   | سنة 2008-2009                        |   | أجناس حيوانات الذبح |
|------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---|---------------------|
|                  | أسفي<br>Safi                         | الجديدة<br>El Jadida  | أسفي<br>Safi                         | الجديدة<br>El Jadida  |                     |
|                  | عدد الذبائح<br>Nombre<br>d'abattages | كمية اللحوم المراقبة<br>ب(كغ)<br>Quantité de<br>viandes<br>contrôlées en Kg | عدد الذبائح<br>Nombre<br>d'abattages | كمية اللحوم المراقبة<br>ب(كغ)<br>Quantité de<br>viandes<br>contrôlées en Kg |                     |
| Bovins           | ...                                  | ...   | 16 917                               | 3 860 423   | الأبقار             |
| Ovins            | ...                                  | ...   | 17 847                               | 278 660   | الأغنام             |
| Caprins          | ...                                  | ...   | 1 164                                | 12 939  | الماعز              |
| Camelins         | ...                                  | ...   | 66                                   | 8 950   | الإبل               |

Source: Directions Provinciales de l'Agriculture

المصدر: المديريات الإقليمية للفلاحة

## Effectif du cheptel

## عدد رؤوس الماشية

Année 2009  
en milliers de tête

سنة 2009  
بآلاف الرؤوس

| Province            | الماعز<br>Caprins | الأغنام<br>Ovins | الأبقار<br>Bovins | الإقليم             |
|---------------------|-------------------|------------------|-------------------|---------------------|
| Safi                | 41,9              | 986,4            | 130,3             | أسفي                |
| El Jadida           | 4,7               | 590,7            | 260,6             | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>46,6</b>       | <b>1 577,1</b>   | <b>390,9</b>      | <b>دكالة - عبدة</b> |

## Effectif des bovins par race

## عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة

Année 2009  
en milliers de tête

سنة 2009  
بآلاف الرؤوس

| Province            | المحلية<br>Locales | المحسنة<br>Améliorées | المجموع<br>Total | الإقليم             |
|---------------------|--------------------|-----------------------|------------------|---------------------|
| Safi                | 69,2               | 61,0                  | 130,2            | أسفي                |
| El Jadida           | 0,0                | 260,6                 | 260,6            | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>69,2</b>        | <b>321,6</b>          | <b>390,8</b>     | <b>دكالة - عبدة</b> |

## Effectif des animaux de trait(1)

## حيوانات الجر(1)

Année 2009  
en milliers de tête

سنة 2009  
بآلاف الرؤوس

| Province            | الخيول<br>Chevaux | البغال<br>Mulets | الحمير<br>Anes | الإقليم             |
|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|
| Safi                | 11,5              | 21,3             | 81,1           | أسفي                |
| El Jadida           | 13,6              | 35,9             | 67,7           | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>25,1</b>       | <b>57,2</b>      | <b>148,8</b>   | <b>دكالة - عبدة</b> |

(1) Enquête annuelle : Octobre-Novembre

Source : Direction de la Statistique

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر: مديرية الإحصاء

FORETS

الغابات

Superficies reboisées

المساحات المشجرة

en ha

بالهكتار

| Province            | المساحة المشجرة المتواجدة برسم<br>2009-2008                              | المساحة المشجرة برسم موسم<br>2009-2008         | الإقليم             |
|---------------------|--|--|---------------------|
|                     | Sup. des reboisements<br>existants à l'issue de la<br>campagne 2008-2009 | Superficies reboisées<br>provisoires 2008-2009 |                     |
| Safi                | 14 188   | 60   | أسفي                |
| El Jadida           | 25 212   | 150  | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>39 400</b>  | <b>210</b>                                     | <b>دكالة - عبدة</b> |

Superficies des essences forestières  
naturelles

المساحات المشجرة حسب أنواع  
الأشجار الطبيعية

Année 2008<sup>(1)</sup>

سنة 2008<sup>(1)</sup>

| Province            | الأشجار الصمغية                      | أشجار الوريق            | أنواع أخرى | المجموع      | الإقليم             |
|---------------------|--------------------------------------|-------------------------|------------|--------------|---------------------|
|                     | Essences<br>Résineuses<br>naturelles | Feuillues<br>naturelles | Autres     | Total        |                     |
| Safi                | -                                    | 351                     | 949        | 1 300        | أسفي                |
| El Jadida           | 1 497                                | 582                     | -          | 2 079        | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>1 497</b>                         | <b>933</b>              | <b>949</b> | <b>3 379</b> | <b>دكالة - عبدة</b> |

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

| Liste des tableaux   | لائحة الجداول  |
|--|--|
| 1- Utilisation des produits de la pêche maritime côtière ;                                 | 1- إستعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي ؛  |
| 2- Etat de la flotte de pêche maritime selon les provinces ;                               | 2- أسطول الصيد البحري حسب الأقاليم ؛   |
| 3- Statistiques générales sur la navigation ;  | 3- إحصائيات عامة حول الملاحة؛  |
| 4- Débarquements des produits de la pêche maritime côtière par port ;                      | 4- منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ ؛                                    |
| 5- Pêche côtière selon les ports et l'espèce (Poissons blancs et invertébrés benthiques) ; | 5- الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف ( السمك الأبيض وأصناف بدون فقريات ) ؛ |
| 6-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (Poisson Pélagique) ;                          | 6- الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف ( السمك السطحي)؛                      |
| 7-Destination par port des produits de la pêche côtière.                                   | 7- اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ .                              |



Utilisation des produits de la pêche maritime côtière

استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي

Année 2007

سنة 2007

| Utilisation                                   | Safi أسفي       |                  | El Jadida الجديدة |                  | الإستعمال                      |
|---|-----------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|
|   | الوزن بالطن     | القيمة بألف درهم | الوزن بالطن       | القيمة بألف درهم |                                |
|   | Poids en tonnes | Valeur en 1000dh | Poids en tonnes   | Valeur en 1000dh |                                |
| Consommation locale                           | 20808           | 42894            | 4398              | 14668            | الإستهلاك المحلي               |
| Livraison aux usines pour la mise en conserve | 9966            | 20892            | -                 | -                | التسليم للمصانع من أجل التصبير |
| Congélations                                  | -               | -                | 1130              | 18220            |                                |
| Sous-produits                                 | 24              | 12               | -                 | -                |                                |
| Marée   | -               | -                | 361               | 9073             |                                |
| <b>Total</b>                                  | <b>30798</b>    | <b>63798</b>     | <b>5889</b>       | <b>41961</b>     | <b>المجموع</b>                 |

Source : O N P Délégation Régionale de safi et El Jadida

المصدر: و ص المنووية الجهوية للصيد اسفي والجديدة

Etat de la flotte de pêche selon les provinces

أسطول الصيد البحري حسب الأقاليم

Année 2009

سنة 2009

| Catégorie                  | Safi أسفي  |            | El Jadida الجديدة |                | نوع السفن            |
|----------------------------|------------|------------|-------------------|----------------|----------------------|
|                            | العدد      | الأطنان    | العدد             | الأطنان        |                      |
|                            | Effectif   | Tonnage    | Effectif          | Tonnage        |                      |
| Sardiniers                 | ...        | ...        | 42                | 2826           | صنورية السردين       |
| Chalutiers-Sardiniers      | ...        | ...        |                   |                | جياية ذات شبك دائري  |
| Sardiniers-Palangriers     | ...        | ...        |                   |                | صنورية ذات شبك دائري |
| Chalutiers                 | ...        | ...        | 19                | 991            | جياية ( جرار )       |
| Chalutiers-Palangriers     | ...        | ...        | -                 | -              | جياية وصنورية        |
| Palangriers                | ...        | ...        | 8                 | 294            | سفن صنورية           |
| Canots à rames et à moteur | ...        | ...        | 920               | 1656           | بالمجداف والمحرك     |
| Alguiers                   | ...        | ...        | 15                | 404            | طحلية                |
| Autres                     | ...        | ...        |                   |                | أصناف أخرى           |
| <b>Total</b>               | <b>...</b> | <b>...</b> | <b>1 004</b>      | <b>6170,80</b> | <b>المجموع</b>       |

Source : Délégations Provinciales des Pêches Maritimes

المصدر: المتوويات الإقليمية للصيد البحري

\* Y compris les exportations

\* يتضمن الصادرات

STATISTIQUES GENERALES  
SUR LA NAVIGATION

الإحصائيات العامة حول الملاحة

la navigation

الملاحة

Année 2009

سنة 2009

|  | أسفي | الجديدة   | الجهة  |                                    |
|--|------|-----------|--------|------------------------------------|
|  | Safi | El Jadida | Région |                                    |
| Nbre de Permis de navigation délivrés          | ...  | 38        | ...    | عدد رخص الملاحة المسلمة            |
| <b>Nbre de livres professionnels maritimes</b> |      |           |        | <b>عدد سجلات المهنيين البحريين</b> |
| Provisoires                                    | ...  | 266       | ...    | الموقتة                            |
| Définitifs                                     | ...  |           | ...    | النهائية                           |
| Canotiers                                      | ...  |           | ...    | أصحاب الزوارق                      |
| <b>Immatriculation des navires</b>             |      |           |        | <b>عدد البواخر المسجلة</b>         |
| Sardiniers                                     | ...  | 7         | ...    | صنورية السردين                     |
| Chalutiers                                     | ...  | -         | ...    | جياصة ( جرار )                     |
| Palangrier                                     | ...  | 1         | ...    | سفن صنورية                         |
| Canots   | ...  |           | ...    | زورق                               |
| <b>Nbre de dérogation de commandement</b>      |      |           |        | <b>عدد مخالفات القيادة</b>         |
| Patrons  | ...  | 33        | ...    | الريان                             |
| Mécaniciens                                    | ...  | 35        | ...    | الميكانيكي                         |

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصيد البحري

Débarquements des produits  
de la pêche côtière par port

منتجات الصيد البحري الساحلي  
حسب الموانئ

|             | 2009   | 2008    | 2007    | 2006    | 2005    |              |
|-------------|--|---------|---------|---------|---------|--------------|
|             | الكمية (بالطن) (en tonne) <b>Quantité</b>            |         |         |         |         |              |
| El Jadida   | 2 044  | 2 265   | 2 420   | 2 732   | 3 085   | الجديدة      |
| Jorf lasfar | 4 987  | 3 563   | 3 498   | 3 157   | 1 761   | الجرف الأصفر |
| Safi        | 18 840   | 16 017  | 16 078  | 33 481  | 21 691  | أسفي         |
|             | القيمة (بألف درهم) (en milliers de DH) <b>Valeur</b> |         |         |         |         |              |
| El Jadida   | 22 596   | 13 410  | 17 745  | 15 947  | 16 400  | الجديدة      |
| Jorf lasfar | 50 320   | 32 640  | 20 843  | 26 026  | 21 282  | الجرف الأصفر |
| Safi        | 166 676  | 127 100 | 143 644 | 152 309 | 115 877 | أسفي         |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



**Pêche côtière selon les ports et l'espèce  
(poissons blancs et invertébrés benthiques)**

**الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السماك الأبيض وأصناف بدون  
فقريات)**

Année 2008

سنة 2008

|   | Poisson blanc السمك الأبيض |                    |                  |                                 | المجموع<br>Total | القشريات<br>Crustacés | الرخويات<br>Céphalopodes | الأصداف<br>Coquil-lages |         |
|---|----------------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---------|
|   | الميرلان<br>Merlu          | الروبيو<br>Grondin | الباجو<br>Pageot | أصناف أخرى<br>Autres<br>espèces |                  |                       |                          |                         |         |
| <b>Quantité (en tonne) الكمية (بالطن)</b>         |                            |                    |                  |                                 |                  |                       |                          |                         |         |
| El Jadida   | 47                         | 0                  | 3                | 147                             | 197              | 1                     | 133                      | -                       | الجديدة |
| Safi  | 84                         | 39                 | 13               | 1 435                           | 1571             | 40                    | 1 398                    | -                       | أسفي    |
| <b>Valeur (milliers de DH) القيمة (بألف درهم)</b> |                            |                    |                  |                                 |                  |                       |                          |                         |         |
| El Jadida   | 1 328                      | 4                  | 96               | 2 470                           | 3 898            | 21                    | 3 986                    | -                       | الجديدة |
| Safi  | 2 650                      | 431                | 949              | 49 108                          | 53 138           | 1 369                 | 41 119                   | -                       | أسفي    |

**Pêche côtière selon les ports  
et l'espèce (poisson pélagique)**

**الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السماك السطحي)**

Année 2008

سنة 2008

|   | المجموع<br>Total | أصناف<br>أخرى<br>Autres<br>espèces | التن<br>Thon | السردين<br>Sardines | الشرن<br>Chinchard | الأسقمبري<br>Maque-<br>reaux | الأنشوية<br>Anchois |         |
|---|------------------|------------------------------------|--------------|---------------------|--------------------|------------------------------|---------------------|---------|
|   |                  |                                    |              |                     |                    |                              |                     |         |
| <b>Quantité (en tonne) الكمية (بالطن)</b>         |                  |                                    |              |                     |                    |                              |                     |         |
| El Jadida   | 1 933            | 51                                 | -            | 693                 | 28                 | 1 161                        | -                   | الجديدة |
| Safi  | 13 008           | 32                                 | -            | 10 410              | 311                | 2 206                        | 49                  | أسفي    |
| <b>Valeur (milliers de DH) القيمة (بألف درهم)</b> |                  |                                    |              |                     |                    |                              |                     |         |
| El Jadida   | 5 505            | 635                                | 1            | 2 506               | 139                | 2 224                        | -                   | الجديدة |
| Safi  | 31 474           | 431                                | 2            | 25 503              | 1 456              | 3 824                        | 258                 | أسفي    |

**Destination par port des produits de  
la pêche côtière**

**اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب  
الموانئ**

Année 2008

سنة 2008

En tonne

بالطن

|             | المجموع<br>Total | التطعيم<br>Appât | التعليق<br>Salaison | فضلات السمك<br>Sous<br>produits |                        | التعليق<br>Congélation | التصبير<br>Conserve | الإستهلاك المحلي<br>Consummation<br>locale |              |
|-------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|--|--------------|
|             |                  |                  |                     | التعليق<br>Congélation          | التعليق<br>Congélation |                        |                     |  |              |
| El Jadida   | 2 265            | -                | -                   | -                               | -                      | -                      | -                   | 2265                                       | الجديدة      |
| Jorf lasfar | 3563             | -                | -                   | -                               | -                      | -                      | -                   | 3 563                                      | الجرف الأصفر |
| Safi        | 16 017           | -                | -                   | -                               | -                      | -                      | 4 892               | 11125                                      | أسفي         |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- |  |  |
|--|--|
| 1- Grandeurs économiques relatives aux unités industrielles selon la province; | 1- المؤشرات الاقتصادية الخاصة بالوحدات الصناعية حسب الإقليم؛ |
| 2- Répartition des établissements industriels par secteur et province;         | 2- توزيع المؤسسات الصناعية حسب القطاع والإقليم؛              |
| 3- Investissements industriels par secteur et par province;                    | 3- الاستثمارات الصناعية حسب القطاع والإقليم؛                 |
| 4- production industrielle par secteur et par province;                        | 4- الإنتاج الصناعي حسب القطاع والإقليم؛                      |
| 5- Emplois permanents par secteur et par province;                             | 5- عدد المستخدمين الدائمين حسب القطاع والإقليم؛              |
| 6- Emplois saisonniers par secteur et par province;                            | 6- عدد المستخدمين المؤقتين حسب القطاع و الإقليم؛             |
| 7- Exportations par secteur et par province;                                   | 7- الصادرات حسب القطاع والإقليم؛                             |
| 8- Valeur ajoutée par secteur et par province;                                 | 8- القيمة المضافة حسب القطاع والإقليم؛                       |
| 9- Chiffre d'affaire par secteur et par province;                              | 9- رقم المعاملات حسب القطاع والإقليم؛                        |
| 10- Certificats négatifs selon le trimestre, la forme juridique et province.   | 10- الشواهد السلبية حسب الدورة والإطار القانوني والإقليم.    |



### Grandeurs économiques relatives aux unités industrielles selon la province

### المؤشرات الاقتصادية الخاصة بالوحدات الصناعية حسب الإقليم

| Année 2008                               | سنة 2008     |                      |                  | المؤشر                                  |
|--|--------------|----------------------|------------------|---|
| Grandeurs                                | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total | عدد المؤسسات                            |
| Nombre d'Établissement                   | 120          | 161                  | 281              | عدد المؤسسات                            |
| Chiffre d'Affaires en 10 <sup>3</sup> dh | 21 172 322   | 25 891 482           | 47 063 804       | رقم المعاملات ب 10 <sup>3</sup> درهم    |
| Exportation en 10 <sup>3</sup> dh        | 15 350 559   | 12 388 004           | 27 738 563       | الصادرات ب 10 <sup>3</sup> درهم         |
| Production en 10 <sup>3</sup> dh         | 24 185 523   | 28 052 315           | 52 237 838       | الانتاج ب 10 <sup>3</sup> درهم          |
| Investissement en 10 <sup>3</sup> dh     | 1 213 071    | 1 262 741            | 2 475 812        | الاستثمارات ب 10 <sup>3</sup> درهم      |
| Valeur Ajoutée en 10 <sup>3</sup> dh     | 4 837 882    | 5 915 682            | 10 753 564       | القيمة المضافة ب 10 <sup>3</sup> درهم   |
| Frais de Personnel en 10 <sup>3</sup> dh | 1 280 746    | 1 580 787            | 2 861 533        | نفقات المستخدمين ب 10 <sup>3</sup> درهم |
| Emplois Permanents                       | 8 010        | 9 814                | 17 824           | عددالمستخدمين الدائمين                  |
| Emplois Saisonniers                      | 3 010        | 746                  | 3 756            | عدد المستخدمين المؤقتين                 |

### Répartition des établissements industriels par secteur et par province

### توزيع المؤسسات الصناعية حسب القطاع والإقليم

| Année 2008                              | سنة 2008     |                      |                  | القطاع                           |
|---|--------------|----------------------|------------------|----------------------------------|
| Secteur                                 | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total |                                  |
| Industrie agro-alimentaire              | 51           | 57                   | 108              | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 3            | 22                   | 25               | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 41           | 34                   | 75               | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 25           | 44                   | 69               | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -            | 4                    | 4                | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>120</b>   | <b>161</b>           | <b>281</b>       | <b>المجموع</b>                   |

Source: Délégation provincial de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## Investissements industriels par secteur et par province

### الإستثمارات الصناعية حسب القطاع والإقليم

Année 2008

سنة 2008

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

| Secteur                                 | أسفي<br>Safi     | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total | القطاع                           |
|---|------------------|----------------------|------------------|----------------------------------|
| Industrie agro-alimentaire              | 43 857           | 290 746              | 334 603          | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 2                | 81 353               | 81 355           | صناعة النسيج والجلد              |
| Industrie chimique et parachimique      | 1 169 212        | 719 486              | 1 888 698        | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | -                | 170 789              | 170 789          | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -                | 367                  | 367              | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>1 213 071</b> | <b>1 262 741</b>     | <b>2 475 812</b> | <b>المجموع</b>                   |

## Production industrielle par secteur et par province

### الإنتاج الصناعي حسب القطاع والإقليم

Année 2008

سنة 2008

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

| Secteur                                 | أسفي<br>Safi      | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total  | القطاع                           |
|---|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------------------|
| Industrie agro-alimentaire              | 2 191 341         | 4 118 726            | 6 310 067         | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 4 432             | 507 212              | 511 644           | صناعة النسيج والجلد              |
| Industrie chimique et parachimique      | 21 976 137        | 18 156 994           | 40 133 131        | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 13 613            | 5 218 136            | 5 231 749         | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -                 | 51 247               | 51 247            | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>24 185 523</b> | <b>28 052 315</b>    | <b>52 237 838</b> | <b>المجموع</b>                   |

Source: Délégation provincial de l'Industrie et du Commerce

المصدر: مندوبية الاقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

Emplois permanents par secteur et par province

عدد المستخدمين الدائمين حسب القطاع والإقليم

| Année 2008                              |              |              |              |              |               |              | سنة 2008                         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------|
| Secteur                                 | أسفي         |              | الجديدة      |              | المجموع       |              | القطاع                           |
|   | Safi         |              | El Jadida    |              | Total         |              |                                  |
|   | المجموع      | الإناث       | المجموع      | الإناث       | المجموع       | الإناث       |                                  |
|   | Total        | féminin      | Total        | féminin      | Total         | féminin      |                                  |
| Industrie agro-alimentaire              | 3 529        | 2 256        | 2 302        | 647          | 5 831         | 2 903        | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 38           | 22           | 1 481        | 691          | 1 519         | 713          | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 4 344        | 151          | 3 832        | 452          | 8 176         | 603          | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 99           | 5            | 2 107        | 159          | 2 206         | 164          | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -            | -            | 92           | 19           | 92            | 19           | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>8 010</b> | <b>2 434</b> | <b>9 814</b> | <b>1 968</b> | <b>17 824</b> | <b>4 402</b> | <b>المجموع</b>                   |

emplois saisonniers par secteur et par province

عدد المستخدمين المؤقتين حسب القطاع والإقليم

| Année 2008                              |             |             |            |           |              |              | سنة 2008                         |
|---|-------------|-------------|------------|-----------|--------------|--------------|----------------------------------|
| Secteur                                 | أسفي        |             | الجديدة    |           | المجموع      |              | القطاع                           |
|   | Safi        |             | El Jadida  |           | Total        |              |                                  |
|   | المجموع     | الإناث      | المجموع    | الإناث    | المجموع      | الإناث       |                                  |
|   | Total       | féminin     | Total      | féminin   | Total        | féminin      |                                  |
| Industrie agro-alimentaire              | 2981        | 2926        | 72         | 18        | 3 053        | 2 944        | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 0           | 0           | 11         | 11        | 11           | 11           | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 13          | 0           | 101        | 42        | 114          | 42           | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 16          | 1           | 526        | 2         | 542          | 3            | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -           | -           | 37         | 3         | 37           | 3            | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>3010</b> | <b>2927</b> | <b>747</b> | <b>76</b> | <b>3 757</b> | <b>3 003</b> | <b>المجموع</b>                   |

Source: Délégation provincial de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة

## Exportations par secteur et par province

## الصادرات حسب القطاع والإقليم

Année 2008

سنة 2008

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

| Secteur                                 | أسفي<br>Safi      | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total  | القطاع                           |
|---|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------------------|
| Industrie agro-almimentaire             | 1 427 295         | 483 380              | 1 910 675         | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 3 808             | 52 599               | 56 407            | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 13 919 253        | 11 844 182           | 25 763 435        | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 203               | 7 843                | 8 046             | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -                 | -                    | -                 | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>15 350 559</b> | <b>12 388 004</b>    | <b>27 738 563</b> | <b>المجموع</b>                   |

## valeur ajoutée par secteur et par province

## القيمة المضافة حسب القطاع والإقليم

Année 2008

سنة 2008

en 10<sup>3</sup> Dirhamsب 10<sup>3</sup> درهم

| Secteur                                 | أسفي<br>Safi     | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total  | القطاع                           |
|---|------------------|----------------------|-------------------|----------------------------------|
| Industrie agro-almimentaire             | 381 019          | 944 780              | 1 325 799         | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 1 349            | 164 011              | 165 360           | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 4 450 493        | 3 610 529            | 8 061 022         | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 5 021            | 1 188 140            | 1 193 161         | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -                | 8 222                | 8 222             | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>4 837 882</b> | <b>5 915 682</b>     | <b>10 753 564</b> | <b>المجموع</b>                   |

Source: Délégation provincial de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة



رقم المعاملات حسب القطاع والإقليم **Chiffre d'affaire par secteur et par province**

| Année 2008                              |                   |                      | سنة 2008               |                                  |
|---|-------------------|----------------------|------------------------|----------------------------------|
| en 10 <sup>3</sup> Dirhams              |                   |                      | ب 10 <sup>3</sup> درهم |                                  |
| Secteur                                 | أسفي<br>Safi      | الجديدة<br>El Jadida | المجموع<br>Total       | القطاع                           |
| Industrie agro-alimentaire              | 2 185 354         | 4 313 205            | 6 498 559              | الصناعة الغذائية                 |
| Industrie textiles et de cuir           | 3 943             | 494 781              | 498 724                | صناعة النسيج و الجلد             |
| Industrie chimique et parachimique      | 18 969 180        | 15 819 861           | 34 789 041             | الصناعة الكيماوية                |
| Industrie mécanique et métallurgiques   | 13 845            | 5 217 712            | 5 231 557              | الصناعة الميكانيكية و المعدنية   |
| Industries électriques et électroniques | -                 | 45 923               | 45 923                 | الصناعة الكهربائية و الإلكترونية |
| <b>Total</b>                            | <b>21 172 322</b> | <b>25 891 482</b>    | <b>47 063 804</b>      | <b>المجموع</b>                   |

**Certificats négatifs selon le trimestre, la forme juridique et province**

الشواهد السلبية حسب الدورة والإطار القانوني والإقليم

| Année 2007                 |                           |                             | سنة 2007         |                      |
|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------|----------------------|
| Province / Wilaya          | محلات خصوصية<br>Enseignes | أنواع أخرى<br>Dénominations | المجموع<br>Total | الإقليم أو الولاية   |
| <b>SAFI</b>                | ...                       | ...                         | ...              | أسفي                 |
| 1 <sup>er</sup> Trimestre  | ...                       | ...                         | ...              | الثلاثة أشهر الأولى  |
| 2 <sup>ème</sup> Trimestre | ...                       | ...                         | ...              | الثلاثة أشهر الثانية |
| 3 <sup>ème</sup> Trimestre | ...                       | ...                         | ...              | الثلاثة أشهر الثالثة |
| 4 <sup>ème</sup> Trimestre | ...                       | ...                         | ...              | الثلاثة أشهر الرابعة |
| <b>EL JADIDA</b>           | <b>349</b>                | <b>534</b>                  | <b>883</b>       | الجديدة              |
| 1 <sup>er</sup> Trimestre  | 103                       | 131                         | 234              | الثلاثة أشهر الأولى  |
| 2 <sup>ème</sup> Trimestre | 80                        | 135                         | 215              | الثلاثة أشهر الثانية |
| 3 <sup>ème</sup> Trimestre | 89                        | 124                         | 213              | الثلاثة أشهر الثالثة |
| 4 <sup>ème</sup> Trimestre | 77                        | 144                         | 221              | الثلاثة أشهر الرابعة |
| <b>TOTAL</b>               | <b>349</b>                | <b>534</b>                  | <b>883</b>       | <b>المجموع</b>       |

Source: Délégation provincial de l'Industrie et du Commerce

المصدر: المندوبية الإقليمية لوزارة الصناعة و التجارة



**Liste des tableaux**

- 1- Nombre des coopératives, adhérents et Artisans inscrites à la chambre ;
- 2- Coopératives artisanales et adhérents par province ;
- 3- formation résidentielle ;
- 4- exportations de produits artisanaux.

**لائحة الجداول**

- 1- عدد التعاونيات و المنخرطين و المسجلين بالغرف؛
- 2- تعاونيات الصناعة التقليدية و عدد المنخرطين حسب الإقليم؛
- 3- التكوين النظامي؛
- 4- صادرات منتجات الصناعة.



Nombre des Coopératives, Adhérents et Artisans  
inscrits à la chambre

عدد التعاونيات و المنخرطين والمسجلين  
بالغرف

Annee 2009

سنة 2009

| Métiers               | أسفي<br>Safi                     |                         | الجديدة<br>El Jadida                            |                    | الحرف |                                  |                        |  |                    |
|-----------------------|----------------------------------|-------------------------|---|--------------------|-------|----------------------------------|------------------------|--|--------------------|
|                       | Nombre<br>de<br>Coopérati<br>ves | Nombre<br>d'adhé<br>nts | Artisans<br>inscrits à<br>la chambre<br>réalisé | Ventes(10<br>3 DH) |       | Nombre<br>de<br>Coopérati<br>ves | Nombre d'a<br>dhérents | Artisans<br>inscrits<br>à la<br>chambre<br>réalisé | Ventes             |
| Maçonnerie            |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 7                      | 9  | البناء             |
| Menuiserie            |                                  |                         |   |                    |       | 2                                | 25                     | 25   | النجارة            |
| Tapisserie            |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 1  | الزرابي            |
| Tissage               |                                  |                         |   |                    |       | 3                                | 84                     | 1  | الحياكة            |
| Tricoterie-broderie   |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 7                      |  | الطرز              |
| Tailleur traditionnel |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 489  | الخباطة التقليدية  |
| Cordonnerie           |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 2  | اسكافي             |
| Forgeron              |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 15   | الحدادة            |
| Zelligeurs            |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 7                      | 20   | الزليج             |
| Sculpteur sur plâtre  |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 10                     |  | النقش على الجبس    |
| Poterie               |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 13                     | 7  | الفخار             |
| Coiffure              |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 31   | الحلاقة            |
| Babochiers            |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | صناعة البلاغي      |
| Tailleur moderne      |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | الخباطة العصرية    |
| Plomberie             |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 8  | رصاص               |
| plâtrerie             |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 3  |                    |
| Bijouterie            |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | المجوهرات          |
| Four                  |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | الافران            |
| Fabrication de choux  |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | صناعة الجير        |
| Pâtisier traditionnel |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        | 1  | صانع حلويات تقليدي |
| Photographe           |                                  |                         |   |                    |       |                                  |                        |  | مصور               |
| Coopartin             |                                  |                         |   |                    |       | 1                                | 17                     |  | اتحاد التعاونيات   |
| Divers                |                                  | -                       |   |                    |       | 3                                | 29                     | 115  | مختلفات            |

Source: Délégations Provinciales de l'Artisanat.

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية

## Coopératives artisanales et adhérents par province

تعاونيات الصناعة التقليدية و عدد المنخرطين حسب الإقليم

| Année 2007   |              |               | سنة 2007       |
|--------------|--------------|---------------|----------------|
| Province     | التعاونيات   | عدد المنخرطين | الإقليم        |
|              | Coopératives | Adhérents     |                |
| Safi         | 10           | 257           | أسفي           |
| El jadida    | 15           | 173           | الجديدة        |
| <b>Total</b> | <b>25</b>    | <b>430</b>    | <b>المجموع</b> |

## Formation résidentielle

التكوين النظامي

| Année 2007/2008 |                |  |           | سنة 2008/2007 |
|-----------------|----------------|--|-----------|---------------|
| الشعبة          | المستوى        | Admis de la 1 <sup>ère</sup> année à la 2 <sup>ème</sup> | الخريجون  | Lauréat       |
| Filière         | Niveau         | المقبولون من السنة 1 إلى 2                               |           |               |
| Céramique       | Qualification  | التأهيل  | 21        | 11            |
| الخزف           | Spécialisation | التخصص   | 7         | 4             |
| <b>Total</b>    |                |  | <b>28</b> | <b>15</b>     |
| <b>المجموع</b>  |                |  |           |               |

## Exportation des produits artisanaux

صادرات منتجات الصناعة التقليدية

| Année 2007   |                  |                     | سنة 2007       |
|--------------|------------------|---------------------|----------------|
| Province     | الكمية بالقطار   | القيمة ب 1000 درهم  | الإقليم        |
|              | Quantité (en Qx) | Valeur (en 1000 Dh) |                |
| Safi         | 150,85           | 576,17              | أسفي           |
| El jadida    | -                | -                   | الجديدة        |
| <b>Total</b> | <b>150,85</b>    | <b>576,17</b>       | <b>المجموع</b> |

Source: Délégations Provinciales de l'Artisanat.

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية

## Liste des tableaux

## لائحة الجداول

- |  |  |
|--|--|
| 1- Arrivées et nuitées touristiques selon les pays dans les hôtels classés ;   | 1- الوافدون والليالي السياحية بالفنادق المصنفة حسب الدول؛      |
| 2- Hôtels classés selon les provinces ;  | 2- الفنادق المصنفة حسب الأقاليم؛                               |
| 3- Taux d'occupation dans les hôtels classés ;                                 | 3- معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة بالجهة؛                  |
| 4- Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés ;      | 4- تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة ؛            |
| 5- Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'hôtels classés ;             | 5- الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الفنادق المصنفة ؛          |
| 6- Capacité hôtelière classés selon les provinces ;                            | 6- الطاقة الإيوائية للفنادق المصنفة حسب الأقاليم ؛             |
| 7- Capacité en lits des hôtels classés selon les provinces ;                   | 7- الطاقة الإيوائية للفنادق المصنفة حسب الأقاليم بعدد الأسرة ؛ |
| 8- Arrivées et nuitées touristiques selon le type d'établissement touristique. | 8- الوافدون والليالي السياحية حسب نوع الإقامة السياحية.        |





Arrivées et nuitées touristiques selon les pays dans les hôtels classés

الوافدون والليالي السياحية بالفنادق المصنفة حسب الدول

| Pays                 | Année 2009    |                  |            |                  | البلدان                |
|----------------------|---------------|------------------|------------|------------------|------------------------|
|                      | أسفسي         |                  | اليوسفية   |                  |                        |
|                      | الوافدون      | الليالي السياحية | الوافدون   | الليالي السياحية |                        |
| Arrivées             | Nuitées       | Arrivées         | Nuitées    |                  |                        |
| France               | 5 352         | 7 020            | 22         | 251              | فرنسا                  |
| Espagne              | 964           | 1 354            | 2          | 50               | اسبانيا                |
| Angleterre           | 391           | 580              | 1          | 11               | انجلترا                |
| Allemagne            | 1 459         | 1 723            | -          | 17               | المانيا                |
| Italie               | 1 040         | 1 320            | 15         | 40               | ايطاليا                |
| Suede                | 52            | 62               | -          | 6                | السويد                 |
| Danemark             | 25            | 29               | -          | 1                | الدنمارك               |
| Finlande             | 23            | 23               | -          | 1                | فلاندا                 |
| Norvege              | 27            | 36               | -          | -                | النرويج                |
| Autriche             | 94            | 102              | -          | 5                | النمسا                 |
| Portugal             | 405           | 522              | -          | 22               | البرتغال               |
| Hollande             | 741           | 801              | 2          | 30               | هولندا                 |
| Belgique             | 535           | 693              | -          | 10               | بلجيكا                 |
| Suisse               | 266           | 462              | 1          | 11               | سويسرا                 |
| Hongrie              | 356           | 356              | -          | -                | هنكاري                 |
| Russie               | 216           | 216              | -          | 2                | روسيا                  |
| Pologne              | 2 015         | 2 049            | -          | -                | بولونيا                |
| <b>Europe</b>        | <b>13 961</b> | <b>17 348</b>    | <b>43</b>  | <b>457</b>       | <b>أوروبا</b>          |
| U.S.A                | 237           | 423              | 2          | 8                | الولايات-م-الأمريكية   |
| Canada               | 122           | 179              | 3          | 28               | كندا                   |
| <b>Amerique Nord</b> | <b>359</b>    | <b>602</b>       | <b>5</b>   | <b>36</b>        | <b>امريكا الشمالية</b> |
| Algérie              | 65            | 91               | -          | 10               | الجزائر                |
| Tunisie              | 94            | 278              | 2          | 5                | تونس                   |
| Libye                | 46            | 72               | -          | -                | ليبيا                  |
| Mauritanie           | 29            | 30               | -          | -                | موريطانيا              |
| <b>Maghreb</b>       | <b>234</b>    | <b>471</b>       | <b>2</b>   | <b>15</b>        | <b>الدول المغاربية</b> |
| Ar.Saoudite          | 91            | 146              | 4          | 18               | السعودية               |
| Egypte               | 30            | 84               | -          | -                | مصر                    |
| Syrie                | 30            | 32               | -          | 1                | سوريا                  |
| E.A.U                | 38            | 53               | 2          | 3                | الإمارات المتحدة       |
| A.P.Arabes           | 70            | 138              | 1          | 14               | دول عربية أخرى         |
| <b>Pays Arabes</b>   | <b>259</b>    | <b>453</b>       | <b>7</b>   | <b>36</b>        | <b>الدول العربية</b>   |
| <b>Afrique</b>       | <b>141</b>    | <b>478</b>       | <b>12</b>  | <b>20</b>        | <b>أفريقيا</b>         |
| Japon                | 113           | 144              | -          | 7                | اليابان                |
| C.E.I                | 105           | 105              | -          | -                | C.E.I                  |
| Autres Pays          | 3 207         | 3 349            | -          | 56               | بلدان أخرى             |
| R.M.E                | 89            | 97               | 21         | 34               | المهاجرون المغاربة     |
| Residents.Maro       | 31 544        | 40 521           | 652        | 2 110            | المقيمون المغاربة      |
| Residents.etrangers  | 157           | 166              | -          | -                | المقيمون الأجانب       |
| <b>Total</b>         | <b>50 169</b> | <b>63 734</b>    | <b>742</b> | <b>2 771</b>     | <b>المجموع</b>         |

Source: Délégations Provinciales du Tourisme

المصدر : المندوبيات الإقليمية للسياحة

### Arrivées et nuitées touristiques selon les pays dans les hôtels classés

### الوافدون والليالي السياحية بالفنادق المصنفة حسب الدول

| Pays          | Année 2009    |                  |              |                  | البلدان              |
|---------------|---------------|------------------|--------------|------------------|----------------------|
|               | الجديدة       |                  | سيدي بنور    |                  |                      |
|               | El Jadida     |                  | Sidi Bennour |                  |                      |
|               | الوافدون      | الليالي السياحية | الوافدون     | الليالي السياحية |                      |
|               | Arrivées      | Nuitées          | Arrivées     | Nuitées          |                      |
| France        | 14 266        | 30 986           | 857          | 1 085            | فرنسا                |
| Espagne       | 2 747         | 4 452            | 162          | 213              | اسبانيا              |
| Angleterre    | 1 134         | 2 721            | 160          | 272              | انجلترا              |
| Allemagne     | 2 269         | 4 287            | 92           | 121              | المانيا              |
| Italie        | 2 203         | 4 527            | 79           | 116              | ايطاليا              |
| Belgique      | 1 170         | 3 131            | 22           | 29               | بلجيكا               |
| Suisse        | 609           | 1 243            | 21           | 35               | سويسرا               |
| <b>Europe</b> | <b>24 398</b> | <b>51 347</b>    | <b>1 393</b> | <b>1 871</b>     | <b>أوروبا</b>        |
| U.S.A         | 615           | 1 813            | 17           | 19               | الولايات-م-الأمريكية |
| Pays Arabes   | 614           | 1 971            | 7            | 9                | الدول العربية        |
| T.interne     | 45 591        | 75 467           | 664          | 848              |                      |
| Autres Pays   | 8 922         | 16 025           | 134          | 186              | بلدان أخرى           |
| <b>Total</b>  | <b>80 140</b> | <b>146 623</b>   | <b>2 215</b> | <b>2 933</b>     | <b>المجموع</b>       |

### Arrivées et nuitées touristiques selon le type d'établissement touristique (Safi et El Youssoufia)

### الوافدون والليالي السياحية حسب نوع الإقامة السياحية (أسفي و اليوسفية)

| Catégorie d'hebergement | Année 2009 |         |           |         | نوع الفنادق     |
|-------------------------|------------|---------|-----------|---------|-----------------|
|                         | أسفي       |         | اليوسفية  |         |                 |
|                         | Safi       |         | El Jadida |         |                 |
|                         | الوافدون   | الليالي | الوافدون  | الليالي |                 |
|                         | Arrivées   | Nuitées | Arrivées  | Nuitées |                 |
| Hôtels classés          | 28 269     | 38 780  | 742       | 2 771   | فنادق مصنفة     |
| Hôtels non classés      | 21 900     | 24 954  | -         | -       | فنادق غير مصنفة |
| Camping                 | -          | -       | -         | -       | مخيمات          |

### Arrivées et nuitées touristiques selon le type d'établissement touristique (Safi et El Youssoufia)

### الوافدون والليالي السياحية حسب نوع الإقامة السياحية الجديدة و سيدي بنور

| Catégorie d'hebergement | Année 2009 |         |              |         | نوع الفنادق     |
|-------------------------|------------|---------|--------------|---------|-----------------|
|                         | الجديدة    |         | سيدي بنور    |         |                 |
|                         | El Jadida  |         | Sidi Bennour |         |                 |
|                         | الوافدون   | الليالي | الوافدون     | الليالي |                 |
|                         | Arrivées   | Nuitées | Arrivées     | Nuitées |                 |
| Hôtels classés          | 49 858     | 99 734  | 1 495        | 2 459   | فنادق مصنفة     |
| Hôtels non classés      | 17 644     | 25 926  | 720          | 474     | فنادق غير مصنفة |
| Camping                 | 12 638     | 20 963  | -            | -       | مخيمات          |

Source: Délégations Provinciales du Tourisme

المصدر : المندوبيات الإقليمية للسياحة

## Hôtels classés selon les provinces

## الفنادق المصنفة حسب الأقاليم

Au 31/12/2009\*

إلى غاية 31-12-2009\*

|                     | نجمة واحدة | نجمتان    | 3 نجوم    | 4 نجوم    | 5 نجوم    |                   |
|---------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|
|                     | 1 étoile   | 2 étoiles | 3 étoiles | 4 étoiles | 5 étoiles |                   |
| El Jadida           | 7          | 2         | 5         | 2         | 1         | الجديدة           |
| Safi                | -          | 2         | 3         | 1         | 1         | أسفي              |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>7</b>   | <b>4</b>  | <b>8</b>  | <b>3</b>  | <b>2</b>  | <b>دكالة-عبدة</b> |

## Taux d'occupation dans les hôtels classés

## معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة بالجهة

En %

بالنسبة المئوية

|                     | 2009      | 2008      | 2007      | 2006      | 2005      |                   |
|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>23</b> | <b>25</b> | <b>24</b> | <b>24</b> | <b>23</b> | <b>دكالة-عبدة</b> |

## Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés

## تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة

|               | 2009           | 2008           | 2007           | 2006           | 2005           |              |
|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| El Jadida     | 113 532        | 94 409         | 93 635         | 83 813         | 72 302         | الجديدة      |
| Safi          | 43 756         | 52 979         | 53 687         | 48 093         | 48 814         | أسفي         |
| <b>Région</b> | <b>157 288</b> | <b>147 388</b> | <b>147 322</b> | <b>131 906</b> | <b>121 116</b> | <b>الجهة</b> |

## Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'hôtels classés

## الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الفنادق المصنفة

Année 2009

سنة 2009

|               | نجمة واحدة    | نجمتان       | 3 نجوم        | 4 نجوم        | 5 نجوم        |              |
|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
|               | 1 étoile      | 2 étoiles    | 3 étoiles     | 4 étoiles     | 5 étoiles     |              |
| El Jadida     | 10 966        | 3 658        | 49 331        | 29 756        | 17 480        | الجديدة      |
| Safi          | -             | 1 786        | 18 718        | 9 405         | 13 238        | أسفي         |
| <b>Région</b> | <b>10 966</b> | <b>5 444</b> | <b>68 049</b> | <b>39 161</b> | <b>30 718</b> | <b>الجهة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## Capacité hôtelière des hôtels classés selon les provinces

## الطاقة الإيوائية للفنادق المصنفة حسب الأقاليم

Au 31-12-2009

إلى غاية 2009-12-31

|               | الأسرة      | الغرف       | الفنادق   |              |
|---------------|-------------|-------------|-----------|--------------|
|               | Lits        | Cham.       | Hôtels    |              |
| El Jadida     | 2669        | 1293        | 26        | الجديدة      |
| Safi          | 935         | 486         | 9         | أسفي         |
| <b>Région</b> | <b>3604</b> | <b>1779</b> | <b>35</b> | <b>الجهة</b> |

## Capacité en lits des hôtels classés selon les provinces

## الطاقة الإيوائية للفنادق المصنفة حسب الأقاليم بعدد الأسرة

Au 31-12-2009

إلى غاية 2009-12-31

|               | 5 نجوم       | 4 نجوم     | 3 نجوم       | نجمتان     | نجمة واحدة |              |
|---------------|--------------|------------|--------------|------------|------------|--------------|
|               | 5 étoiles    | 4 étoiles  | 3 étoiles    | 2 étoiles  | 1 étoile   |              |
| El Jadida     | 1 000        | 336        | 816          | 84         | 284        | الجديدة      |
| Safi          | 180          | 320        | 302          | 96         | -          | أسفي         |
| <b>Région</b> | <b>1 180</b> | <b>656</b> | <b>1 118</b> | <b>180</b> | <b>284</b> | <b>الجهة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

## ENERGIE

## الطاقة

- 1- Nombre d'abonnés selon la tension moyenne et basse ;
- 2- Ventes d'électricité (en millions de Kwh);
- 3- Ventes d'énergie électrique à Basse Tension ;
- 4- Ventes d'énergie électrique par type de tension (en kwh) ;
- 5- Production thermique d'électricité selon l'O.N.E.

- 1- عدد المشتركين حسب مستوى الجهد المتوسط والمنخفض؛
- 2- مبيعات الطاقة الكهربائية (بمليون ك.و/س) ؛
- 3- مبيعات الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض ؛
- 4- مبيعات الطاقة الكهربائية حسب نوع الجهد (بالكيلواط/س) ؛
- 5- الإنتاج الحراري للكهرباء حسب مركز م. و. ك.

## EAU

## الماء

- 1- Quantité d'eau potable achetée et facturée aux abonnés (en m<sup>3</sup>) ;
- 2- Quantité d'eau potable facturée selon le type de consommateur (en m<sup>3</sup>) ;
- 3- Nombre d'abonnés souscrits selon le type de consommateur ;
- 4- Données sur les abonnements résiliés et les compteurs ;
- 5- Activité des régies de distribution d'eau (en milliers de m<sup>3</sup>) ;
- 6- Activité de l'O.N.E.P (en milliers de m<sup>3</sup>) ;
- 7- Production d'eau superficielle.

- 1- مشتريات و مبيعات الماء الصالح للشرب للمشاركين (م<sup>3</sup>) ؛
- 2- مبيعات الماء الصالح للشرب حسب نوع المستهلك (م<sup>3</sup>) ؛
- 3- عدد المشتركين حسب نوع المستهلك ؛
- 4- الاشتراكات الملغاة و الحواسيب ؛
- 5- نشاط الوكالات الموزعة للماء (ألف م<sup>3</sup>) ؛
- 6- نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (بألف م<sup>3</sup>) ؛
- 7- إنتاج المياه السطحية.



## ENERGIE

## الطاقة

Nombre d'abonnés selon la tension moyenne et basse

عدد المشتركين حسب مستوى الجهد المتوسط و المنخفض

Année 2009

سنة 2009

| Niveau de tension       | الجديدة أسفي |                | مستوى الجهد             |
|-------------------------|--------------|----------------|-------------------------|
|                         | Safi         | El Jadida      |                         |
| <b>Moyenne tension</b>  |              |                | <b>الجهد المتوسط</b>    |
| Consommateurs           | ...          | 157            | المستهلكون              |
| <b>Basse tension</b>    | ...          | 68 782         | <b>الجهد المنخفض</b>    |
| <b>Eclairage public</b> |              |                | <b>الإنارة العمومية</b> |
| Administrations         | ...          | 254            | الادارات                |
| Ménages                 | ...          | 64 666         | الاسر                   |
| Eclairage public        | ...          | 183            | الإنارة العمومية        |
| Eclairage patenté       | ...          | 2 246          | الانارة الخاضعة للضريبة |
| <b>Forces motrices</b>  |              |                | <b>قوة محرقة</b>        |
| Industrie               | ...          | 435            | الصناعة                 |
| Agriculture             | ...          | 998            | الفلاحة                 |
| <b>Total</b>            | ...          | <b>137 721</b> | <b>المجموع</b>          |

Source :Office National de l'Electricité

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء

Ventes d'électricité(en millions de Kwh)

مبيعات الطاقة الكهربائية (بمليون ك.و/س)

| Niveau géographique | 2003       | 2004       | 2005        | 2006        | 2007 | الأقاليم            |
|---------------------|------------|------------|-------------|-------------|------|---------------------|
| Safi                | 436        | 485        | 475         | 513         | ...  | أسفي                |
| El Jadida           | 496        | 487        | 588         | 873         | ...  | الجديدة             |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>933</b> | <b>972</b> | <b>1063</b> | <b>1386</b> | ...  | <b>دكالة - عبدة</b> |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الاحصاء

## ENERGIE

## الطاقة

## Ventes d'énergie électrique à Basse Tension

## مبيعات الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض

Année 2009

سنة 2009

|                               | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida |                              |
|-------------------------------|--------------|----------------------|------------------------------|
| <b>Eclairage (en kwh)</b>     |              |                      | الانارة (بالكيلواط/ س)       |
| Administrations               | ...          | 885 000              | الادارات                     |
| Ménages                       | ...          | 41 175 000           | الأسر                        |
| Eclairages Public             | ...          | 2 489 000            | الانارة العمومية             |
| Eclairage Patenté             | ...          | 3 161 000            | الانارة الخاضعة للضريبة      |
| <b>Force Motrice (en kwh)</b> | ...          |                      | القوة المحركة (بالكيلواط/ س) |
| Industrie                     | ...          | 2 248 000            | الصناعة                      |
| Agriculture                   | ...          | 3 890 000            | الفلاحة                      |

## Ventes d'énergie électrique par type de tension (en kwh)

## مبيعات الطاقة الكهربائية حسب نوع الجهد (بالكيلواط/ س)

Année 2009

سنة 2009

| Niveau de Tension | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | مستوى الجهد   |
|-------------------|--------------|----------------------|---------------|
| Haute tension     | ...          | -                    | الجهد المرتفع |
| Moyenne Tension   | ...          | 30 534 000           | الجهد المتوسط |
| Basse Tension     | ...          | 53 846 000           | الجهد المنخفض |

Source: Office National de l'Electricité

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء

## Production thermique d'électricité selon l'O.N.E

## الانتاج الحراري للكهرباء حسب مركز م.و.ك

En millions de Kwh

بمليون ك. و. س

|                         | 2005     | 2006     | 2007     | 2008     | 2009*   |                        |
|-------------------------|----------|----------|----------|----------|---------|------------------------|
| jorf Lasfar (EL Jadida) | 10 027,9 | 10 472,7 | 10 016,4 | 10 022,8 | 9 771,6 | الجرف الأصفر (الجديدة) |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



## EAU

## الماء

## Quantité d'eau potable achetée et facturée aux abonnés (en m3)

## شتریات و مبيعات الماء الصالح للشرب

| Année 2009          |                  |                  |                    | سنة 2009 |
|---------------------|------------------|------------------|--------------------|----------|
| Niveau géographique | منتج<br>Produite | مشتري<br>Achetée | فاتورة<br>Facturée | الاقليم  |
| Safi                | ...              | ...              | ...                | أسفي     |
| El Jadida           | 2 264 443        | 17 942 773       | 15 604 003         | الجديدة  |

## Quantité d'eau potable facturée selon le type de consommateur (en m3)

## مبيعات الماء الصالح للشرب حسب نوع المستهلك (م3)

| Année 2009          |                  |                             |                          | سنة 2009 |
|---------------------|------------------|-----------------------------|--------------------------|----------|
| Niveau géographique | الأسر<br>Ménages | الادارات<br>Administrations | المقاولات<br>Entreprises | الاقليم  |
| Safi                | ...              | ...                         | ...                      | أسفي     |
| El Jadida           | 10 751 066       | 1 616 499                   | 3 236 438                | الجديدة  |

## Nombre d'abonnés souscrits selon le type de consommateur

## عدد المشتركين حسب نوع المستهلك

| Année 2009          |                  |                             |                          | سنة 2009 |
|---------------------|------------------|-----------------------------|--------------------------|----------|
| Niveau géographique | الأسر<br>Ménages | الادارات<br>Administrations | المقاولات<br>Entreprises | الاقليم  |
| Safi                | ...              | ...                         | ...                      | أسفي     |
| El Jadida           | 81 496           | 1 141                       | 215                      | الجديدة  |

## Données sur les abonnements résiliés et les compteurs

## الإشراكات الملغاة والحواسيب

| Année 2009          |                  |   |  | سنة 2009 |
|---------------------|------------------|---|--|----------|
| Niveau géographique | ملغى<br>Résiliés | عداد موقف و مكسر<br>Compteurs bloqués et cassés | انقطاع و اعادة<br>Coupures et rebranchements | الاقليم  |
| Safi                | ...              | ...   | ...  | أسفي     |
| El Jadida           | 1 882            | 3 643   | 2 700  | الجديدة  |

Source: RADEE

المصدر: الوكالات المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء

EAU

الماء

Activité des régies de distribution d'eau

نشاط الوكالات الموزعة للماء

| Année 2007                    |                      |                   |               |               | سنة 2007            |
|-------------------------------|----------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------------|
| En milliers de m <sup>3</sup> | مشتريات من م.و.م.ص.ش | انتاج ذاتي        | مشتريات اخرى  | استهلاك       | بألف م <sup>3</sup> |
|                               | Achats ONEP          | Production propre | Autres achats | Consommateurs |                     |
| RADEES (Safi)                 | 10 405               | ...               | ...           | ...           | و.م.ت.م.ك (أسفي)    |
| RADEEJ (El Jadida)            | 15 608               | ...               | ...           | ...           | و.م.ت.م.ك (الجديدة) |

Activité de l'ONEP

نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

| Année 2008                    |            |                        |                     |                                | سنة 2008            |
|-------------------------------|------------|------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------|
| En milliers de m <sup>3</sup> | الانتاج    | Ventes لوكالات التوزيع | مبيعات للمستهلكين   | عدد المشتركين المستهلكين       | بألف م <sup>3</sup> |
|                               | Production | Aux régions            | Aux abonnés consom. | Nombre d'abonnés consommateurs |                     |
| Safi                          | 13 953     | 10 191                 | 2 138               | 76 611                         | أسفي                |
| El Jadida                     | 105 285    | 16 205                 | 24 063              | 77 840                         | الجديدة             |
| Doukala- Abda                 | 119 238    | 26 396                 | 26 201              | 154 451                        | دكالة- عبدة         |

Production d'eau superficielle

انتاج المياه السطحية

| Localisation   | Prise d'eau          | تاريخ الشروع في العمل | الإنتاج (بألف م <sup>3</sup> )              |         |         |        | محطة المعالجة            | مصدر المياه       |
|----------------|----------------------|-----------------------|---|---------|---------|--------|--------------------------|-------------------|
|                |                      |                       | Production (en milliers de m <sup>3</sup> ) |         |         |        |                          |                   |
|                |                      |                       | 2008  | 2007    | 2006    | 2005   |                          |                   |
| Safi           | Réservoir de Safi    | 1974                  | 8 623                                       | 8 848   | 8 851   | 8 611  | خزان أسفي                | أسفي              |
| El Jadida+Casa | Réservoir de Daourat | 1983                  | 103 921                                     | 103 154 | 101 569 | 97 097 | خزان الدورات سيدي الضاوي | الجديدة + البيضاء |
| Azemmour       | Sidi Daoui           | 1984                  | 1 364                                       | 2 252   | 3 060   | 3 085  | خزان سيدي الضاوي         | أزمور             |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Liste des tableaux

- 1- Permis miniers ;
- 2- Production, vente et personnel du secteur minier à Safi ;
- 3- Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs ;
- 4- Quantité de production de barytine et de sel ;

**ZONE DE YOUSOUFIA****Phosphate**

- 1- Données globales;
- 2- Effectifs du personnel permanent.

**Maroc phosphore (Safi)****Phosphate**

- 1- Ventes de phosphate.

**Produits dérivés**

- 1- Production, ventes et exportations (en milliers de tonnes) ;
- 2- Effectifs du personnel permanent ;
- 3- Exportations d'acide phosphorique (en milliers de tonnes) ;
- 4- Exportations de TSP (en milliers de tonnes);
- 5- Exportations de MAP (en milliers de tonnes);
- 6- Exportations de DAP (en milliers de tonnes).

**ZONE DE JORF LASFAR****Phosphate**

- 1- Ventes de phosphate.

**Produits dérivés**

- 1- Production et ventes (en milliers de tonnes) ;
- 2- Effectifs du personnel permanent ;
- 3- Exportations d'acide phosphorique (en milliers de tonnes) ;
- 4- Exportations d'acide phosphorique purifié (en milliers de tonnes) ;
- 5- Exportations de MAP (en milliers de tonnes) ;
- 6- Exportations de DAP (en milliers de tonnes) ;
- 7- Exportations de TSP (en milliers de tonnes).

## لائحة الجداول

- 1- رخص المناجم ؛
- 2- انتاج ومبيعات وموظفي قطاع المناجم بأسفي ؛
- 3- تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين ؛
- 4- كميات إنتاج البارتين والملح ( طن ).

## منطقة اليوسفيّة

## الفوسفاط ؛

- 1- معطيات عامة؛
- 2- عدد المستخدمين الدائمين.

## مغرب فوسفور ( أسفي )

## الفوسفاط

- 1- مبيعات الفوسفاط.

## المواد المشتقة

- 1- الإنتاج والمبيعات و الصادرات ( ألف طن ) ؛
- 2- عدد المستخدمين الدائمين ؛
- 3- صادرات الحامض الفوسفوري ( ألف طن ) ؛
- 4- صادرات TSP ( ألف طن ) ؛
- 5- صادرات MAP ( ألف طن ) ؛
- 6- صادرات DAP ( ألف طن ).

## منطقة الجرف الأصفر

## الفوسفاط

- 1- مبيعات الفوسفاط؛

## المواد المشتقة

- 1- الإنتاج والمبيعات ( ألف طن ) ؛
- 2- عدد المستخدمين الدائمين ؛
- 3- صادرات الحامض الفوسفوري ( ألف طن ) ؛
- 4- صادرات الحامض الفوسفوري المصفى ( ألف طن ) ؛
- 5- صادرات MAP ( ألف طن ) ؛
- 6- صادرات DAP ( ألف طن ) ؛
- 7- صادرات TSP ( ألف طن ).



## Permis miniers

## رخص المناجم

| Types de permis       | أسفي<br>Safi                           |                                  | الجديدة<br>El Jadida                   |                                  | أنواع الرخص    |
|-----------------------|--|----------------------------------|--|----------------------------------|----------------|
|                       | ساري المفعول<br>إلى غاية<br>31/12/2009 | ممنوحة خلال<br>2009              | ساري المفعول<br>إلى غاية<br>31/12/2009 | ممنوحة خلال<br>2009              |                |
|                       | En vigueur<br>au 31/12/09              | Institués au<br>cours de<br>2009 | En vigueur<br>au 31/12/09              | Institués au<br>cours de<br>2009 |                |
| Permis de recherche   | 11                                     | -                                | ...                                    | ...                              | رخص البحث      |
| Permis d'exploitation | 11                                     | -                                | ...                                    | ...                              | رخص الإستغلال  |
| Concessions           | 5                                      | -                                | ...                                    | ...                              | التقويتات      |
| <b>Total</b>          | <b>27</b>                              | -                                | ...                                    | ...                              | <b>المجموع</b> |

Productions, ventes et personnel du  
secteur minier à Safiإنتاج ومبيعات وموظفي قطاع  
المناجم بأسفي

| Année 2009      |                                       | Ventes en tonnes |                          |                  | المستخدمين<br>والعمال   | سنة 2009        |
|-----------------|---------------------------------------|------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|-----------------|
| Type de minerai | الإنتاج بالطن<br>Product en<br>tonnes | محلية<br>Locales | الصادرات<br>Exportations | المجموع<br>Total | Employés et<br>ouvriers | صنف المعدن      |
| Phosphates      | 2 474 207                             | 2 236 660        | 228 788                  | 2 465 448        | 1 615                   | الفوسفات        |
| <b>Barytine</b> | <b>78 381</b>                         | <b>14 475</b>    | <b>102 630</b>           | <b>117 105</b>   | <b>131</b>              | <b>البارتين</b> |
| Roche           | 12 498                                | 9 873            | 41 423                   | 51 296           | 102                     |                 |
| Broyée          | 65 883                                | 4 602            | 61 207                   | 65 809           | 29                      |                 |
| Sel             | 14 000                                | 9 640            | 0                        | 9 640            | 28                      | الملح           |
| <b>Total</b>    | <b>2 566 588</b>                      | <b>2 260 775</b> | <b>331 418</b>           | <b>2 592 193</b> | <b>1 774</b>            | <b>المجموع</b>  |

Source : Directions Provinciales de l'énergie et des mines

المصدر : المديريات الإقليمية للطاقة والمعادن

## Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs

## تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين

| Année 2008                      | سنة 2008                |                       |                        |                        |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| Opérateur                       | المادة المستغلة         | مركز الإستغلال        | الموقع                 | الهيئة المستغلة        |
| Opérateur                       | Substance Exploitée     | Centre d'exploitation | Localisation           | الهيئة المستغلة        |
| Office Chérifien des Phosphates | الفوسفات<br>Phosphates  | الكنطور<br>Gantour    | اليوسفية<br>Youssoufia | المكتب الشريف للفوسفات |
| Sté Chérifienne des Sels        | ملح شمسي<br>Sel Solaire | حوض زيمة<br>Lac Zima  | أسفي<br>Safi           | الشركة الشريفة للملح   |
| Morocco Minirals Company        | البارتين<br>Barytine    | الشماعية<br>Chemaia   | أسفي<br>Safi           | شركة معادن المغرب      |
| Safi Mines                      | البارتين<br>Barytine    | إيغود<br>Ighoud       | أسفي<br>Safi           | معادن أسفي             |

## Quantité de production de barytine et de sel

## كميات إنتاج البارتين والملح

| En tonne            | بالطن           |                |               |                |               |            |
|---------------------|-----------------|----------------|---------------|----------------|---------------|------------|
|                     | 2008*           | 2007*          | 2006*         | 2005*          | 2004          |            |
|                     | <b>Barytine</b> |                |               |                |               |            |
|                     | البارتين        |                |               |                |               |            |
| Safi                | 140 711         | 169 968        | 86 922        | 154 775        | 14 896        | أسفي       |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>140 711</b>  | <b>169 968</b> | <b>86 922</b> | <b>154 775</b> | <b>14 896</b> | دكالة عبدة |
|                     | <b>Sel</b>      |                |               |                |               |            |
|                     | الملح           |                |               |                |               |            |
| Safi                | -               | -              | -             | 5 000          | 12 000        | أسفي       |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>-</b>        | <b>-</b>       | <b>-</b>      | <b>5 000</b>   | <b>12 000</b> | دكالة عبدة |

Source: Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

## ZONE D'EL YOUSOUFIA

## منطقة اليوسفية

## PHOSPHATE

## الفوسفات

## Données globales

## معطيات عامة

Année 2008

سنة 2008

| Libellé              | الكميات بألف طن<br>Quantité en 1000 tonnes | التفاصيل         |
|----------------------|--|------------------|
| Extraction           | 2 828 687                                  | الإستخراج        |
| Production marchande | 3 624 620                                  | الإنتاج التجاري  |
| Ventes locales       | 2 928 831                                  | المبيعات المحلية |
| Exportations         | 607 413                                    | الصادرات         |

## Effectifs du personnel permanent

## عدد المستخدمين الدائمين

Au 31/12/2008

إلى غاية 31/12/2008

| Catégorie Professionnelle                                | العدد<br>Effectifs | الصف المهني                             |
|--|--------------------|---|
| Ouvriers et employés                                     | 1 163              | العمال والمستخدمين                      |
| Techniciens, agents de maîtrise et cadres administratifs | 465                | التقنيون وأعوان المتريز والأطر الإدارية |
| Ingénieurs et assimilés                                  | 69                 | المهندسون وماشابههم                     |
| <b>Total</b>   | <b>1 697</b>       | <b>المجموع</b>                          |

## Maroc Phosphore(Safi)

## مغرب فوسفور (أسفي)

## PHOSPHATE

## الفوسفات

## Ventes de phosphate

## مبيعات الفوسفات

Année 2008

سنة 2008

| Désignation    | الكميات بألف طن<br>Quantité en 1000 tonnes | التفاصيل         |
|----------------|--|------------------|
| Ventes locales | -  | المبيعات المحلية |
| Exportations   | 608  | الصادرات         |

Source : OCP Casablanca

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بالدار البيضاء

## PRODUITS DERIVES

## المواد المشتقة

Production, ventes et exportations(en milliers de tonnes )

الإنتاج و المبيعات والصادرات(ألف طن)

| Année 2008           | سنة 2008   |                  |              |                   |
|----------------------|------------|------------------|--------------|-------------------|
| Libellé              | الإنتاج    | المبيعات المحلية | التصدير      | التفاصيل          |
|                      | Production | Ventes locales   | Exportations |                   |
| Acide Phosphorique * | 1 042      | 0                | 751          | الحامض الفوسفوري* |
| MAP                  | 0          | 0                | 0            | MAP               |
| TSP                  | 687        | 26               | 545          | TSP               |
| ASP                  | -          | -                | -            | ASP               |
| NPK                  | -          | 0                | -            | NPK               |
| DAP                  | -          | -                | 0            | DAP               |

## Effectif du personnel permanent

## عدد المستخدمين الدائمين

| Au 31/12/2008   | إلى غاية 2008 |   |
|---|---------------|---|
| Catégorie Professionnelle                             | العدد         | الصف المهني                             |
|   | Effectifs     |   |
| Ouvriers et employés                                  | 1 887         | العمال والمستخدمون                      |
| Techniciens ,agents maîtrise et cadres administratifs | 887           | التقنيون وأعوان المتريز والأطر الإدارية |
| Ingénieurs et assimilés                               | 144           | المهندسون وماثباهم                      |
| <b>Total</b>  | <b>2 918</b>  | <b>المجموع</b>                          |

## Exportations d'acide phosphoriques(P2O5)

## صادرات الحامض الفوسفوري

| Année 2008   | سنة 2008                |                |
|--------------|-------------------------|----------------|
| Pays         | الكميات بألف طن         | البلد          |
|              | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Belgique     | 123                     | بلجيكا         |
| Espagne      | 33                      | اسبانيا        |
| France       | 53                      | فرنسا          |
| pologne      | 3                       |                |
| Portugal     | 0                       | البرتغال       |
| A,Saoudite   | 76                      |                |
| Hollande     | 79                      | هولندا         |
| Italie       | 27                      | إيطاليا        |
| indonesie    | 16                      |                |
| Turquie      | 66                      | تركيا          |
| Inde         | 109                     | الهند          |
| Pakistan     | 23                      | باكستان        |
| Bangladesh   | 0                       | بنغلاديش       |
| Japan        | 0                       | اليابان        |
| Brésil       | 142                     | البرازيل       |
| <b>Total</b> | <b>750</b>              | <b>المجموع</b> |

\* dont une partie transformé en engrais

جزء منه تم تحويله إلى سماد

Source : OCP Casablanca

المصدر : المكتب الشريف للفوسفاط بالدار البيضاء



## Exportations de TSP

## صادرات TSP

| Année 2008    | سنة 2008                |                |
|---------------|-------------------------|----------------|
| Pays          | الكميات بألف طن         | البلد          |
|               | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Belgique      | 12                      | بلجيكا         |
| Espagne       | 0                       | اسبانيا        |
| France        | 19                      | فرنسا          |
| G.Bretagne    | 36                      | بريطانيا       |
| Italie        | 3                       | ايرلندا        |
| Turquie       | 0                       | تركيا          |
| Iran          | 59                      | ايران          |
| Bangladesh    | 76                      | بنغلاديش       |
| pakistan      | 24                      |                |
| Japon         | 10                      | اليابان        |
| Argentine     | 0                       | ارجنتين        |
| Brésil        | 166                     | البرازيل       |
| USA           | 79                      | وم ا           |
| N Zélande     | 8                       | اوروغواي       |
| Cuba          | 23                      | كوبا           |
| Syrie         | 0                       | سوريا          |
| Cote d'Ivoire | 17                      | كوت ديفوار     |
| Ghana         | 13                      | غانا           |
| <b>Total</b>  | <b>545</b>              | <b>المجموع</b> |

## Exportations de MAP

## صادرات MAP

| Année 2008   | سنة 2008                |                |
|--------------|-------------------------|----------------|
| Pays         | الكميات بألف طن         | البلد          |
|              | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Espagne      | -                       | اسبانيا        |
| France       | -                       | فرنسا          |
| G.Bretagne   | -                       | بريطانيا       |
| Belgique     | -                       | بلجيكا         |
| Italie       | -                       | ايطاليا        |
| Brésil       | -                       | البرازيل       |
| Japon        | -                       | اليابان        |
| Mexique      | -                       | المكسيك        |
| Australie    | -                       | أستراليا       |
| <b>Total</b> | <b>0</b>                | <b>المجموع</b> |

Source : OCP Casablanca

المصدر: المكتب الشريف للفوسفات بالدار البيضاء

## Exportations de DAP

## صادرات DAP

| Année 2008   | سنة 2008                |                |
|--------------|-------------------------|----------------|
| Pays         | الكميات بألف طن         | البلد          |
|              | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Espagne      | -                       | اسبانيا        |
| France       | -                       | فرنسا          |
| G. Bretagne  | -                       | بريطانيا       |
| Italie       | -                       | ايطاليا        |
| Portugal     | -                       | برتغال         |
| Irlande      | -                       | ايرلندا        |
| Brésil       | -                       | البرازيل       |
| <b>Total</b> | <b>1</b>                | <b>المجموع</b> |

Source : OCP Casablanca

المصدر: المكتب الشريف للفوسفات بالدار البيضاء

## ZONE DE JORF LASFAR

## منطقة الجرف الأصفر

## PHOSPHATE

## الفوسفات

## Ventes de phosphate

## مبيعات الفوسفات

| Année 2008     | الكميات بألف طن         | سنة 2008         |
|----------------|-------------------------|------------------|
| Désignation    | Quantité en 1000 tonnes | التفاصيل         |
| Ventes locales | -                       | المبيعات المحلية |
| Exportations   | 197                     | الصادرات         |

## PRODUITS DERIVES

## المواد المشتقة

## Production et ventes(en 1000 tonnes )

## الإنتاج و المبيعات(ألف طن)

| Année 2008                      | الإنتاج      | المبيعات المحلية | التصدير      | سنة 2008                          |
|---------------------------------|--------------|------------------|--------------|-----------------------------------|
| Libellé                         | Production   | Ventes locales   | Exportations | التفاصيل                          |
| <b>Maroc phosphore</b>          |              |                  |              | <b>المغرب فوسفور</b>              |
| Acide phosphorique              | 1 226        | 3                | 338          | حامض الفوسفوريك                   |
| MAP                             | 420          | 3                | 329          | MAP                               |
| TSP                             | -            | -                | -            | TSP                               |
| ASP                             | -            | -                | -            | ASP                               |
| NPK                             | 219          | 177              | -            | NPK                               |
| DAP                             | 843          | 239              | 599          | DAP                               |
| Acide prétraité vendu à EMAPHOS | 117          | -                | -            | الحامض المعالج المباع إلى Emaphos |
| <b>Imacid</b>                   |              |                  |              | <b>Imacid</b>                     |
| Acide phosphorique              | 303          | -                | 276          | حامض الفوسفوريك (P2O5)            |
| <b>pakmaroc</b>                 |              |                  |              |                                   |
| Acide phosphorique              | 189          | -                | 166          |                                   |
| DAP                             | -            | -                | -            | DAP                               |
| <b>Emaphos</b>                  |              |                  |              | <b>Emaphos</b>                    |
| Acide phosphorique purifié      | 101          | 0                | 99           | حامض الفوسفوريك المصفى            |
| <b>Total</b>                    | <b>3 418</b> | <b>422</b>       | <b>1 807</b> | <b>المجموع</b>                    |

Source: OCP Casablanca

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بالدار البيضاء

## Effectifs du personnel permanent

## عدد المستخدمين الدائمين

Au 31/12/2008

إلى غاية 31/12/2008

| Catégorie Professionnelle                                | العدد<br>Effectifs | الصنف المهني                            |
|--|--------------------|---|
| Ouvriers et employés                                     | 2 559              | العمال والمستخدمين                      |
| Techniciens ,agents de maîtrise et cadres administratifs | 1 287              | التقنيون وأعوان المتريز والأطر الإدارية |
| Ingénieurs et assimilés                                  | 144                | المهندسون وماشابههم                     |
| <b>Total</b>   | <b>3 990</b>       | <b>المجموع</b>                          |

## Exportations d'acide phosphorique (P2O5)

## صادرات الحامض الفوسفوري (P2O5)

Année 2008

سنة 2008

| Pays            | الكميات بألف طن<br>Quantité en 1000 tonnes | البلد            |
|-----------------|--|------------------|
| Espagne         | -  | اسبانيا          |
| Belgique        | -  | بلجيكا           |
| France          | 12   | فرنسا            |
| G. Bretagne     | 12   | المملكة المتحدة  |
| Portugal        | -  | البرتغال         |
| Hollande        | 3  | هولندا           |
| Turquie         | 4  | تركيا            |
| Arabie Saoudite | 10   | العربية السعودية |
| Inde            | 279  | الهند            |
| Iran            | -  | ايران            |
| Pakistan        | 16   | باكستان          |
| Bangladech      | -  | بنغلاديش         |
| Indonésie       | -  | اندونيسيا        |
| <b>Total</b>    | <b>338</b>                                 | <b>المجموع</b>   |

## Exportations d'acide phosphorique purifié

## صادرات الحامض الفوسفوري المصفى

Année 2008

سنة 2008

| Pays         | الكميات بألف طن<br>Quantité en 1000 tonnes | البلد          |
|--------------|--|----------------|
| Belgique     | 27   | بلجيكا         |
| Allemane     | 75   | المانيا        |
| <b>Total</b> | <b>102</b>                                 | <b>المجموع</b> |

Source: OCP Casablanca

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات بالدار البيضاء

## Exportations de MAP

## صادرات MAP

| Année 2008   | سنة 2008                |                |
|--------------|-------------------------|----------------|
| Pays         | الكميات بألف طن         | البلد          |
|              | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Espagne      | 10                      | إسبانيا        |
| France       | 21                      | فرنسا          |
| G. Bretagne  | 0                       | بريطانيا       |
| Italie       | 32                      | إيطاليا        |
| Japon        | 4                       | اليابان        |
| Bresil       | 244                     | البرازيل       |
| Mexique      | 9                       | المكسيك        |
| N ZELANDE    | 10                      |                |
| Argentine    | 0                       | ارجنتين        |
| Algérie      | 0                       | الجزائر        |
| <b>Total</b> | <b>330</b>              | <b>المجموع</b> |

## Exportations de DAP

## صادرات DAP

| Année 2008    | سنة 2008                |                |
|---------------|-------------------------|----------------|
| Pays          | الكميات بألف طن         | البلد          |
|               | Quantité en 1000 tonnes |                |
| Espagne       | 12                      | اسبانيا        |
| France        | 62                      | فرنسا          |
| G. Bretagne   | 2                       | بريطانيا       |
| Italie        | 25                      | إيطاليا        |
| Belgique      | 0                       | بلجيكا         |
| Irlande       | 13                      | إرلندا         |
| Thaïlande     | 81                      | تايلاند        |
| Chine         | 63                      | الصين          |
| IRAN          | 32                      |                |
| Brésil        | 126                     | البرازيل       |
| Uruguay       | 28                      | اوروغواي       |
| Argentine     | 28                      | ارجنتين        |
| N.Zelande     | 68                      | نيوزيلاند      |
| Ghana         | 2                       |                |
| Ethiopie      | 25                      | السيغال        |
| Djibouti      | 25                      |                |
| Burkina Faso  | 0                       | بوركينا فاسو   |
| Cote d'ivoire | 9                       | كوت ديفوار     |
| <b>Total</b>  | <b>601</b>              | <b>المجموع</b> |

Source : OCP Casablanca

المصدر: المكتب الشريف للفوسفاط بالدار البيضاء

## Exportations de TSP

## صادرات TSP

| Année 2008    | سنة 2008                |                |
|---------------|-------------------------|----------------|
| Pays          | الكميات بألف طن         | البلد          |
|               | Quantité en 1000 tonnes |                |
| France        | -                       | فرنسا          |
| Argentine     | -                       | الأرجنتين      |
| N.Zelande     | -                       | نيوزيلاند      |
| Cote d'ivoire | -                       | كوت ديفوار     |
| <b>Total</b>  | <b>0</b>                | <b>المجموع</b> |

Source: OCP Casablanca

المصدر: المكتب الشريف للفوسفاط بالدار البيضاء

الشطر الرابع

البنيات التحتية

***PARTIE IV***

***LES INFRASTRUCTURES***



## LISTE DES TABLEAUX

## TRANSPORT ROUTIER

- 1- Transport routier des voyageurs selon la Province ;
- 2- Transport routier de marchandises selon la province ;
- 3- Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre ;
- 4- Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs ;
- 5- Longueur des routes construites et revêtues par région ;
- 6- Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen ;
- 7- Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre ;
- 8- Voyageurs Transportés et Kilométrages Parcourus par mois ;
- 9- Transport urbain province de Safi ;
- 10- Taxi par Catégorie et par province ;

## Transports maritimes

- 1- Mouvements des navires de commerce ;
- 2- Trafic de marchandises.

## TRANSPORT FERROVIAIRE

- 1- Voyageurs transportés ;
- 2- Trafic de marchandises à la province de Safi;
- 3- Trafic de marchandises à la province d'EL Jadida;
- 4- Ports ouverts au trafic ferroviaire.

## لائحة الجداول

## النقل عبر الطرق

- 1- النقل الطرقي للمسافرين حسب الإقليم ؛
- 2- نقل البضائع عبر الطرق حسب الأقاليم ؛
- 3- تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع ؛
- 4- تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل؛
- 5- شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهة ؛
- 6- رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الامتحان؛
- 7- السيارات المتقلة حسب النوع ومراكز التسجيل؛
- 8- المسافرون المنقولون و المسافة الكيلو مترية المقطوعة في الشهر؛
- 9- النقل الحضري بأسفي ؛
- 10- الطاكسيات حسب الصنف و الإقليم .

## النقل البحري

- 1- حركات البواخر التجارية ؛
- 2- نقل البضائع.

## النقل عبر السكك الحديدية

- 1- نقل المسافرين عبر السكك الحديدية ؛
- 2- نقل البضائع بإقليم أسفي؛
- 3- نقل البضائع بإقليم الجديدة؛
- 4- رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية.





## Transports routiers

## النقل عبر الطرق

Transport routier des voyageurs  
selon la Provinceالنقل الطرقي للمسافرين حسب  
الإقليم

| Année 2009                      | سنة 2009    |             |                                  |
|---------------------------------|-------------|-------------|----------------------------------|
|                                 | أسفي        | الجديدة     |                                  |
|                                 | Safi        | El Jadida   |                                  |
| <b>Cars en service</b>          |             |             | <b>حافلات بالمصلحة</b>           |
| En commun                       | 129         | 172         | نقل جماعي                        |
| Tourisme                        | -           | 10          | نقل سياحي                        |
| <b>Total</b>                    | <b>129</b>  | <b>182</b>  | <b>المجموع</b>                   |
| <b>Places offertes par jour</b> |             |             | <b>المقاعد المعروضة في اليوم</b> |
| En commun                       | 6450        | 7480        | نقل جماعي                        |
| Tourisme                        | -           | 154         | نقل سياحي                        |
| <b>Total</b>                    | <b>6450</b> | <b>7634</b> | <b>المجموع</b>                   |

Transport routier de  
marchandises selon la provinceنقل البضائع عبر الطرق  
حسب الإقليم

| Année 2009          | سنة 2009 |           |                  |
|---------------------|----------|-----------|------------------|
|                     | أسفي     | الجديدة   |                  |
|                     | Safi     | El Jadida |                  |
| Nombre de vehicules | 2541     | 4395      | عدد العربات      |
| Tonnage transporté  | ...      | ...       | الأطنان المنقولة |
| Tonnage disponible  | ...      | ...       | الأطنان المتوفرة |

Source: Délégations de l' Equipement et du Transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز و النقل

Transports routiers

النقل عبر الطرق

Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre

تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل و النوع

Année 2006\*

سنة 2006\*

| المجموع العام  | العربات النفعية       |             |                             |        |                      |           | السيارات السياحية    | الدراجات النارية |              |
|----------------|-----------------------|-------------|-----------------------------|--------|----------------------|-----------|----------------------|------------------|--------------|
|                | Véhicules utilitaires |             |                             |        |                      |           | Voitures de tourisme | Motocyclettes    |              |
|                | مجموع النفعية         | سيارات أخرى | حافلات وسيارات الإسعاف      | جرارات | شاحنات كبيرة وصغيرة  | Tracteurs |                      |                  |              |
| Total général  | Total utilit.         | Autres (1)  | Autobus autocars ambulances |        | Camions camionnettes |           |                      |                  |              |
| Doukala - Abda | 687                   | 217         | 2                           | 1      | 106                  | 108       | 469                  | 1                | دكالة - عبدة |
| Safi           | 386                   | 102         | 1                           | -      | 38                   | 62        | 283                  | -                | أسفي         |
| El Jadida      | 8                     | 1           | -                           | -      | -                    | 1         | 7                    | -                | الجديدة      |
| Sidi Bennour   | 293                   | 114         | 1                           | -      | 68                   | 45        | 179                  | -                | سيدي بنور    |

(1) Camions citernes et véhicules spéciaux

(1) شاحنات ذات الصهريج وشاحنات خاصة

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs

تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

|                | 2006 | 2005 | 2004 | 2003 | 2002  |              |
|----------------|------|------|------|------|-------|--------------|
| Doukala - Abda | 687  | 144  | 617  | 970  | 1 057 | دكالة - عبدة |
| Safi           | 386  | 18   | 165  | 337  | 277   | أسفي         |
| El Jadida      | 8    | 6    | 275  | 454  | 630   | الجديدة      |
| Sidi Bennour   | 293  | 120  | 177  | 179  | 150   | سيدي بنور    |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Longueur des routes construites et revêtues par région

شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات

Année 2007

سنة 2007

| En Km          | الطريق السيار | الطرق الإقليمية     |         | الطرق الجهوية     |         | الطرق الوطنية     |         | بالكيلومتر   |
|----------------|---------------|---------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|--------------|
|                | Autoroute     | Routes provinciales |         | Routes régionales |         | Routes nationales |         |              |
|                |               | منها المعبدة        | المجموع | منها المعبدة      | المجموع | منها المعبدة      | المجموع |              |
|                |               | Dont revêtues       | Total   | Dont revêtues     | Total   | Dont revêtues     | Total   |              |
| Safi           | -             | 703                 | 752     | 336               | 336     | 88                | 88      | أسفي         |
| El Jadida      | 61            | 1153                | 1334    | 479               | 479     | 199               | 199     | الجديدة      |
| Doukala - Abda | 61            | 1 856               | 2086    | 815               | 815     | 287               | 287     | دكالة - عبدة |

Source: Directions Provinciales de l'équipement et du transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز

## Transports routiers

## النقل عبر الطرق

## Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen

## رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان

|                     | 2008         |               | 2007         |               | 2006         |               | 2005         |               |                     |
|---------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|
|                     | Femmes       | Total         | Femmes       | Total         | Femmes       | Total         | Femmes       | Total         |                     |
| El Jadida           | 734          | 5 818         | 77           | 5 422         | 323          | 4 981         | 548          | 3 528         | الجديدة             |
| Sidi Bennour        | 202          | 3 103         | 167          | 3 180         | 153          | 2 369         | 136          | 1 870         | سيدي بنور           |
| Safi                | 1 239        | 9 633         | 946          | 7 971         | 787          | 5 933         | 639          | 5 427         | أسفي                |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>2 175</b> | <b>18 554</b> | <b>1 190</b> | <b>16 573</b> | <b>1 263</b> | <b>13 283</b> | <b>1 323</b> | <b>10 825</b> | <b>دكالة - عبدة</b> |

## Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre

## السيارات المتحركة حسب النوع ومراكز التسجيل

Au 31 Décembre 2004\*

في 31 دجنبر 2004\*

|                      | المجموع العام |               | العربات النفعية |                        |              |                     | السيارات السياحية    |               | الدراجات النارية    |  |
|----------------------|---------------|---------------|-----------------|------------------------|--------------|---------------------|----------------------|---------------|---------------------|--|
|                      | Total général | Mجموع النفعية | سيارات أخرى     | حافلات وسيارات الإسعاف | جرارات       | شاحنات كبيرة وصغيرة | Voitures de tourisme | Motocyclettes |                     |  |
| <b>Doukala - Abd</b> | <b>47 607</b> | <b>20 814</b> | <b>13</b>       | <b>296</b>             | <b>8 406</b> | <b>12 099</b>       | <b>26 670</b>        | <b>123</b>    | <b>دكالة - عبدة</b> |  |
| Safi                 | 23 808        | 9 105         | 11              | 170                    | 2 685        | 6 239               | 14 606               | 97            | أسفي                |  |
| El Jadida            | 22 193        | 10 628        | 2               | 125                    | 5 114        | 5 387               | 11 539               | 26            | الجديدة             |  |
| Sidi Bennour         | 1 606         | 1 081         | -               | 1                      | 607          | 473                 | 525                  | -             | سيدي بنور           |  |

(1) Véhicules spéciaux et camions citernes

(1) شاحنات ذات الصهريج وشاحنات خاصة

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Transports routiers

## النقل عبر الطرق

Voyageurs Transportés et  
Kilométrages Parcourus par moisالمسافرون المنقولون و المسافة الكيلومترية  
المقطوعة في الشهر

| Année 2008   | سنة 2008     |                      |                |
|--------------|--------------|----------------------|----------------|
|              | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El jadida |                |
| Janvier      | ...          | 110 657              | يناير          |
| Février      | ...          | 87 459               | فبراير         |
| Mars         | ...          | 102 030              | مارس           |
| Avril        | ...          | 89 620               | أبريل          |
| Mai          | ...          | 86 766               | ماي            |
| Juin         | ...          | 99 475               | يونيو          |
| Juillet      | ...          | 131 545              | يوليوز         |
| Août         | ...          | 215 728              | غشت            |
| Septembre    | ...          | 67 926               | شتتبر          |
| Octobre      | ...          | 89 164               | أكتوبر         |
| Novembre     | ...          | 87 112               | نونبر          |
| Décembre     | ...          | 98 821               | دجنبر          |
| <b>Total</b> | ...          | <b>1 266 303</b>     | <b>المجموع</b> |

Source: Gare Routière des voyageurs Safi et El jadida

المصدر : المحطة الطرقية للمسافرين أسفي والجديدة

## Transport urbain province de safi

## النقل الحضري بإقليم أسفي

| Année                       | 2009          | سنة                      |
|-----------------------------|---------------|--------------------------|
| Longueur du réseau (Km)     | 250           | طول الشبكة (بالكيلومتر)  |
| Nombre de lignes            | 15            | عدد الخطوط               |
| Parc total (bus)            | 57            | مجموع المحطات (الحافلات) |
| Effectif du personnel       | 264           | عدد المستخدمين           |
| Total voyageurs             | 15 966 000    | مجموع المسافرين          |
| Chiffres d'affaires (en dh) | 24 880 000,00 | رقم المعاملات (بالدرهم)  |

Source: Régie Autonome de transport Urbain

المصدر : الوكالة المستقلة للنقل الحضري

## Transports routiers

## النقل عبر الطرق

## Taxis par catégorie et par province

## الطاكسيات حسب الصنف و الإقليم

Année 2009

سنة 2009

| Province     | الوسط     | الطاكسيات الكبيرة | الطاكسيات الصغيرة | المجموع | الإقليم |
|--------------|-----------|-------------------|-------------------|---------|---------|
|              | Périmetre | Grands Taxis      | Petits Taxis      | Total   |         |
| Safi         | Urbain    | حضري              | 262               | 506     | أسفي    |
|              | Rural     | قروي              | 105               | -       |         |
|              | Total     | المجموع           | 367               | 506     |         |
| youssofia    | Urbain    | حضري              | 72                | 19      | اليوسفة |
|              | Rural     | قروي              | 43                | 0       |         |
|              | Total     | المجموع           | 115               | 19      |         |
| El Jadida    | Urbain    | حضري              | ...               | ...     | الجديدة |
|              | Rural     | قروي              | ...               | ...     |         |
|              | Total     | المجموع           | ...               | ...     |         |
| Sidi Bennour | Urbain    | حضري              | 219               | 43      | اليوسفة |
|              | Rural     | قروي              | 126               | 0       |         |
|              | Total     | المجموع           | 345               | 43      |         |

Source : Provinces de Safi et El Jadida

المصدر : عمالتا إقليمي أسفي و الجديدة

## Transports maritimes

## النقل البحري

## Mouvements des navires de commerce

## حركات البواخر التجارية

|   | 2007          | 2006          | 2005          | 2004          | 2003          |   |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>Mouvements des navires</b>                     | <b>3 190</b>  | <b>2 948</b>  | <b>3 088</b>  | <b>2 905</b>  | <b>2 722</b>  | حركات البواخر                             |
| Jorf Lasfar                                       | 1 914         | 1 738         | 1 758         | 1 580         | 1 506         | الجرف الأصفر                              |
| Safi  | 1 276         | 1 210         | 1 330         | 1 325         | 1 216         | أسفي                                      |
| <b>Jauge brute</b><br>(en milliers de tonnes) (1) | <b>31 383</b> | <b>31 351</b> | <b>31 051</b> | <b>29 077</b> | <b>24 128</b> | الحمولة الإجمالية<br>(بآلاف البراميل) (1) |
| Jorf Lasfar                                       | 21 885        | 21 848        | 21 008        | 19 331        | 14 647        | الجرف الأصفر                              |
| Safi  | 9 498         | 9 503         | 10 043        | 9 746         | 9 481         | أسفي                                      |

(1) Un tonneau équivaut à 2,83 m<sup>3</sup>(1) البرميل يساوي 2.83 م<sup>3</sup>

## Trafic de marchandises

## نقل البضائع

| En milliers de tonnes          | 2009          | 2008          | 2007          | 2006          | 2005          | بآلف طن          |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|
| <b>Marchandises chargées</b>   | <b>6 789</b>  | <b>6 223</b>  | <b>8 271</b>  | <b>7 712</b>  | <b>7 809</b>  | البضائع المشحونة |
| Jorf Lasfar                    | 4 098         | 2 925         | 4 233         | 3 987         | 4 356         | الجرف الأصفر     |
| Safi                           | 2 691         | 3 298         | 4 038         | 3 725         | 3 454         | أسفي             |
| <b>Marchandises déchargées</b> | <b>11 201</b> | <b>11 576</b> | <b>11 859</b> | <b>10 735</b> | <b>10 649</b> | البضائع المفرغة  |
| Jorf Lasfar                    | 9 972         | 9 739         | 9 951         | 8 872         | 8 775         | الجرف الأصفر     |
| Safi                           | 1 229         | 1 837         | 1 908         | 1 862         | 1 874         | أسفي             |
| <b>Phosphates chargés</b>      | <b>254</b>    | <b>812</b>    | <b>779</b>    | <b>594</b>    | <b>691</b>    | الفوسفات المشحون |
| Jorf Lasfar                    | 30            | 204           | 282           | 304           | 421           | الجرف الأصفر     |
| Safi                           | 224           | 608           | 496           | 290           | 270           | أسفي             |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Transport ferroviaire

النقل عبر السكك الحديدية

Voyageurs transportés

نقل المسافرين عبر السكك الحديدية

| Année 2007  | سنة 2007     |                      |                  |          |
|-------------|--------------|----------------------|------------------|----------|
|             | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El jadida | المجموع<br>Total |          |
| Départ      | 207160       | 160748               | 160748           | الإنطلاق |
| Destination | ...          | 129326               | ...              | الوصول   |

Trafic de marchandises à la province de Safi

نقل البضائع بإقليم أسفي

| Année 2007<br>en tonnes | سنة 2007<br>بالطن |                         |                     |                |
|-------------------------|-------------------|-------------------------|---------------------|----------------|
| Produits                | Gare              | الارسلال<br>Expéditions | الوصول<br>Arrivages | البضاعة        |
| Phosphates humides      | Safi              | De Benguerir            | 2 752 039           | الفوسفات الرطب |
|                         | Youssoufia        | De Benguerir            | 2 353 675           |                |
| Phosphates secs         |                   | 3 795 203               | A Safi              | الفوسفات       |
| Phosphates Export       | Youssoufia        | 441 522                 | A Safi Port         | الفوسفات       |
| Engrais vente locale    | Safi              | 13 195                  | Divers              | الأسمدة        |
|                         | Bouguedra         | 300                     |                     |                |
| A cide Export           |                   | 1 901 928               | A Safi Port         | الحامض         |
| Soufre import           |                   | De Safi Port            | 1370820             | الكبريت        |
| Cereales                | Safi              | 5 436                   | A Marrakech         | الحبوب         |
| Conserves               |                   | 13 505                  | A Casa Port         | معلب           |
| Zinc                    |                   | -                       | -                   | الزنك          |
| Engrais Export          |                   | 775 194                 | A Safi Port         | الأسمدة        |

Source : O.N.C.F. Safi

المصدر: م.و.س.ح.أسفي

Trafic de marchandises à la province d'EL Jadida

نقل البضائع بإقليم الجديدة

| Année 2007<br>en tonnes | سنة 2007<br>بالطن       |                     |            |
|-------------------------|-------------------------|---------------------|------------|
| Produits                | الارسلال<br>Expéditions | الوصول<br>Arrivages | البضاعة    |
| Phosphate               | -                       | 17 742 479          | الفوسفات   |
| Conserves               | 14 247                  | -                   | معلب       |
| Céréales                | 17 476                  | -                   | الحبوب     |
| Charbon                 | 1 026 153               | -                   | الفحم      |
| Sucre raffiné           | 0                       | -                   | السكر      |
| Gazoil                  | 344996                  | -                   | الغازوال   |
| Cendre                  | 3 640                   | -                   | الرماد     |
| Zinc                    | -                       | 0                   | زنك        |
| Engrais                 | 93 422                  | -                   | الأسمدة    |
| Divers                  | -                       | -                   | بضائع اخرى |

Ports ouverts au trafic ferroviaire(1)

رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك

| En tonne                 | Importation    |                |                  | الإستيراد      |                  |                  | بالطن                  |
|--------------------------|----------------|----------------|------------------|----------------|------------------|------------------|------------------------|
|                          | 2009           | 2008           | 2007             | 2006           | 2005             | 2004             |                        |
| Safi                     | 2 517          | 23 560         | 8 500            | 14 830         | 1 348 200        | 1 183 578        | أسفي                   |
| Jorf Las far (El Jadida) | 719 286        | 931 277        | 1 081 230        | 180 016        | 90 625           | 50 837           | الجرف الأصفر (الجديدة) |
| <b>Total</b>             | <b>721 803</b> | <b>954 837</b> | <b>1 089 730</b> | <b>194 846</b> | <b>1 438 825</b> | <b>1 234 415</b> | <b>المجموع</b>         |
| En tonne                 | Exportation    |                |                  | التصدير        |                  |                  | بالطن                  |
|                          | 2009           | 2008           | 2007             | 2006           | 2005             | 2004             |                        |
| Safi                     | -              | -              | -                | 46 559         | 2 495 291        | 2 300 314        | أسفي                   |
| Jorf Las far (El Jadida) | 10 826         | 6 213          | 6 151            | 3 956          | 4 146            | 443              | الجرف الأصفر (الجديدة) |
| <b>Total</b>             | <b>10 826</b>  | <b>6 213</b>   | <b>6 151</b>     | <b>50 515</b>  | <b>2 499 437</b> | <b>2 300 757</b> | <b>المجموع</b>         |

(1) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

(1) تحتوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء





**LISTE DES TABLEAUX****لائحة الجداول**

- 1- Les attributions de lots effectuées et Ventes réalisées (habitat économique) ;
- 2- Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction à la région de Doukala-Abda ;
- 3- Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines ;
- 4- Prix moyen du m2 couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction ;
- 5- Réquisitions déposées par Conservation Foncière ;
- 6- Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière ;
- 7- Titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière ;
- 8- Hypothèques inscrites par Conservation Foncière ;
- 9- Recettes réalisées par Conservation Foncière (Valeur en milliers de dh) ;
- 10- Plans cadastraux établis par les services du cadastre.

- 1- البقع الممنوحة والمبيعات المنجزة (سكنى اقتصادية) ؛
- 2- رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب نوع البناء بجهة دكالة – عبدة ؛
- 3- رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية ؛
- 4 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الاقاليم و العمالات؛
- 5- مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية ؛
- 6- الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية؛
- 7- الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية؛
- 8- الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية؛
- 9- المداخل المنجزة حسب المحافظة العقارية (القيمة بألف درهم ) ؛
- 10- التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية.



**Les attributions de lots effectuées et Ventes réalisées (habitat économique)**

**البقع الممنوحة والمبيعات المنجزة (سكنى اقتصادية)**

| Année 2005                |                                      |  | سنة 2005        |
|---------------------------|--------------------------------------|--|-----------------|
| Unité administrative      | المبيعات المنجزة<br>Ventes réalisées | القطع الممنوحة<br>Attributions de lots | الوحدة الإدارية |
| <b>Municipalités</b>      | <b>11</b>                            | <b>62</b>                              | البلديات        |
| El Jadida                 | 1                                    | 45                                     | الجديدة         |
| Azemmour                  | 10                                   | 17                                     | أزمور           |
| <b>Province El Jadida</b> | <b>11</b>                            | <b>62</b>                              | إقليم الجديدة   |
| <b>Doukala-Abda</b>       | <b>11</b>                            | <b>62</b>                              | دكالة عبدة      |

Source : ERAC (EL Jadida) المصدر : الشركة الجهوية للتجهيز والبناء (الجديدة)

**Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction à la région de Doukala-Abda**

**رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب نوع البناء بجهة دكالة - عبدة**

| Année 2009                |   |                                 |                                    |                     |                  | سنة 2009      |                       |
|---------------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------|---------------|-----------------------|
| عدد الرخص                 | المساحة المسقفة                         | المساحة المبنية                 | القيمة المتوقعة                    | عدد المساكن         | عدد الغرف        |               |                       |
| Nombre d'autorisations    | Surface des planchers (m <sup>2</sup> ) | Surface bâtie (m <sup>2</sup> ) | Valeur prévue (10 <sup>3</sup> dh) | Nombre de logements | Nombre de pièces |               |                       |
| Immeubles                 | 313                                     | 219 897                         | 54 974                             | 371 284             | 2 037            | 5 706         | عمرات                 |
| Villas                    | 207                                     | 67 307                          | 23 897                             | 129 870             | 294              | 1 190         | فيلا                  |
| Habitations type marocain | 1 734                                   | 363 991                         | 120 605                            | 561 215             | 3 424            | 10 337        | سكنى مغربية           |
| Bâtiments com. et indus.  | 317                                     | 71 192                          | 56 721                             | 123 579             | -                | -             | بنايات تجارية وصناعية |
| Bâtiments administratifs  | 11                                      | 24 257                          | 4 607                              | 36 932              | -                | -             | بنايات ادارية         |
| Autres                    | 8                                       | 1 243                           | 927                                | 1 985               | -                | -             | بنايات أخرى           |
| <b>Total</b>              | <b>2 590</b>                            | <b>747 887</b>                  | <b>261 731</b>                     | <b>1 224 865</b>    | <b>5 755</b>     | <b>17 233</b> | <b>المجموع</b>        |

**Autorisations de construire délivrées selon les provinces**

**رخص البناء المسلمة حسب الإقليم**

| Année 2009             |   |                                 |                                    |                     |                | سنة 2009      |                     |
|------------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|---------------------|----------------|---------------|---------------------|
| عدد الرخص              | المساحة المسقفة                         | المساحة المبنية                 | القيمة المتوقعة                    | عدد المساكن         | عدد الغرف      |               |                     |
| Nombre d'autorisations | Surface des planchers (m <sup>2</sup> ) | Surface bâtie (m <sup>2</sup> ) | Valeur prévue (10 <sup>3</sup> dh) | Nombre de logements | Nbre de pièces |               |                     |
| El Jadida              | 1 652                                   | 536 988                         | 181 219                            | 996 041             | 3 901          | 12 476        | الجديدة             |
| Safi                   | 938                                     | 210 899                         | 80 512                             | 228 824             | 1 854          | 4 757         | أسفي                |
| <b>Doukala - Abda</b>  | <b>2 590</b>                            | <b>747 887</b>                  | <b>261 731</b>                     | <b>1 224 865</b>    | <b>5 755</b>   | <b>17 233</b> | <b>دكالة - عبدة</b> |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

**Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et catégorie de construction**

ثمن المتر المربع للبناء الجديدة حسب الإقليم وصنف البناء

| Année 2009                   | سنة 2009 |             |                            |          |       |                              |                      |        |           |                            |
|------------------------------|----------|-------------|----------------------------|----------|-------|------------------------------|----------------------|--------|-----------|----------------------------|
|                              | المجموع  | بنايات أخرى | بنايات إدارية أخرى         | التعليم  | الصحة | بنايات صناعية وتجارية        | سكنى مغربية          | فيلات  | عمارات    | ثمن م <sup>2</sup> بالدرهم |
| Prix du m <sup>2</sup> en DH | Total    | Autres      | Autres bâtiments administ. | Enseign. | Santé | Bâtiments commerc. et Indus. | Habit. type marocain | Villas | Immeubles |                            |
| Doukala-Abda                 | 1 520    | 1 250       | 1 500                      | 1 267    | 2 000 | 1 518                        | 1 482                | 1 918  | 1 421     | دكالة - عبدة               |
| El Jadida                    | 1 795    | 1 750       | 1 500                      | 2 000    | 2 000 | 1 883                        | 1 723                | 1 962  | 1 922     | الجديدة                    |
| Safi                         | 1 099    | 1 000       | -                          | 1 120    | -     | 999                          | 1 061                | 1 000  | 1 238     | أسفي                       |

**Réquisitions déposées par Conservation Foncière**

مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية

| Année 2009        | سنة 2009   |       |         |       |                     |
|-------------------|------------|-------|---------|-------|---------------------|
|                   | المساحة    |       | الععدد  |       | المساحة بالهكتار    |
| Superficie en Ha  | Superficie |       | Nombre  |       |                     |
|                   | المجموع    | قروي  | المجموع | قروي  |                     |
|                   | Total      | Rural | Total   | Rural |                     |
| Doukala - Abda    | 7 293      | 7 212 | 2 819   | 2 205 | دكالة - عبدة        |
| El Jadida         | 1 062      | 1 060 | 1 071   | 892   | الجديدة             |
| Safi              | 1 174      | 1 102 | 1 252   | 878   | أسفي                |
| Sidi Bennour      | 273        | 272   | 228     | 192   | سيدي بنور           |
| Sidi Smail-Zmamra | 4 784      | 4 779 | 268     | 243   | سيدي اسماعيل زمامرة |

**Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière**

الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية

| Année 2009        | سنة 2009   |       |         |       |                     |
|-------------------|------------|-------|---------|-------|---------------------|
|                   | المساحة    |       | الععدد  |       | المساحة بالهكتار    |
| Superficie en Ha  | Superficie |       | Nombre  |       |                     |
|                   | المجموع    | قروي  | المجموع | قروي  |                     |
|                   | Total      | Rural | Total   | Rural |                     |
| Doukala - Abda    | 10 035     | 9 735 | 7 373   | 6 484 | دكالة - عبدة        |
| El Jadida         | 1 759      | 1 723 | 2 241   | 1 911 | الجديدة             |
| Safi              | 3 346      | 3 085 | 2 653   | 2 220 | أسفي                |
| Sidi Bennour      | 1 893      | 1 892 | 712     | 602   | سيدي بنور           |
| Sidi Smail-Zmamra | 3 038      | 3 034 | 1 767   | 1 751 | سيدي اسماعيل زمامرة |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière

الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية

Année 2009

سنة 2009

Superficie en Ha

المساحة بالهكتار

|                       | المساحة          |               | العدد            |               |                     |
|-----------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|---------------------|
|                       | Superficie       |               | Nombre           |               |                     |
|                       | المجموع<br>Total | قروي<br>Rural | المجموع<br>Total | قروي<br>Rural |                     |
| <b>Doukala - Abda</b> | <b>653</b>       | <b>462</b>    | <b>6 711</b>     | <b>214</b>    | دكالة - عبدة        |
| El Jadida             | 376              | 304           | 3 878            | 177           | الجديدة             |
| Safi                  | 257              | 141           | 2 571            | 35            | أسفي                |
| Sidi Bennour          | 2                | 0             | 235              | 0             | سيدي بنور           |
| Sidi Smail-Zmamra     | 18               | 17            | 27               | 2             | سيدي اسماعيل زمامرة |

Hypothèques inscrites par Conservation Foncière

الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية

Année 2009

سنة 2009

Valeur en milliers de Dh

القيمة بألف درهم

|                       | القيمة           |                | العدد            |               |                     |
|-----------------------|------------------|----------------|------------------|---------------|---------------------|
|                       | Valeur           |                | Nombre           |               |                     |
|                       | المجموع<br>Total | قروي<br>Rural  | المجموع<br>Total | قروي<br>Rural |                     |
| <b>Doukala - Abda</b> | <b>4 403 151</b> | <b>354 169</b> | <b>5 377</b>     | <b>1 749</b>  | دكالة - عبدة        |
| El Jadida             | 2 968 019        | 244 377        | 2521             | 550           | الجديدة             |
| Safi                  | 1 265 911        | 15 397         | 1638             | 416           | أسفي                |
| Sidi Bennour          | 64 524           | 31 607         | 557              | 334           | سيدي بنور           |
| Sidi Smail-Zmamra     | 104 697          | 62 788         | 661              | 449           | سيدي اسماعيل زمامرة |

Recettes réalisées par Conservation Foncière

المدخل المنجزة حسب المحافظة العقارية

Année 2009

سنة 2009

Valeur en milliers de Dh

القيمة بألف درهم

|  | الجديدة   | أسفي   | سيدي بنور    | سيدي اسماعيل زمامرة | دكالة عبدة     |  |
|--|-----------|--------|--------------|---------------------|----------------|--|
|  | El Jadida | Safi   | Sidi Bennour | Sidi Smail-Zmamra   | Doukala- Abda  |  |
|  | 75 094    | 30 693 | 4 934        | 4 987               | <b>115 708</b> |  |

Plans cadastraux établis par les services du cadastre

التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية

Année 2009

سنة 2009

|       | الجديدة   | أسفي  | سيدي بنور    | سيدي اسماعيل زمامرة | دكالة عبدة    |         |
|-------|-----------|-------|--------------|---------------------|---------------|---------|
|       | El Jadida | Safi  | Sidi Bennour | Sidi Smail-Zmamra   | Doukala- Abda |         |
| Total | 6 355     | 4 183 | 2 932        | 2 691               | <b>16 161</b> | المجموع |
| Rural | 2 981     | 1 673 | 448          | 2 657               | <b>7 759</b>  | القروي  |

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء



**Liste des tableaux**

- 1- Documents d'urbanisme de Safi ;
- 2- Documents d'urbanisme d'El jadida ;
- 3- Documents d'urbanisme d'El Jadida (suite).

**لائحة الجداول**

- 1- وثائق التعمير بإقليم آسفي
- 2- وثائق التعمير بإقليم الجديدة
- 3- وثائق التعمير بإقليم الجديدة (تابع)





## Documents d'urbanisme Province de Safi

وثائق التعمير  
إقليم أسفي

Année 2008

سنة 2008

| Commune<br>الجماعة           | Phase<br>d'étude<br>طور الدراسة | Phase<br>d'instruction<br>طور الإعلام | Phase<br>d'homologation<br>طور المصادقة | Homologué<br>مصادق عليه |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------|
| <b>Municipalités</b>         | البلديات                        |                                       |   |                         |
| Safi                         | أسفي P.A.S.M <sup>(1)</sup>     | -                                     | -                                       | -                       |
| Asfi Biada                   | أسفي بياضة                      | -                                     | -                                       | P.A                     |
| Asfi Boudhab                 | أسفي بوذهب                      | -                                     | -                                       | P.A                     |
| Asfi Zaouia                  | أسفي الزاوية                    | -                                     | -                                       | P.A                     |
| Echemmaia                    | الشماعية                        | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Jamaat Shaim                 | جمعة سحائم                      | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Sebt Gzoula                  | سبت كزولة                       | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Youssoufia                   | اليوسفية                        | -                                     | -                                       | P.A                     |
| <b>Cercle Abda</b>           | دائرة عبدة                      |                                       |   |                         |
| Bouguedra                    | بوكدرة P.A                      | -                                     | -                                       | -                       |
| El Gouraani                  | الكرعاني                        | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Labkhati                     | لبخاتي                          | -                                     | P.A                                     | P.D.A.R                 |
| Lahdar                       | لحضر                            | -                                     | -                                       | -                       |
| Lamrasla                     | لمراسلة                         | -                                     | P.D.A.R                                 | -                       |
| Lamsabih                     | لمصايح P.D.A.R                  | -                                     | -                                       | -                       |
| Sidi Aissa                   | سيدي عيسى P.D.A.R               | -                                     | -                                       | -                       |
| Sidi Ettiji                  | سيدي التيجي                     | -                                     | -                                       | -                       |
| <b>cercle Ahmar</b>          | دائرة أحمر                      |                                       |   |                         |
| Atiamim                      | الطيباميم P.A.S                 | -                                     | -                                       | -                       |
| El Gantour                   | الكنطور                         | -                                     | -                                       | -                       |
| Esbiaat                      | السبيعات                        | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Ighoud                       | ايغود                           | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| Jdour                        | اجدور                           | -                                     | -                                       | P.A                     |
| Jnane Bouih                  | جنان ابيه                       | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| Lakhoulqa                    | لخوالقة                         | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| Ras El Ain                   | راس العين P.A                   | -                                     | -                                       | -                       |
| Sidi Chiker                  | سيدي شيكر                       | -                                     | -                                       | -                       |
| Centre Administratif         | المركز P.A.S                    | -                                     | -                                       | -                       |
| Centre Sidi Thami            | مركز سيدي التهامي               | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| <b>Cercle de Gzoula</b>      | دائرة جزولة                     |                                       |   |                         |
| Atouabet                     | الثوابث P.D.A.R                 | -                                     | -                                       | -                       |
| El Ghiate                    | الغيات                          | -                                     | PAC                                     | -                       |
| Khatazakane                  | خط ازكان                        | -                                     | -                                       | P.A                     |
| Laamamra                     | لعمامرة P.D.A.R                 | -                                     | -                                       | -                       |
| Lamaachate :                 | لمعاشات                         | -                                     | -                                       | -                       |
| Souiria Qdima                | الصوبرية القديمة                | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Khmis oulde el Haj           | خميس اولاد الحاج                | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Nagga                        | نكا                             | -                                     | P.D.A.R                                 | -                       |
| Oulad Salmane                | اولاد سلمان                     | -                                     | -                                       | -                       |
| Centre Sidi Said Boughanbour | بوغنبور                         | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Centre Bir Lmalah            | مركز البير المالح               | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Saadla                       | الصعادلة P.A                    | -                                     | -                                       | -                       |
| <b>Cercle de Hrara</b>       | دائرة احرارة                    |                                       |   |                         |
| Ayir:                        | ايير                            |                                       |   |                         |
| Centre Ayir                  | المركز                          | -                                     | -                                       | -                       |
| Ayir + Laakarta              | ايير + لعكارطة                  | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| Dar Si Aissa                 | دار سي عيسى P.D.A.R             | -                                     | -                                       | -                       |
| El Beddouza                  | البدوزة                         | -                                     | P.A                                     | -                       |
| Hrara Centre administratif   | حرارة                           | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 |
| Lalla Fatna                  | للافاتنة P.A.S                  | -                                     | -                                       | -                       |
| Moul El Bergui               | مول البركي P.A                  | -                                     | -                                       | -                       |

(1) Plan d'Aménagement et de Sauvegarde de la Médina de Safi

Source: Agence urbaine de Safi

المصدر : الوكالة الحضرية لأسفي

## Documents d'urbanisme

وثائق التعمير

## Province d'El Jadida

إقليم الجديدة

Année 2008

سنة 2008

| Commune<br>الجماعة                            | Phase<br>d'étude<br>طور الدراسة | Phase<br>d'instruction<br>طور الإعلام | Phase<br>d'homologation<br>طور المصادقة | Homologué<br>مصادق عليه | Dépassée<br>متجاوزة |
|---|---------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------|---------------------|
| <b>Municipalités</b><br>البلديات              |                                 |                                       |   |                         |                     |
| Azemmour<br>أزمور                             | P.A                             | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| El Jadida<br>الجديدة                          | -                               | -                                     | P.A                                     | -                       | -                   |
| Lbir Jdid<br>البيسر الجديد                    | -                               | -                                     | -                                       | -                       | P.A                 |
| Sidi Bennour<br>سيدي بنور                     | -                               | -                                     | -                                       | P.A                     | -                   |
| Zemamra<br>الزمامرة                           | -                               | -                                     | -                                       | P.A                     | -                   |
| <b>Cercle Azemmour</b><br>دائرة أزموور        |                                 |                                       |   |                         |                     |
| Chtouka<br>هشتوكا                             | -                               | -                                     | P.D.A.R                                 | -                       | -                   |
| Haouzia<br>الحوزية                            | -                               | -                                     | -                                       | P.A/P.A.S               | -                   |
| Laghdira<br>لغديرة                            | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Lamharza Essahel<br>لمهارزة الساحل            | P.A                             | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Oulad Rahmoune<br>اولاد رحمون                 | -                               | -                                     | -                                       | -                       | P.D.A.R             |
| Sidi Ali Ben Hamdouche<br>س علي بن حمدوش      | -                               | P.A                                   | -                                       | -                       | -                   |
| <b>Cercle Sidi Bennour</b><br>دائرة سيدي بنور |                                 |                                       |   |                         |                     |
| Bni Hilal<br>بني هلال                         | P.A                             | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Bni Tsiriss<br>بني تسيريس                     | -                               | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 | -                   |
| Bouhmame<br>بوحمام                            | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Jabria<br>الجابرية                            | -                               | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 | -                   |
| Khmis Ksiba<br>خميس القصيبة                   | -                               | -                                     | -                                       | -                       | P.D.A.R             |
| Laagagcha<br>لحكاكشة                          | -                               | -                                     | -                                       | P.A                     | -                   |
| Laaounate<br>العونات                          | -                               | -                                     | -                                       | P.A                     | -                   |
| Laatatra<br>لعطاطرة                           | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Lmechrek<br>المشرك                            | P.A                             | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Metrane<br>مطران                              | -                               | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 | -                   |
| M'Tal<br>امطل                                 | P.D.A.R                         | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Oulad Amrane<br>اولاد عمران                   | -                               | -                                     | -                                       | -                       | P.D.A.R             |
| Oulad Boussaken<br>اولاد بوساكن               | -                               | -                                     | -                                       | P.D.A.R                 | -                   |
| Oulad Si Bouhya<br>اولاد سي بويحيا            | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Tamda<br>تامدة                                | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Koudiat Bni Dghough<br>كدية بني دغوغ          | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Laamria<br>العامرية                           | -                               | -                                     | -                                       | -                       | -                   |
| Kridid<br>كريديد                              | -                               | -                                     | -                                       | -                       | P.D.A.R             |

Source: Agence urbaine d' El Jadida

المصدر : الوكالة الحضرية للجديدة

## Documents d'urbanisme

وثائق التعمير

## Province d'El Jadida(suite)

إقليم الجديدة(تابع)

Année 2008

سنة 2008

| Commune<br>الجماعة   | Phase<br>d'étude<br>طور الدراسة   | Phase<br>d'instruction<br>طور الإعلام                       | Phase<br>d'homologation<br>طور المصادقة        | Homologué<br>مصادق عليه                              | Dépassée<br>متجاوزة   |
|--|---|---|--|--|---|
| <b>Cercle Sidi Smail</b><br>Boulaouane<br>Mettouh<br>Oulad Hamdane<br>Old Sidi Ali Ben Youssef<br>Oulad Frej<br>Sebt Saiss<br>Zaouiat Lakouacem<br>Chaibate<br>Mogress<br>Si H Ben Abderrahmane        | دائرة سيدي اسماعيل<br>بولعوان<br>متوح<br>اولاد حمدان<br>اولاد س علي بن يوسف<br>اولاد افرج<br>سبت سايس<br>زاوية لقواسم<br>الشعبيات<br>مكرس<br>س حساين بن عبد الرحمان | -<br>-<br>P.D.A.R<br>PA<br>P.A<br>P.D.A.R                   | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-                     | P.D.A.R<br>-<br>-<br>-<br>-                          | -<br>P.D.A.R<br>-<br>-<br>-   |
| <b>Cercle Zemamra</b><br>Laghnadra<br>Lgharbia :<br>Centre Administratif<br>Centre Beni Yeffou<br>Loualidia<br>Centre<br>Zone de proximité de<br>la résidence Royale<br>Oulad Sbaita<br>Saniat Berguig | دائرة الزمامرة<br>لغنادرة<br>الغربية<br>المركز الإداري<br>مركز بن يفو<br>الوالدية<br>المركز<br>المنطقة المحاذية<br>للاقامة الملكية<br>اولاد اسبيطة<br>سانية بركيك   | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-              | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>P.D.A.R<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | P.D.A.R<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>P.D.A.R           |
| <b>Cercle El Jadida</b><br>Moulay Abdallah<br>Centre<br>Sidi Bouzid<br>Oulad Aissa<br>Oulad Ghanem<br>Oulad Hcine<br>Sidi Abed<br>Sidi M'hamed Akhdim  | دائرة الجديدة<br>مولاي عبد الله<br>المركز<br>سيدي بوزيد<br>اولاد عيسى<br>اولاد غانم<br>اولاد احسين<br>سيدي عابد<br>س امحمد اخديم                                    | -<br>-<br>P.D.A.R<br>P.D.A.R<br>P.D.A.R<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-      | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>P.A<br>-          | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>P.D.A.R<br>-<br>-<br>-<br>P.D.A.R<br>- |
|  |   |   |  |  | Non Couverte  |
|  |   |   |  |  | Non Couverte  |
|  |   |   |  |  | Non Couverte  |
|  |   |   |  |  | Non Couverte  |

Source: Agence urbaine d' El Jadida

المصدر : الوكالة الحضرية للجديدة



**Liste des tableaux**

**لائحة الجداول**

**POSTE**

**البريد**

- 1- Etablissements postaux ;
- 2- Courrier expédié et reçu, et mandats émis ;
- 3- Recettes des postes à la province.

- 1- المؤسسات البريدية؛
- 2- البريد المرسل والوارد والحوالات المرسله؛
- 3- مداخيل البريد بإقليم الجديدة.

**TELECOMMUNICATIONS**

**المواصلات**

- 1- Parc des lignes téléphoniques, fax et télés ;
- 2- Parc de téléphones publics;
- 3- Activité de la caisse d'épargne à la province de Safi.

- 1- مركز الخطوط الهاتفية ؛
- 2- مركز المخادع الهاتفية العمومية؛
- 3- نشاط صندوق التوفير الوطني بإقليم اسفي.



POSTE

البريد

Etablissements postaux de Safi

المؤسسات البريدية بأسفي

| Année 2006           |                     |                  |                   | سنة 2006             |
|----------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------------|
| Unité administrative | مكاتب المداخل       | الشبابيك الملحقة | الوكالات البريدية | الوحدة الإدارية      |
|                      | Bureaux de recettes | Guichets annexes | Agences Postales  |                      |
| <b>Municipalités</b> | ...                 | <b>2</b>         | <b>19</b>         | البلديات             |
| Asfi PPAL            | ...                 | 1                | 5                 | أسفي                 |
| Asfi Boudheb         | ...                 | 0                | 0                 | أسفي بوذهب           |
| Asfi Sidi Ouassel    | ...                 | 0                | 0                 | أسفي سيدي واصل       |
| Asfi Sidi Abdelkrim  | ...                 | 0                | 0                 | أسفي سيدي عبد الكريم |
| Azib Draï            | ...                 | 0                | 0                 | عزيب الدرعي          |
| Youssoufia           | ...                 | 1                | 1                 | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim          | ...                 | 0                | 3                 | جمعة اسحيم           |
| Echemaia             | ...                 | 0                | 6                 | الشماعية             |
| Gzoula               | ...                 | 0                | 4                 | كزولة                |
| <b>Cercles</b>       | ...                 | <b>0</b>         | <b>0</b>          | الدوائر              |
| Abda                 | ...                 | -                | -                 | عبدة                 |
| Ahmar                | ...                 | -                | -                 | أحمر                 |
| Hrara                | ...                 | -                | -                 | حرارة                |
| Gzoula               | ...                 | -                | -                 | كزولة                |
| <b>Safi</b>          | ...                 | <b>#REF!</b>     | <b>#REF!</b>      | <b>أسفي</b>          |

Source :Délégations commerciales de Safi

المصدر: المندوبيات التجارية بأسفي

Courrier expédié et reçu, et mandats émis de Safi

البريد المرسل والوارد والحوالات المرسلة بأسفي

| Année 2006           |                 |               |                 |                |               |                                     | سنة 2006                |
|----------------------|-----------------|---------------|-----------------|----------------|---------------|-------------------------------------|-------------------------|
| Unité administrative | الطرود البريدية |               | الحوالة المرسلة |                | CEN           | عدد الدفعات الأولى القيمة بألف درهم | الوحدة الإدارية         |
|                      | Colis postaux   |               | Mandats émis    |                |               |                                     |                         |
|                      | المرسلة         | الواردة       | المرسلة         | الواردة        | العدد         | عدد الدفعات الأولى القيمة بألف درهم |                         |
|                      | Expédiés        | Reçus         | Expédiés        | Reçus          | Nombre        | Valeur (1000 dh)                    | Nbre de 1ers versements |
| <b>Milieu urbain</b> | <b>16944</b>    | <b>21 239</b> | <b>864</b>      | <b>327 461</b> | <b>67 776</b> | <b>114233</b>                       | ...                     |
| Asfi principal       | 12351           | 16 898        | 592             | 544            | 17 530        | 37610                               | ...                     |
| Asfi Boudheb         | 1024            | 166           | 34              | 326 819        | 10 547        | 15709                               | ...                     |
| Asfi sidi Abdelkrim  | 488             | 85            | 46              | 0              | 5 575         | 9075                                | ...                     |
| Asfi sidi ouassel    | 230             | 114           | 30              | 0              | 5 029         | 5166                                | ...                     |
| Asfi azib darai      | 602             | 101           | 61              | 0              | 8 207         | 13367                               | ...                     |
| Youssoufia           | 1583            | 2 906         | 66              | 69             | 10 136        | 19410                               | ...                     |
| Jemaa Shaim          | 118             | 190           | 11              | 7              | 2 739         | 3032                                | ...                     |
| Echemaia             | 315             | 412           | 17              | 20             | 4 581         | 4168                                | ...                     |
| Gzoula               | 233             | 367           | 7               | 2              | 3 432         | 6696                                | ...                     |
| <b>Cercles</b>       | <b>0</b>        | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>       | <b>0</b>      | <b>0</b>                            | ...                     |
| Hrara                | -               | -             | -               | -              | -             | -                                   | ...                     |
| <b>Province Safi</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>       | <b>0</b>      | <b>0</b>                            | ...                     |

Source :Délégations commerciales de Safi

المصدر: المندوبيات التجارية بأسفي

Recettes des postes à la province de Safi

مداخليل البريد بإقليم آسفي

année 2006

سنة 2006

| Unité administrative | مداخليل المصالح المالية |                                  |                 | الوحدة الإدارية      |
|----------------------|-------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------|
|                      | Recettes postales       | Recettes des services financiers | Autres recettes |                      |
| <b>Municipalités</b> | <b>3 741</b>            | <b>1 583</b>                     | <b>41</b>       | <b>البلديات</b>      |
| Asfi principal       | 1 798                   | 551                              | 13              | أسفي                 |
| Asfi Boudheb         | 536                     | 242                              | 0               | أسفي بوزهب           |
| Asfi sidi Abdelkrim  | 183                     | 102                              | 27              | أسفي سيدي عبد الكريم |
| Asfi sidi ouassel    | 229                     | 73                               | 0               | أسفي سيدي واصل       |
| Asfi azib darai      | 298                     | 177                              | 0               | أسفي عزيب الدرعي     |
| Youssoufia           | 460                     | 222                              | 1               | اليوسفية             |
| Jemaa Shaim          | 95                      | 60                               | 0               | جمعة اسحيم           |
| Echemaia             | >                       | 86                               | 0               | الشماعية             |
| Gzoula               | 142                     | 70                               | 0               | كزولة                |
| <b>Cercles</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                         | <b>0</b>        | <b>الدوائر</b>       |
| Hrara                | -                       | -                                | -               | حرارة                |
| <b>Province Safi</b> | <b>0</b>                | <b>0</b>                         | <b>0</b>        | <b>إقليم آسفي</b>    |

Source :Délégations commerciales de Safi

المصدر: المفثشيات الإقليمية لبريد المغرب بأسفي

Activité de la caisse d'épargne à la province de Safi

نشاط صندوق التوفير الوطني بإقليم اسفي

Année 2006

سنة 2006

| Opérations réalisées       | Municipalités  |              |                |              |            |            |             |          |        |               | المجموع           | العمليات المنجزة         |
|----------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|------------|------------|-------------|----------|--------|---------------|-------------------|--------------------------|
|                            | Asfi principal | Asfi Boudheb | sidi Abdelkrim | sidi ouassel | azib darai | Youssoufia | Jemaa Shaim | Echemaia | Gzoula | Total         |                   |                          |
| <b>Versements</b>          |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>الدفعات</b>           |
| - Nombre                   | 9710           | 5999         | 6702           | 7464         | 7168       | 4647       | 1253        | 2358     | 2580   | 47881         | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 36370          | 20849        | 25099          | 29448        | 26574      | 13449      | 3809        | 5748     | 7253   | 168599        | المبلغ (ألف درهم) |                          |
| <b>Remboursements</b>      |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>الإسترجاع</b>         |
| - Nombre                   | 11478          | 8332         | 9 390          | 9 862        | 9 107      | 6093       | 1446        | 2961     | 3006   | <b>61675</b>  | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 35407          | 19003        | 20 502         | 26 496       | 24 059     | 13 310     | 3 268       | 7 710    | 6708   | <b>156463</b> | المبلغ (ألف درهم) |                          |
| <b>Premiers versements</b> |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>الدفعات الأولية</b>   |
| - Nombre                   | 1550           | 562          | 700            | 953          | 747        | 629        | 219         | 312      | 306    | <b>5978</b>   | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 4965           | 3008         | 4 014          | 4 593        | 3 708      | 2 137      | 683         | 1 479    | 1068   | <b>25655</b>  | المبلغ (ألف درهم) |                          |
| <b>Versem.ultérieurs</b>   |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>الدفعات اللاحقة</b>   |
| - Nombre                   | 8160           | 5437         | 6 002          | 6 511        | 6 421      | 4018       | 1034        | 2046     | 2274   | <b>41903</b>  | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 31405          | 17841        | 21 085         | 24 856       | 22 865     | 11 312     | 3 126       | 4 269    | 6185   | <b>142944</b> | المبلغ (ألف درهم) |                          |
| <b>Rembours.partiels</b>   |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>التسديدات الجزئية</b> |
| - Nombre                   | 11471          | 8330         | 9 385          | 9 861        | 9 106      | 6082       | 1444        | 2960     | 3006   | <b>61645</b>  | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 35011          | 18936        | 20 373         | 26 491       | 24 052     | 13 301     | 3 264       | 7 704    | 6708   | <b>155840</b> | المبلغ (ألف درهم) |                          |
| <b>Rembours.Intégraux</b>  |                |              |                |              |            |            |             |          |        |               |                   | <b>التسديدات الكاملة</b> |
| - Nombre                   | 7              | 2            | 5              | 1            | 1          | 11         | 2           | 1        | 0      | <b>30</b>     | العدد             |                          |
| - Montant (1000 dh)        | 396            | 66           | 129            | 6            | 7          | 9          | 4           | 6        | 0      | <b>623</b>    | المبلغ (ألف درهم) |                          |

Source :Délégations commerciales d' El Jadida

المصدر: المندوبية التجارية لبريد المغرب بأسفي



## TELECOMMUNICATIONS

## المواصلات

Parc des lignes téléphoniques, fax et  
téléx d'El Jadidaمركز الخطوط الهاتفية، الفاكس و التلكس  
بالجديدة

Année 2007

سنة 2007

| Désignation             | العدد                          | النوعية             |
|-------------------------|--------------------------------|---------------------|
|                         | Nombre<br>الجديدة<br>El Jadida |                     |
| <b>Abonnés</b>          |                                | المشتركون           |
| Téléphone fixe          | 14 179                         | الهاتف المنزلي      |
| Télex                   | 4                              | التلكس              |
| Téléphone mobile        | 169825                         | الهاتف الثابت       |
| <b>Abonnés Internet</b> | 5440                           | المشتركون بالانترنت |

## Parc de téléphones publics d'El Jadida

## مراكز المخادع الهاتفية العمومية بالجديدة

Année 2007

سنة 2007

| Désignation                 | العدد                          | النوعية           |
|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|
|                             | Nombre<br>الجديدة<br>El Jadida |                   |
| <b>Taxiphones</b>           |                                | الهواتف العمومية  |
| A piece fixe                | -                              | بالبطاقة الثابتة  |
| A carte mobile              | 380                            | بالبطاقة المحمولة |
| <b>Téléboutique</b>         | -                              | المخادع الهاتفية  |
| <b>Télékiosque</b>          | -                              | الأكشاك الهاتفية  |
| <b>Agences Commerciales</b> |                                | الوكالة التجارية  |

Source : DélégationS provinciales  
des Télécommunications El Jadida

المصدر: المندوبيات الإقليمية لإتصالات المغرب بالجديدة



*الشطر الخامس*

*المالية*

***PARTIE V***

***FINANCES***



## LISTE DES TABLEAUX

## لائحة الجداول

- |  |  |
|--|--|
| 1- Montants des dépôts recueillis par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la région Doukala-Abda ;  | 1-مبالغ الودائع المجمعة بشبابيك الأبنك المتواجدة بجهة دكالة-عبدة ؛   |
| 2- Montants des crédits distribués par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la région Doukala-Abda ; | 2-مبالغ القروض الموزعة من طرف شبابيك الأبنك المتواجدة بجهة دكالة-عبدة ؛  |
| 3- Implantation bancaire ;   | 3-شبكة البنوك؛   |
| 4- Situation du budget provincial et budget des collectivités locales (en milliers de dirhams) ;                           | 4-الميزانية الإقليمية وميزانية الجماعات المحلية (بالآلاف الدراهم) ؛  |
| 5- Répartition de la population fiscale ;  | 5-توزيع السكان الضريبيون ؛   |
| 6- Collecte de l'épargne (dépôts bancaires au trésor) en dirhams ;   | 6-جمع ادخار الإيداع البنكي في الخزينة العامة (درهم) ؛  |
| 7- Montant des recouvrements selon le type d'impôts en dirhams ;   | 7- قيمة التحصيلات حسب نوع الضرائب (درهم) ؛   |
| 8- Montant des prises en charge et des recouvrements ;   | 8-المبلغ المتعلق بالتحملات والتحصيلات ؛  |
| 9- Montant des prises en charge selon le type d'impôts (en dh) ;   | 9- مبلغ التحملات حسب نوعية الضرائب (بدرهم) ؛   |
| 10- Importations selon la nature ;   | 10-الواردات حسب نوع العملية ؛  |
| 11- Exportations selon la nature ;   | 11-الصادرات حسب نوع العملية ؛  |
| 12- Récapitulation générale des recettes douanières réalisées durant la gestion ;  | 12- خلاصة عامة للمداخل الجمركية المنجزة خلال التنظيم ؛   |
| 13- Nombre de véhicules automobiles dédouanés ;  | 13- عدد سيارات الجمارك المعشرة ؛   |
| 14- Montant des crédits d'investissement contrôlés par le CPED EL Jadida (en 1000 dh) ;                                    | 14- اعتمادات ميزانية التجهيز المراقبة حسب المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة بالجديدة بآلاف الدراهم؛          |
| 15- Montant des crédits de fonctionnement contrôlés par le CPED EL Jadida (en 1000 dh) ;                                   | 15- اعتمادات ميزانية التسيير المراقبة حسب الإدارات المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة بالجديدة بآلاف الدراهم؛ |
| 16- Montant des crédits des comptes Spéciaux contrôlés par le CPED EL Jadida (en 1000 dh).                                 | 16- اعتمادات ميزانية الحسابات الخاصة حسب الإدارات المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة بالجديدة بآلاف الدراهم.  |



**Montants des dépôts recueillis par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la région Doukala-Abda**

مبالغ الودائع المجمعة بشبابيك الأبنك المتواجدة بجهة دكالة-عبدة

| Année 2008   | 2008 سنة                    |                |
|--------------|-----------------------------|----------------|
| Mois         | دكالة-عبدة<br>Doukala- Abda | الشهر          |
| Janvier      | 8 984 506                   | يناير          |
| Février      | 9 086 105                   | فبراير         |
| Mars         | 9 613 367                   | مارس           |
| Avril        | 9 076 679                   | أبريل          |
| Mai          | 9 253 523                   | ماي            |
| Juin         | 9 266 472                   | يونيو          |
| Juillet      | 9 236 348                   | يوليوز         |
| Août         | 9 447 125                   | غشت            |
| Septembre    | 9 405 704                   | شتنبر          |
| Octobre      | 9 386 855                   | أكتوبر         |
| Novembre     | 9 386 790                   | نونبر          |
| Décembre     | 6 202 428                   | دجنبر          |
| <b>Total</b> | <b>108 345 902</b>          | <b>المجموع</b> |

**Montants des crédits distribués par les guichets bancaires implantés dans le rayon d'action de la région Doukala-Abda**

مبالغ القروض الموزعة من طرف شبابيك الأبنك المتواجدة بجهة دكالة-عبدة

| Année 2008   | 2008 سنة                   |                |
|--------------|----------------------------|----------------|
| Mois         | دكالة-عبدة<br>Doukala-Abda | الشهر          |
| Janvier      | 6 517 008                  | يناير          |
| Février      | 6 614 456                  | فبراير         |
| Mars         | 7 674 894                  | مارس           |
| Avril        | 6 649 870                  | أبريل          |
| Mai          | 6 779 110                  | ماي            |
| Juin         | 6 804 210                  | يونيو          |
| Juillet      | 6 596 300                  | يوليوز         |
| Août         | 6 999 659                  | غشت            |
| Septembre    | 7 157 117                  | شتنبر          |
| Octobre      | 7 203 143                  | أكتوبر         |
| Novembre     | 7 184 764                  | نونبر          |
| Décembre     | 4 434 607                  | دجنبر          |
| <b>Total</b> | <b>80 615 138</b>          | <b>المجموع</b> |

Source : Bank Al Maghrib

المصدر: بنك المغرب

## Implantation bancaire

## شبكة البنوك

Au 31 Décembre 2009

الى غاية 31 دجنبر 2009

|                | بنك المغرب BANK AL MAGHRIB | المجموع TOTAL | بنك أخرى AUTRES | الشركة العامة المغربية للأبنك S.G.M.B | القرض الشعبي للمغرب C.P.M | القرض العقاري والسياحي C.I.H | مصرف المغرب C.D.M | القرض المغربي الفلاحي C.A.M | البنك المغربي للتجارة والصناعة B.M.C.I | البنك المغربي للتجارة الخارجية B.M.C.E | التجاري بنك الوفاء ATTJARI WAFABANK | دكالة - عدة |
|----------------|----------------------------|---------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------------|--|--|-------------------------------------|-------------|
| Doukala - Abda | 2                          | 135           | -               | 8                                     | 39                        | 3                            | 7                 | 15                          | 8                                      | 27                                     | 28                                  | الجديدة     |
| El Jadida      | 1                          | 77            | -               | 4                                     | 22                        | 2                            | 5                 | 9                           | 6                                      | 14                                     | 15                                  | أسفي        |
| Safi           | 1                          | 58            | -               | 4                                     | 17                        | 1                            | 2                 | 6                           | 2                                      | 13                                     | 13                                  |             |

Source : Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

## Situation du budget provincial et budget des collectivités locales (en dirhams)

## الميزانية الإقليمية وميزانية الجماعات المحلية ( بالدرهم )

Au 31 Décembre 2008

الى غاية 31 دجنبر 2008

| Rubriques                          | أسفي Safi   | الجديدة El Jadida | دكالة-عدة Doukala-Abda | تغطيات الميزانية                |
|------------------------------------|-------------|-------------------|------------------------|---------------------------------|
| <b>Budget régional</b>             |             |                   |                        | <b>الميزانية الجهوية</b>        |
| - Recettes                         | 234 091 585 | -                 | 234 091 585            | المدخل                          |
| - Dépenses                         | 139 465 339 | -                 | 139 465 339            | النفقات                         |
| <b>Budget provincial</b>           |             |                   |                        | <b>الميزانية الإقليمية</b>      |
| - Recettes                         | 171 049 166 | 183 997 070       | 355 046 236            | المدخل                          |
| - Dépenses                         | 132 670 736 | 124 883 596       | 257 554 333            | النفقات                         |
| <b>Budget municipal</b>            |             |                   |                        | <b>ميزانية البلديات</b>         |
| - Nombre de municipalités          | 5           | 5                 | 10                     | عدد البلديات                    |
| - Recettes                         | 287 405 591 | 369 433 226       | 656 838 817            | المدخل                          |
| - Dépenses                         | 228 834 785 | 267 661 079       | 496 495 863            | النفقات                         |
| <b>Budget des communes rurales</b> |             |                   |                        | <b>ميزانية الجماعات القروية</b> |
| - Nombre de communes               | 30          | 47                | 77                     | عدد الجماعات                    |
| - Recettes                         | 288 234 481 | 772 476 382       | 1 060 710 863          | المدخل                          |
| - Dépenses                         | 157 535 002 | 470 353 754       | 627 888 756            | النفقات                         |

## Répartition de la population fiscale

## توزيع السكان الضريبيين

Au 31 Décembre 2008

الى غاية 31 دجنبر 2008

| Désignation    | أسفي Safi | الجديدة El Jadida | نوع الضريبة                  |
|----------------|-----------|-------------------|------------------------------|
| Taxe d'édilité | ...       | ...               | الضريبة الحضرية              |
| Patente        | ...       | ...               | البياتنا                     |
| Impôt/société  | ...       | ...               | الضريبة على الشركات          |
| IGR            | ...       | ...               | الضريبة العامة على الدخل     |
| TVA            | ...       | ...               | الضريبة على القيمة المضافة   |
| TPI            | ...       | ...               | الضريبة على الأرباح العقارية |
| PSN            | ...       | ...               | مساهمة التضامن               |
| Autres         | ...       | ...               | ضرائب أخرى                   |
| <b>Total</b>   | ...       | ...               | <b>المجموع</b>               |

Source: Trésorerie Générale

المصدر: الخزينة العامة



## Collecte de l'épargne (dépôts bancaires au trésor) جمع ادخار الإيداع البنكي في الخزينة العامة en dirhams ( درهم )

| Au 31/12/2008                     |              |                      |                            | الى غاية 2008/12/31 |
|-----------------------------------|--------------|----------------------|----------------------------|---------------------|
| Désignation                       | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | دكالة-عبدة<br>Doukala-Abda | نوع                 |
| <b>Personnes physiques</b>        | 1 305        | ...                  | ...                        | الأشخاص الدائون     |
| - Versement                       | 173 923 527  | 586 533 136          | 760 456 663                | دفع                 |
| - Prélèvement                     | 109 201 482  | 246 633 695          | 355 835 177                | اقتطاع              |
| <b>Etablissements publics</b>     | 38           | ...                  | ...                        | المؤسسات العمومية   |
| - Versement                       | 117 911 315  | 878 201 383          | 996 112 698                | دفع                 |
| - Prélèvement                     | 96 752 845   | 708 986 088          | 805 738 933                | اقتطاع              |
| <b>organismes institutionnels</b> | 16           | -                    | ...                        | الهيئة المؤسساتية   |
| - Versement                       | 90 697 545   | -                    | 90 697 545                 | دفع                 |
| - Prélèvement                     | 15 267 228   | -                    | 15 267 228                 | اقتطاع              |

## Montant des recouvrements selon le type قيمة التحصيلات حسب نوع الضرائب(درهم) d'impôts en dirhams

| Au 31/12/2008                           |              |                      |                            | الى غاية 2008/12/31            |
|---|--------------|----------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Désignation                             | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida | دكالة-عبدة<br>Doukala-Abda | نوع الضريبة                    |
| Impôts des patentes                     | 8 611 653    | 12 732 504           | 21 344 157                 | الضرائب التجارية               |
| Impôts sur les bénéfices professionnels | 797 865      | 230 108              | 1 027 973                  | الضرائب على الأرباح المهنية    |
| Impôts sur les sociétés                 | 3 477 432    | 15 050 289           | 18 527 721                 | الضريبة على الشركات            |
| Impôts général sur le revenu            | 25 255 534   | 41 531 912           | 66 787 446                 | الضريبة العامة على الدخل       |
| Prélèvement sur traitements et salaires | 4 611        | 0                    | 4 611                      | الاقتطاعات عن الرواتب          |
| Contribution complémentaire             | 489 278      | 29 203               | 518 480                    | المشاركة التكميلية             |
| Participation à la solid.Nationale      | 1 836 483    | 1 957 991            | 3 794 474                  | مساهمة التضامن                 |
| Contribution/Revenus EX/IGR             | 0            | 2 258                | 2 258                      | مساهمة الأرباح المعفاة         |
| Contribution libératoire                | 23 114       | 135 043              | 158 157                    | المساهمة الأبرائية             |
| Taxe urbaine                            | 21 141 288   | 21 923 087           | 43 064 374                 | الضريبة الحضرية                |
| Taxe de licence                         | 118 958      | 352 759              | 471 717                    | الرسوم عن الرخص لبيع المشروبات |
| Taxe/prod.des actions                   | 0            | 18 914               | 18 914                     | الرسوم عن المنتجات والخدمات    |
| Taxe/prod.immobiliers                   | 2 115 107    | 3 325 902            | 5 441 009                  | الرسوم عن الأرباح العقارية     |
| T.V.A./Rôles                            | 11 758 173   | 8 823 673            | 20 581 846                 | الضريبة على القيمة المضافة     |
| Autres                                  | 12 060 354   | 103 176 232          | 115 236 586                | ضرائب أخرى                     |
| TCA / Rôles                             | -            | -                    | -                          | ضريبة على رقم المعاملات        |
| TNB                                     | -            | -                    | -                          | رسم على الأراضي الغير مبنية    |
| TPCVM                                   | -            | -                    | -                          | TPCVM                          |
| RFE                                     | -            | -                    | -                          | RFE                            |

Source: Trésoreries Générales

المصدر: الخزينة العامة

### Montant des prises en charge et des recouvrements

### المبلغ المتعلق بالتحملات والتحصيلات

| أى 31/12/2008               | الى غاية 2008/12/31  |                            |                      | نوع الضريبة           |
|-----------------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|-----------------------|
| أسفي<br>Safi                | الجديدة<br>El Jadida | دكالة-عبدة<br>Doukala-Abda |                      |                       |
| Prises en charge (1000 dh)  | 606 780              | 1 278 569 543              | <b>1 279 176 323</b> | التحملات (1000 درهم)  |
| Recouvrement (1000 dh)      | 157 737              | 209 289 872                | <b>209 447 609</b>   | التحصيلات(1000 درهم)  |
| Reste à Recouvrir (1000 dh) | 449 043              | 1 069 279 671              | <b>1 069 728 714</b> | باقي التحصيلات(1000د) |
| % de Recouvrement           | 26                   | 16                         | 42                   | % التحصيلات           |

### Montant des prises en charge selon le type d'impôts (en dh)

### مبلغ التحملات حسب نوعية الضرائب ( درهم )

| أى 31/12/2008                            | الى غاية 2008/12/31  |                            |                    | نوع الضريبة                     |
|--|----------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------------|
| أسفي<br>Safi                             | الجديدة<br>El Jadida | دكالة-عبدة<br>Doukala-Abda |                    |                                 |
| Impôts des patentes                      | 52 127 192           | 76 118 589                 | <b>128 245 780</b> | الضرائب التجارية                |
| Impôts sur les bénéfiques professionnels | 2 070 669            | 851 618                    | <b>2 922 287</b>   | ضريبة الأرباح المهنية           |
| Impôts sur les sociétés                  | 20 213 884           | 90 822 411                 | <b>111 036 295</b> | ضرائب على الشركات               |
| Impôts général sur le revenu             | 89 862 282           | 193 462 680                | <b>283 324 961</b> | الضريبة العامة عن الدخل         |
| Prélèvement sur traitements et salaires  | 461 418              | 16 842                     | <b>478 260</b>     | اقتطاع على الرواتب              |
| Contribution complémentaire              | 632 238              | 100 642                    | <b>732 880</b>     | مشاركة مكملة                    |
| Participation à la solid.Nationale       | 21 775 331           | 35 575 443                 | <b>57 350 774</b>  | مساهمة التضامن الوطني           |
| Contribution/Revenus EX/IGR              | 38 486               | 376 605                    | <b>415 090</b>     | مساهمة الأرباح المعفاة          |
| Contribution libératoire                 | 110 503              | 870 126                    | <b>980 629</b>     | المساهمة الابرائية              |
| Taxe urbaine                             | 131 911 590          | 117 247 436                | <b>249 159 026</b> | الضريبة الحضرية                 |
| Taxe de licence                          | 627 152              | 2 044 571                  | <b>2 671 723</b>   | الرسوم عن الرخص                 |
| Taxe/prod.des actions                    | 8 983                | 416 083 709                | <b>416 092 692</b> | الرسوم عن المنتجات والخدمات     |
| Taxe/prod.immobiliers                    | 70 959 537           | 61 044 875                 | <b>132 004 413</b> | الرسوم عن الأرباح العقارية      |
| T.V.A./Rôles                             | 37 189 750           | 129 392 300                | <b>166 582 051</b> | الضريبة عن القيمة المضافة       |
| Autres                                   | 83 666 128           | 154 561 697                | <b>238 227 824</b> | ضرائب أخرى                      |
| TCA / Rôles                              | 97118258             | -                          | <b>97118258</b>    | ضريبة على رقم المعاملات         |
| taxe d'abitation                         | 58006484             | -                          | <b>58006484</b>    | ضريبة على الأراضي الغير المبنية |
| TPCVM                                    | -                    | -                          | -                  | TPCVM                           |
| RFE                                      | -                    | -                          | -                  | RFE                             |

Source: Trésoreries Générales

المصدر: الخزينة العامة

## Imports selon la nature

الواردات حسب نوع العملية

| Nature des opérations    | أسفي<br>Safi             |                        | الجديدة<br>El Jadida     |                        | طبيعة العمليات |
|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|----------------|
|                          | الوزن الصافي (طن)        | القيمة (1000 درهم)     | الوزن الصافي (طن)        | القيمة (1000 درهم)     |                |
|                          | Poids net<br>(en tonnes) | Valeur<br>(en 1000 dh) | Poids net<br>(en tonnes) | Valeur<br>(en 1000 dh) |                |
| Imports simples sans RED | 556 615,78               | 1 198 563              | ...                      | ...                    |                |
| Import investissement    | -                        | -                      | ...                      | ...                    |                |
| Imports sous RED         | 1 161 850,84             | 3 979 872              | ...                      | ...                    |                |
| <b>Total</b>             | <b>1 718 466,62</b>      | <b>5 178 435</b>       | ...                      | ...                    | المجموع        |

## Exports selon la nature

الصادرات حسب نوع العملية

| Nature des opérations | أسفي<br>Safi             |                        | الجديدة<br>El Jadida     |                        | طبيعة العمليات |
|-----------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|----------------|
|                       | الوزن الصافي (طن)        | القيمة (1000 درهم)     | الوزن الصافي (طن)        | القيمة (1000 درهم)     |                |
|                       | Poids net<br>(en tonnes) | Valeur<br>(en 1000 dh) | Poids net<br>(en tonnes) | Valeur<br>(en 1000 dh) |                |
| Export simple         | 528 666,24               | 582 996                | ...                      | ...                    |                |
| Export suite RED      | 2 034 874,91             | 16 379 710             | ...                      | ...                    |                |
| <b>Total</b>          | <b>2 563 541,15</b>      | <b>16 962 705</b>      | ...                      | ...                    | المجموع        |

## Récapitulation générale des recettes douanières réalisées durant la gestion

خلاصة عامة للمداخيل الجمركية المنجزة خلال التنظيم

| Rubriques                         | أسفي<br>Safi          |                   | الجديدة<br>El Jadida |                   | الفقرة                    |
|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|---------------------------|
|                                   | القيمة (1000 درهم)    | الوزن الصافي (طن) | القيمة (1000 درهم)   | الوزن الصافي (طن) |                           |
| Droit de douane                   | 35 302 552,00         | ...               | ...                  | ...               | الحقوق الجمركية           |
| TIC                               | 9 529 598,00          | ...               | ...                  | ...               | رسوم داخلية على الاستهلاك |
| TVA                               | 68 540 937,00         | ...               | ...                  | ...               | ض. ق. م.                  |
| Recettes diverses                 | 3 119 597,07          | ...               | ...                  | ...               | مداخيل مختلفة             |
| <b>Total recettes Budgétaires</b> | <b>116 492 684,07</b> | ...               | ...                  | ...               | مجموع مداخيل              |

## Nombre de véhicules automobiles dédouanés

عدد سيارات الجمارك المعشرة

| Niveau géographique | عدد السيارات |                      | المستوى الجغرافي |
|---------------------|--------------|----------------------|------------------|
|                     | أسفي<br>Safi | الجديدة<br>El Jadida |                  |
| Safi                | 130          | ...                  | أسفي             |
| El Jadida           | ...          | ...                  | الجديدة          |
| <b>Doukala-Abda</b> | <b>130</b>   | ...                  | دكالة-عبدة       |

Source: Administrations des Douanes et Impôts Indirects

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب الغير مباشرة

**Montant des crédits d'investissement  
contrôlés par le CPED EL Jadida (en  
1000 dh)**

**اعتمادات ميزانية التجهيز المراقبة حسب  
المراقبة الاقليمية للالتزام بنفقات الدولة  
بالجديدة بالاف الدراهم**

| Année 2008                          | سنة 2008                       |                              |                         |
|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| Administrations                     | الاعتمادات<br>Crédits délégués | النفقات<br>Dépenses engagées | الإدارات                |
| Province                            | 6 261,37                       | 2 565,34                     | الداخلية                |
| Education Nationale                 | 18 386,22                      | 5 709,42                     | التربية الوطنية         |
| Santé                               | 140 731,34                     | 52 340,00                    | الصحة                   |
| Finance                             | 309,41                         | 236,98                       | المالية                 |
| Tourisme                            | 50,89                          | 30,00                        | السياحة                 |
| Equipement                          | 22 501,08                      | 14 714,33                    | التجهيز                 |
| Agriculture                         | 56 014,81                      | 52 233,95                    | الفلاحة                 |
| La jeunesse et sports               | 1 951,50                       | 885,72                       | الشبابية والرياضة       |
| Industrie et Commerce               | 35,41                          | 35,41                        | الصناعة والتجارة        |
| Culture                             | 2 136,48                       | 1 777,03                     | الثقافة                 |
| Habitat                             | 996,49                         | 281,55                       | السكنى                  |
| Emploi et Formation Professionnelle | 450,70                         | 334,70                       | التشغيل والتكوين المهني |
| Eaux et Forêts                      | 26,31                          | 26,31                        | المياه والغابات         |
| Energie,Mines,Eau et Environnement  | 113,71                         | 89,85                        | إعداد التراب الوطني     |
| Développement Social                | 419,86                         | 133,74                       | التنمية الإجتماعية      |

Source:Contrôle Provincial des Engagements de Dépenses de l'Etat ( El  
Jadida)

المصدر: المراقبة الاقليمية للالتزام بنفقات الدولة (الجديدة)

**Montant des crédits de fonctionnement  
contrôlés par le CPED EL Jadida (en  
1000 dh)**

**اعتمادات ميزانية التسيير المراقبة حسب  
الإدارات المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات  
الدولة بالجديدة بآلاف الدراهم**

| Année 2008                          | 2008 سنة                       |                              |                         |
|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| Administrations                     | الاعتمادات<br>Crédits délégués | النفقات<br>Dépenses engagées | الإدارات                |
| Justice                             | 1 987,14                       | 1 986,60                     | القضاء                  |
| Province                            | 20 836,48                      | 19 829,15                    | الداخلية                |
| Education Nationale                 | 1 878,61                       | 1 742,23                     | التربية الوطنية         |
| Santé                               | 3 209,25                       | 3 143,18                     | الصحة                   |
| Finance                             | 471,25                         | 470,33                       | المالية                 |
| Tourisme                            | 68,45                          | 68,45                        | السياحة                 |
| Equipement                          | 1 182,95                       | 1 159,80                     | التجهيز                 |
| Agriculture                         | 1 481,93                       | 1 471,47                     | الفلاحة                 |
| Jeunesse et Sports                  | 4 077,13                       | 4 077,10                     | الشبيبة والرياضة        |
| Industrie et Commerce               | 63,30                          | 63,23                        | الصناعة والتجارة        |
| Culture                             | 606,02                         | 554,55                       | الثقافة                 |
| Habitat                             | 245,90                         | 245,72                       | السكنى                  |
| Emploi et Formation Professionnelle | 135,96                         | 135,96                       | التشغيل والتكوين المهني |
| Eaux et Forêts                      | 35,50                          | 35,50                        | المياه والغابات         |
| Energie,Mines,Eau et Environnement  | 3 647,66                       | 3 647,61                     | الشباب                  |

**Montant des crédits des comptes  
Spéciaux contrôlés par le CPED EL  
Jadida (en 1000 dh)**

**اعتمادات ميزانية الحسابات الخاصة حسب  
الإدارات المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة  
بالجديدة بآلاف الدراهم**

| Année 2008                         | 2008 سنة                       |                              |                 |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------|
| Administrations                    | الاعتمادات<br>Crédits délégués | النفقات<br>Dépenses engagées | الإدارات        |
| Administration divers              | 6 280,97                       | 3 835,20                     | ادارات اخرى     |
| Fond développement rural           | 86 808,00                      | 38 471,42                    | الوزارة الاولى  |
| Justice                            | 17 513,00                      | 4 249,01                     | القضاء          |
| Province                           | 10 563,33                      | 10 338,54                    | الداخلية        |
| Santé                              | 672,43                         | 182,47                       | الصحة           |
| Finance                            | 505,33                         | 439,75                       | المالية         |
| Equipement                         | 129 191,96                     | 112 669,53                   | التجهيز         |
| Agriculture                        | 4 006,20                       | 3 294,80                     | الفلاحة         |
| Sports                             | 2 049,81                       | 2 022,31                     | الثقافة         |
| Energie,Mines,Eau et Environnement | 11 113,88                      | 10 856,69                    | المياه والغابات |
| Culture                            | 30,00                          | 30,00                        |                 |
| Eaux et Forêts                     | 1 914,57                       | 1 425,06                     | المياه والغابات |

Source:Contrôle Provincial des Engagements de Dépenses de l'Etat ( El Jadida)

المصدر: المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة (الجديدة)